



STADT NIDAU

Jahresrechnung 2013



INHALTSVERZEICHNIS

Vorbericht		Seite
1	Rechnungsführung	1
2	Grundlagenrechnung	
3	Voranschlag und Steueranlage	
4	Rechnungsergebnis	
5	Die wichtigsten Geschäftsfälle	2
6	Laufende Rechnung nach Arten	3 - 6
7	Laufende Rechnung nach Funktionen	7 - 13
8	Finanz- und Lastenausgleich (FILAG)	13
9	Investitionsrechnung	14
10	Bestandesrechnung	15 - 16
11	Nachkredite	16
12	Finanzkennzahlen	17
13	Antrag	18
14	Genehmigung	18
	Zahlenmaterial	19 ff

Vorbericht

1 Rechnungsführung

Die vorliegende Jahresrechnung 2013 der Stadt Nidau wurde nach dem "Harmonisierten Rechnungsmodell" (HRM) des Kantons Bern erstellt; für die Buchhaltung stand die Software ABACUS zur Verfügung. Verantwortlich für die Rechnungsführung ist Dominik Rhiner, dipl. Finanzverwalter, im Amt seit 1. August 2002.

2 Grundlagenrechnung

Als Grundlagenrechnung diente die am 22.04.2013 vom Gemeinderat und am 20.06.2013 vom Stadtrat genehmigte Jahresrechnung 2012.

3 Voranschlag und Steueranlage

Der Voranschlag für das Jahr 2013 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 2'691'266.40 wurde vom Stadtrat der Stadt Nidau am 22.11.2012 mit folgenden Ansätzen beschlossen:

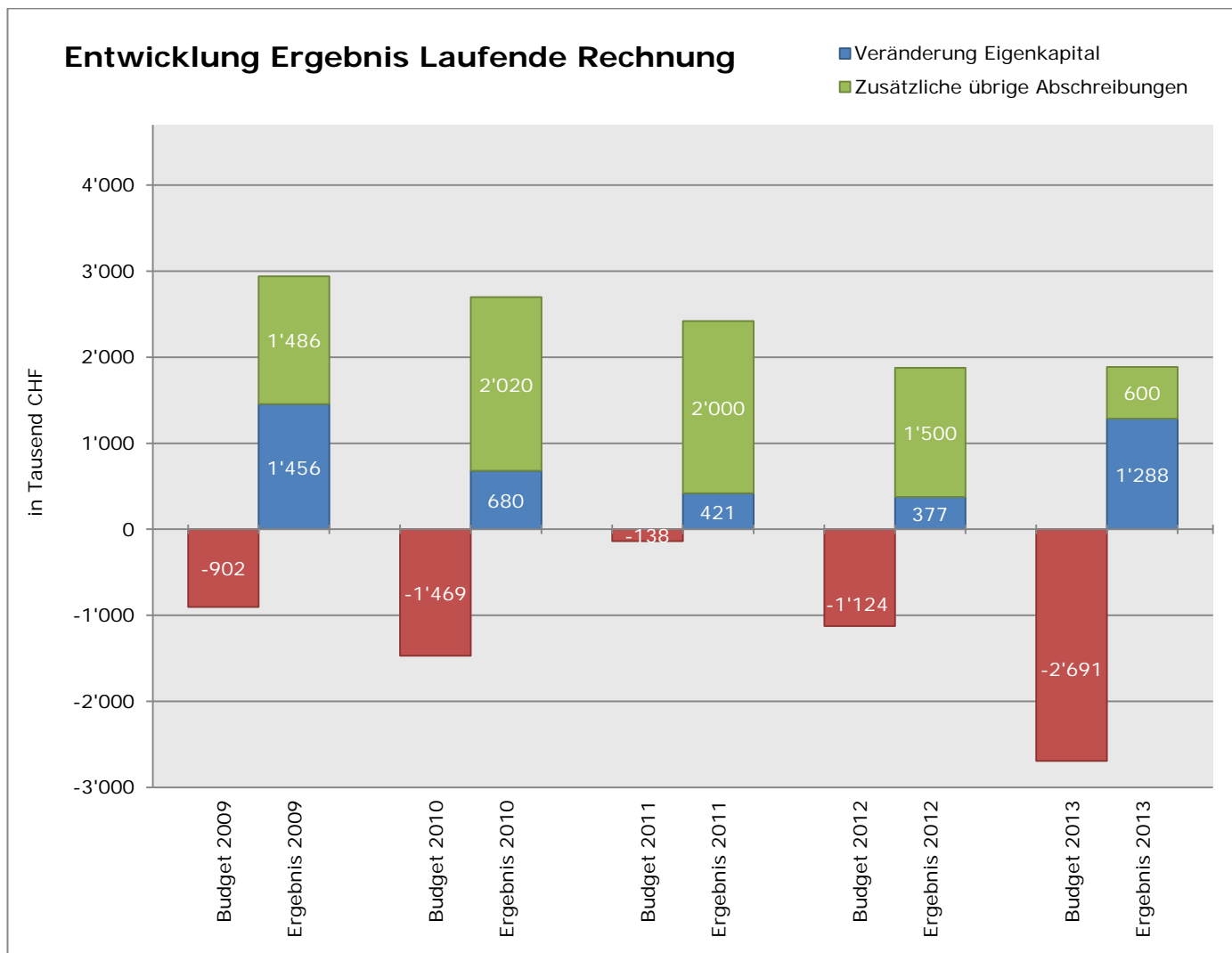
Gemeindesteueranlage	1.8 Einheiten
Liegenschaftssteuer	1.5 ‰ vom amtlichen Wert
Hundetaxe pro Tier	CHF 100.00; bzw. CHF 50.00 für Tiere von AHV/IV-Rentnern mit Ergänzungsleistungen
Abwassergebühren	CHF 2.00 pro m ³ Frischwasserbezug Grundgebühr für Schmutzwasser (Tarif abhängig von der Nennleistung des Wasserzählers) Grundgebühr für Regenabwasser (entspricht einem Zuschlag von 50% auf die Grundgebühr für Schmutzwasser)
Kehrichtgebühren	Haushaltungen und Kleingewerbe: CHF 26.00 pro Einwohnergleichwert Industrie-, Gewerbe- und Handel- & Dienstleistungsbetriebe nach Betriebs- und Lagerflächen: bis 100m ² CHF 260.00, bis 500m ² CHF 650.00, über 500m ² CHF 1'300.00 Container-Vignetten: CHF 15.00
Feuerwehrendienstersatzabgabe	11.5 % (gemäss Feuerwehrrglement der Stadt Nidau wird der Prozentsatz jährlich vom Stadtrat festgelegt) auf der einfachen Steuer, mind. CHF 40.00 max. der vom kantonalen Recht festgelegte Höchstsatz.

4 Rechnungsergebnis

Die Jahresrechnung der Stadt Nidau schliesst per 31.12.2013 wie folgt ab:

<i>Ergebnis vor Abschreibungen</i>		
Aufwand	CHF	49'207'387.43
Ertrag	CHF	52'158'769.33
Ertragsüberschuss brutto	CHF	<u>2'951'381.90</u>
<i>Ergebnis nach Abschreibungen</i>		
Ertragsüberschuss brutto	CHF	2'951'381.90
Harmonisierte Abschreibungen	CHF	928'126.60
Übrige Abschreibungen gemäss Budget (Elektrizitätsversorgung)	CHF	135'465.90
Zusätzliche übrige Abschreibungen	CHF	600'000.00
Abschreibungen Bilanzfehlbetrag	CHF	0.00
Ertragsüberschuss	CHF	<u>1'287'789.40</u>
<i>Vergleich Rechnung/Voranschlag</i>		
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	CHF	1'287'789.40
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung gemäss Voranschlag	CHF	2'691'266.40
Besserstellung gegenüber dem Voranschlag	CHF	<u>3'979'055.80</u>

Detaillierte Begründungen zu den Abweichungen vermittelt der nachfolgende Kommentar zu den einzelnen Aufwand- und Ertragspositionen nach Arten und Funktionen der Laufenden Rechnung.



5 Die wichtigsten Geschäftsfälle

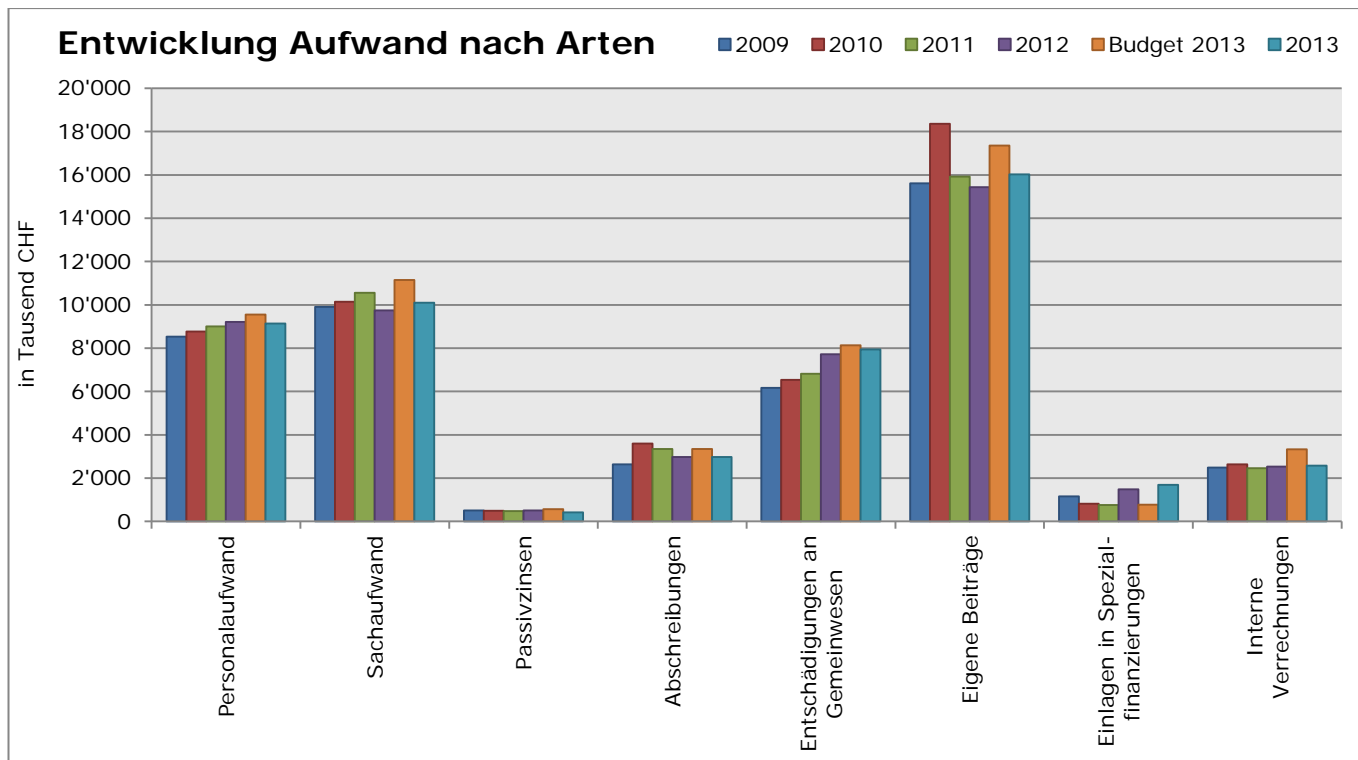
Die nachfolgenden Gegebenheiten haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2013 (Steuerhaushalt) massgeblich beeinflusst (Abweichungen > CHF 100'000):

- Der Steuerertrag ist um CHF 2'400'000 höher als budgetiert (davon CHF 1'050'000 gefährdetes Steuerguthaben).
- Buchgewinn von CHF 570'000 infolge Umwandlung Gemeindeverband Seelandheim Worben in AG.
- CHF 440'000 geringere harmonisierte Abschreibungen.
- CHF 400'000 tieferer Personalaufwand (nicht nur Steuerhaushalt).
- CHF 240'000 höhere Versicherungsleistungen (Krankentaggeld- und Unfallversicherung).
- Mehrertrag von CHF 220'000 bei den Kantonsbeiträgen für die Tagesschule (Besserstellung Tagesschule insgesamt CHF 280'000).
- CHF 140'000 weniger Nettoaufwand beim Strandbad.
- CHF 140'000 geringere Steuerabschreibungen.
- CHF 140'000 geringerer Zinsaufwand.
- Minderaufwand von CHF 100'000 bei den Beschäftigungsprogrammen.
- CHF 130'000 geringere Leistungen aus dem Finanzausgleich.
- CHF 185'000 tieferer Nettoertrag aus der Elektrizitätsversorgung.
- Mehraufwand von CHF 1'050'000 bei den Wertberichtigungen für gefährdete Steuerguthaben (v.a. infolge von Ergänzungsvorbehalten bei den Grundstückgewinnsteuern).

Alle den Steuerhaushalt betreffenden und unter diesem Titel aufgeführten wesentlichen Abweichungen ergeben in der Summe eine Besserstellung von ca. CHF 3.4 Millionen.

6 Laufende Rechnung nach Arten

Aufwand



Personalaufwand [Löhne Behörden, Personal, Sozial-, Personal- und Unfallversicherungsbeiträge, Kurse, Weiterbildung]

Der Personalaufwand liegt um 4.3% (CHF 410'000) unter den **budgetierten** Aufwendungen. Diese Abweichung wurde beinahe ausschliesslich durch die nachfolgenden Gegebenheiten verursacht:

- ▶ Geringerer Teuerungsausgleich und geringere Lohnerhöhungen als budgetiert.
- ▶ Die Sozialversicherungsbeiträge (CHF 50'000) und die Beiträge an die Pensionskasse (CHF 125'000) sind tiefer ausgefallen als budgetiert.

Bei den Bereichen Tagesschule (-CHF 11'000), Jugendarbeit (-CHF 1'000), Kindertagesstätte (-CHF 36'000) und Soziale Dienste (-CHF 14'000) sind die Personalaufwendungen teilweise lastenausgleichsberechtigt und liegen insgesamt ca. CHF 60'000 unter den budgetierten Aufwendungen.

Bei einer Abweichung von -0.9% (CHF 80'000) entsprechen die Personalaufwendungen beinahe diesen des **Vorjahres**. Bei den teilweise lastenausgleichsberechtigten Bereichen liegt der Aufwand insgesamt ebenfalls auf dem Niveau des Vorjahres.

Sachaufwand [Büro- und Schulmaterial, Drucksachen, Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen, Wasser, Energie, Heizung, baulicher Unterhalt, Dienstleistungen, Honorare, Mieten und Spesen]

Der gesamte Sachaufwand liegt 9.4% (CHF 1'049'000) unter dem **budgetierten** Betrag. Der erhebliche Minderaufwand bei dieser Aufwandart konnte erzielt werden, da mit Ausnahme der Position „Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge“ (+CHF 18'000) bei allen Kostenarten des Sachaufwands die Voranschlagskredite weniger beansprucht wurden als vorgesehen. Vor allem die Minderaufwendungen bei den Positionen, „Wasser, Energie, Heizmaterialien“ (-CHF 225'000), „Dienstleistungen Dritter für den baulichen und übrigen Unterhalt“ (-CHF 330'000) und „Dienstleistungen und Honorare, allgemeiner Verwaltungsaufwand“ (-CHF 300'000) sind hauptverantwortlich für diese Besserstellung.

Die Zunahme des Sachaufwandes gegenüber dem **Vorjahr** beträgt ca. CHF 355'000 oder 3.7%. Diese Zunahme ist hauptsächlich auf nachfolgende höhere Kosten zurückzuführen:

- ▶ „Anschaffung Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge“ (+CHF 149'000)
- ▶ „Dienstleistungen Dritter für den baulichen und übrigen Unterhalt“ (+CHF 160'000)
- ▶ „Dienstleistungen und Honorare, allgemeiner Verwaltungsaufwand“ (+CHF 320'000; CHF 241'000 davon für die seit 2013 aktive Regiofeuerwehr Agglomeration Biel)

Passivzinsen [Zinsen auf kurz-, mittel- und langfristigen Schulden und Sonderrechnungen]

Die Passivzinsen liegen 25.9% (CHF 147'000) unter dem **budgetierten** Betrag. Dieses Ergebnis konnte dank eines Schuldenmanagements, welches stets eine langfristige optimale Schuldenstruktur (Bedarfs- und Zinssatzprognosen sowie Laufzeitstruktur) anstrebt, erzielt werden.

Zudem konnte aufgrund der geringeren Investitionen als geplant die Verschuldung auf dem Niveau des Vorjahres gehalten werden.

Gegenüber dem **Vorjahr** beträgt der Minderaufwand CHF 91'000 weil bei den Steuern tiefere Vergütungszinsen ausgerichtet werden mussten und auslaufende Darlehen zu günstigeren Konditionen refinanziert werden konnten.

Abschreibungen [Abschreibungen auf Finanzvermögen, harmonisierte Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen]

Die Abschreibungen auf dem Finanzvermögen belasten die Rechnung aufgrund der notwendigen Wertberichtigungen für gefährdete Steuerguthaben (v.a. infolge von Ergänzungsvorbehalten bei den Grundstückgewinnsteuern) mit CHF 898'000 mehr als budgetiert. Die gesetzlich vorgeschriebenen harmonisierten Abschreibungen von 10% auf dem Verwaltungsvermögen wurden ordnungsgemäss verbucht. Sie liegen, wegen geringerer Nettoinvestitionen als vorgesehen und den zusätzlichen Abschreibungen anlässlich der Jahresrechnung 2012, um CHF 444'000 unter dem veranschlagten Betrag. Anstatt der vorgesehenen Nettoinvestitionen von CHF 6.6 Millionen wurden nur solche von CHF 4.1 Millionen getätigt. Vgl. Kommentar unter dem Titel Investitionsrechnung (Seite 14).

Die tieferen Investitionen bei der Elektrizitätsversorgung und bei der Abwasserentsorgung führen auch dazu, dass die diese Funktionen betreffenden übrigen Abschreibungen um CHF 1'032'000 unter dem veranschlagten Betrag liegen.

Insgesamt belasten die Abschreibungen, ohne Berücksichtigung der zusätzlichen übrigen Abschreibungen von CHF 600'000, die vorliegende Rechnung um 29% (CHF 963'000) weniger als im Budget für 2013 vorgesehen. Nach der Vornahme der übrigen Abschreibungen von CHF 600'000, weist die Stadt Nidau im Steuerhaushalt per 31.12.2013 noch abschreibungspflichtiges Verwaltungsvermögen von rund CHF 7.3 Millionen auf.

Entschädigungen an Gemeinwesen [Beiträge an Kanton für Lastenverteilung Lehrerlöhne und Sozialhilfe; Beiträge an Gemeinden/Gemeindeverbände]

Bei einem Minderaufwand von 2.4% (CHF 197'000) entspricht der Gesamtaufwand ungefähr den Erwartungen im **Budget**. Die grösste Abweichung von +CHF 165'000 gegenüber dem Budget ist bei der Position Lastenausgleich Sozialhilfe zu verzeichnen. Diese Mehrausgaben werden v.a. durch geringere Entschädigungen an Musikschulen (-CHF 37'000), Lastenausgleich öffentlicher Verkehr (-CHF 82'000) und tiefere Schulgelder betreffend die Betriebskosten und Lehrergehälter von je rund -CHF 130'000 kompensiert.

Gegenüber dem **Vorjahr** nahmen die Entschädigungen an Gemeinwesen um 2.8% (CHF 216'000) zu. Dies v.a. infolge der höheren Beiträge an die Lastenausgleich Sozialhilfe (+CHF 478'000).

Eigene Beiträge [Beiträge an Kanton für diverse Lastenverteilungen, Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände, Beiträge an private Institutionen und Haushalte]

Die eigenen Beiträge liegen 7.6% oder CHF 1'330'000 unter dem **budgetierten** Betrag. Hauptsächlich dazu beigetragen haben die tieferen Beiträge an die privaten Haushalte für Sozialhilfe und Alimente (-CHF 1'129'000).

Gesamthaft ist im Vergleich zum **Vorjahr** insgesamt eine Zunahme von CHF 598'000 oder 3.8% feststellbar. Diese Zunahme ist auf Mehrausgaben von CHF 590'000 beim mit der FILAG-Reform 2012 neu eingeführten Lastenausgleich „neue Aufgabenteilung“ zurückzuführen. Es handelt sich dabei um die budgetierte einmalige Mehrbelastung bei den Gemeinden infolge der neuen Aufgabenteilung im Erwachsenen- und Kinderschutzrecht (KESG).

Einlagen in Spezialfinanzierungen

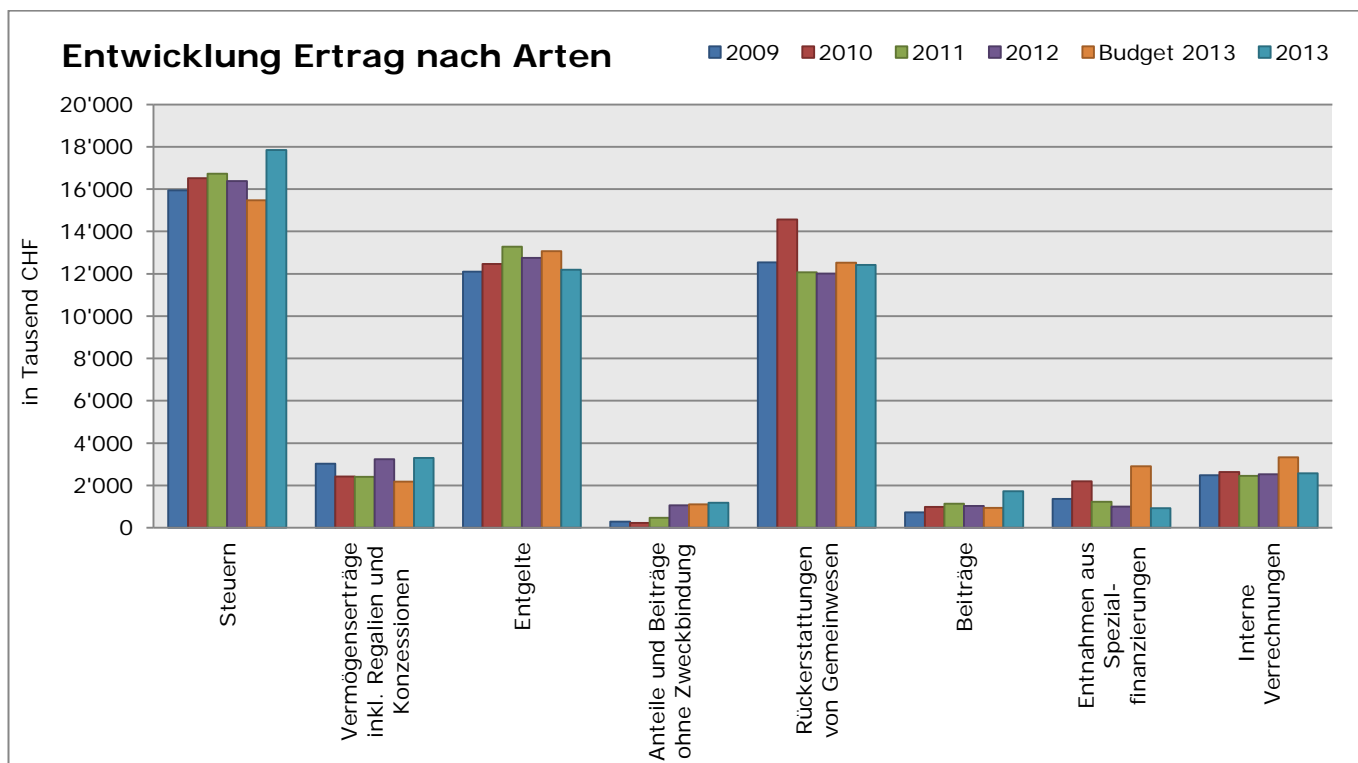
Die Einlagen in Spezialfinanzierungen dienen dem Rechnungsausgleich von spezialfinanzierten Kostenstellen. Eine Einlage bedeutet, dass die spezialfinanzierte Kostenstelle das Rechnungsjahr mit einem Ertragsüberschuss abgeschlossen hat. Siehe Ergebnisse der Spezialfinanzierungen (Seite 16).

Interne Verrechnungen

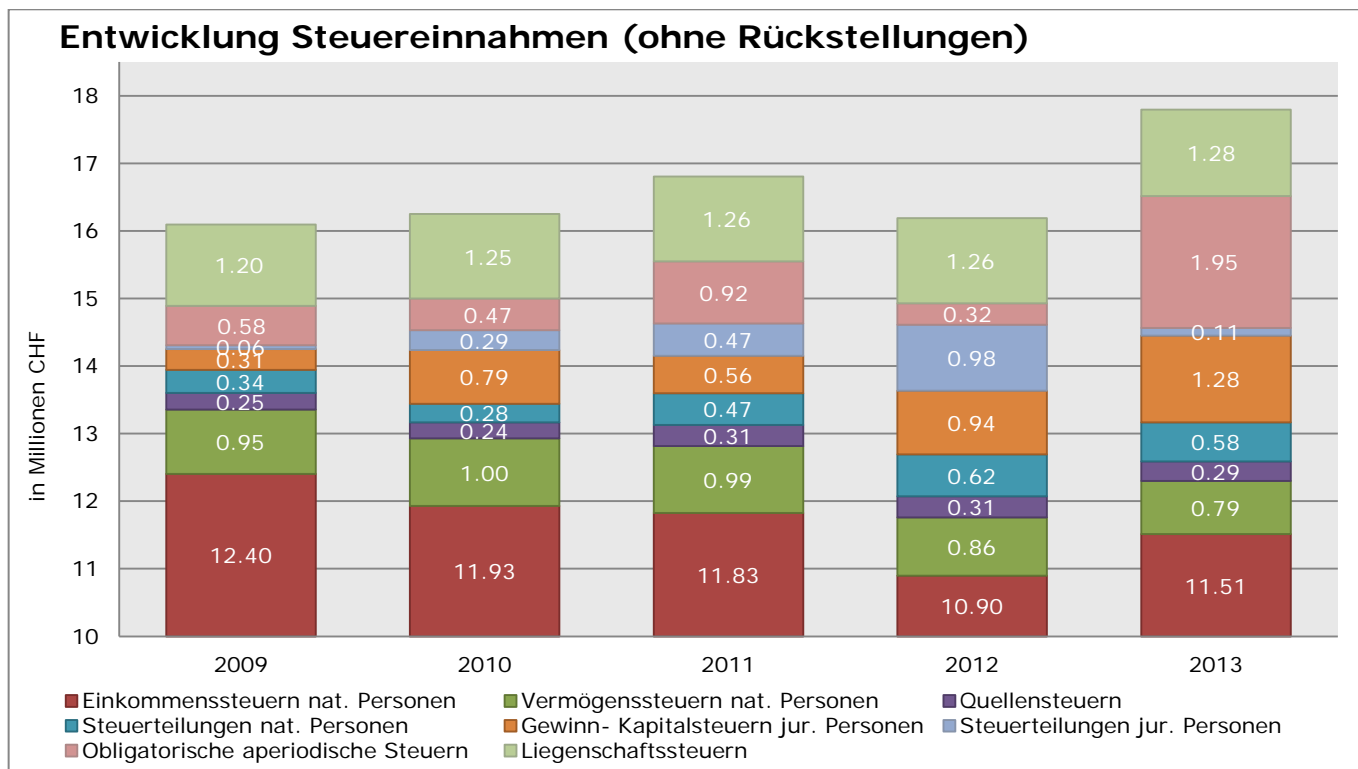
Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen und Abschreibungen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen (grösstenteils Spezialfinanzierungen) verrechnet. Ziel der internen Verrechnungen ist es, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können und damit das Kostendenken zu fördern.

Gemäss den Weisungen des Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) sind die internen Verrechnungen bei den spezialfinanzierten Bereichen zwingend auf der Basis der Vollkosten vorzunehmen. Die Vollkosten wurden mittels eines Zuschlagssatzes von 75% auf den zu verrechnenden Bereichen anfallenden Bruttobesoldungen berechnet oder es wurden die Aufwandgebühren gemäss dem Gebührentarif angewandt, welche dem Vollkostenprinzip ebenfalls Rechnung tragen. Durch diese interne Verrechnungspraxis sind sämtliche Gemeinkosten (u.a. Miete/Gebäude, Unterhaltskosten, Heizung, Beleuchtung, Strom, IT-Infrastruktur, Abschreibungen, Zinsen, Büromaterial, Frankaturen, Telefon, Sozial- und Personalversicherungsbeiträge) abgedeckt und es kann darauf verzichtet werden Mieten, Porti etc. separat zu verbuchen resp. zu verrechnen.

Ertrag



Steuern [Einkommens- und Vermögenssteuern; Jahressteuern, Grundstückgewinnsteuern, Besitz- und Aufwandsteuern]



Die Steuererträge für das Jahr 2013 wurden auf einer Gemeindesteueranlage von 1.8 (unverändert) berechnet. Der Steuerertrag ohne Abschreibungen liegt um CHF 2'383'000 oder 15.4% über dem budgetierten Ertrag. Verantwortlich für diese Erhöhung sind der erhöhte Mittelzufluss bei den Quellensteuern (+CHF 58'000), den Steuerteilungen (+CHF 40'000), den Einkommenssteuern der natürlichen Personen (CHF 12'000), den Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen (+CHF 684'000), den Grundstückgewinnsteuern (+CHF 1'532'000), den Sonderveranlagungen (+CHF 105'000), beim Eingang abgeschriebener Steuern (+CHF 6'000), den Nachsteuern und Bussen (+CHF 10'000) und bei den Liegenschaftssteuern (+CHF 77'000).

Weniger Steuereinnahmen wurden bei den Vermögenssteuern der natürlichen Personen (-CHF 146'000) verzeichnet.

Bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen konnte der Abwärtstrend der letzten Jahre gebrochen werden und die Einnahmen entsprechen diesen des Budgets für 2013. Bei den Vermögenssteuern musste ein weiterer Rückgang zur Kenntnis genommen werden.

Aufgrund von Ergänzungsvorbehalten bei diversen Veranlagungen bei den Grundstückgewinnsteuern und vorsorglicher Rückstellung alter Steuerausstände musste die Position „Wertberichtigungen für gefährdete Steuerguthaben“ um insgesamt CHF 1'055'000 erhöht werden.

Vermögenserträge [Aktivzinsen, Liegenschaftserträge, Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens, Einnahmenüberschüsse aus der Investitionsrechnung]

Das sehr tiefe Zinsniveau und die rückläufigen flüssigen Mittel führten zu entsprechend tieferen Zinserträgen auf flüssigen Mitteln und Guthaben als diese im **Budget** vorgesehen resp. in der **Vorjahresrechnung** ausgewiesen sind. Neben den Liegenschaftserträgen des Finanzvermögens welche mit +CHF 68'000 auch besser als budgetiert abschlossen, konnten im Berichtsjahr auch Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens im Umfang von CHF 1'062'000 realisiert werden (nur relevant für Spezialfinanzierung Liegenschaften Finanzvermögen). Insgesamt weichen somit die Vermögenserträge um 51.1% (+CHF 1'115'000) vom **budgetierten** Ertrag ab.

Auch gegenüber dem **Vorjahr** konnten dank des leicht höheren Buchgewinns 2013 (CHF 1'062'000) im Vergleich zum ausgewiesenen Buchgewinn 2012 (CHF 982'000) gesamthaft um 2.1% (CHF 68'000) höhere Vermögenserträge vereinnahmt werden.

Entgelte [Ersatzabgaben, Gebühren für Amtshandlungen, Einnahmen aus der Parkplatzbewirtschaftung, Bussen, Benützungsgebühren für Abwasser, Kehricht, Strom, diverse Rückerstattungen (u.a. Sozialhilfeleistungen)]

Die Entgelte liegen 6.7% (CHF 876'000) unter dem **budgetierten** Betrag. Dieses Ergebnis wurde im Wesentlichen durch die um CHF 419'000 tieferen Rückerstattungen (v.a. wegen tieferen Rückerstattungen aus der Funktion Sozialhilfe; da lastenausgleichsberechtigt neutral für Steuerhaushalt) und durch die ebenfalls um CHF 464'000 tieferen übrigen Verkaufserlöse verursacht. Hauptgrund für die tieferen übrigen Verkaufserlöse sind die tieferen Erträge bei der Elektrizitätsversorgung infolge des durch Energie Service Biel um ca. einen Monat vorverlegten Ablesezeitpunkts der Zähler. Dadurch wurden mit der Stadt Nidau anstatt der üblichen Erträge für 12 Monate nur solche für ca. 11 Monate abgerechnet.

Gleich begründet sich auch der Minderertrag gegenüber dem **Vorjahr** von CHF 562'000 oder 4.4%.

Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung [Erbschafts- und Schenkungssteuern, Leistungen aus dem Finanzausgleich]

Der erzielte Ertrag liegt um 6% (CHF 69'000) über dem budgetierten Erträgen. Dies wegen mehr Erbschafts- und Schenkungssteuern (CHF 202'000) und den um CHF 134'000 tieferen Leistungen aus dem Finanzausgleich. Gegenüber dem **Vorjahr** ist eine Zunahme von 11.6% (CHF 123'000) zu verzeichnen. Verantwortlich für diese Besserstellung sind erneut die Erbschafts- und Schenkungssteuern (CHF 138'000) und der etwas (CHF 16'000) tiefere Disparitätenabbau. Die Leistung aus dem Finanzausgleich (Disparitätenabbau) liegt bei CHF 815'594 (Rechnung 2012 CHF 831'677). Der in der massgebenden Zeitperiode (2010 bis 2012) im Durchschnitt erzielte harmonisierte Steuerertrag (HEI) lag mit 86.46% (Vorjahr 86.18%) klar unter dem kantonalen Mittel (100%) und löste die entsprechende Zahlung zu Gunsten der Gemeinde Nidau aus. Diese Position ist praktisch nicht budgetierbar, hängt sie doch erheblich von der Entwicklung der Steuerkraft sämtlicher bernischer Gemeinden ab.

Rückerstattung von Gemeinwesen [Rückerstattungen von Kanton und Gemeinden]

Diese Ertragsart liegt bei einer Abweichung von -0.83% oder ca. CHF 103'000 sehr nahe bei den im **Budget** erwarteten Rückerstattungen.

Gegenüber dem **Vorjahr** führten die höheren Nettoausgaben bei der Sozialen Wohlfahrt in der Folge zu höheren Ausgleichszahlungen (CHF 273'000) durch den Kanton. Ebenso konnten höhere indexierte Schülerbeiträge (CHF 192'000) vereinnahmt werden. Die Erhöhung bei dieser Ertragsart beträgt somit insgesamt ca. 3.4% (CHF 412'000).

Beiträge [Beiträge von Bund, Kanton, Gemeinden und übrigen Institutionen]

Der Ertrag aus Beiträgen des Bundes, des Kantons und der Gemeinden für regionale Dienstleistungen (Sozialdienst, AHV-Zweigstelle, Jugendarbeit, Feuerwehr) lag um CHF 782'000 oder 82.8% über den **budgetierten** Erträgen. Verursacht wurde diese markante Besserstellung einerseits durch höhere Beiträge des Kantons und des Bundes an die Tagesschule (+CHF 268'000). Andererseits aber auch durch den Buchgewinn von CHF 570'000 infolge der Umwandlung des Gemeindeverbandes Seelandheim Worben in eine Aktiengesellschaft. Aus denselben Gründen kam auch die grosse Abweichung von +68.3% resp. ca. +CHF 701'000 gegenüber dem **Vorjahr** zu Stande.

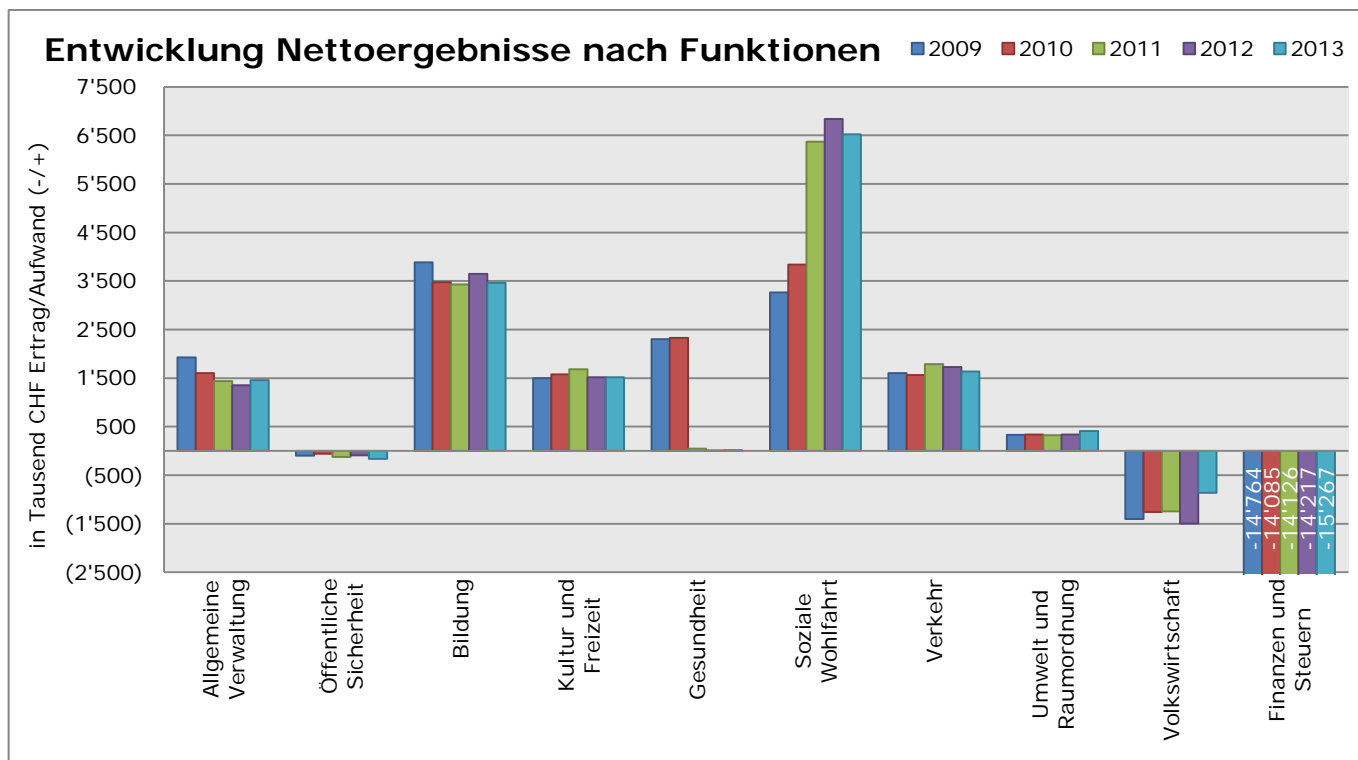
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen

Die Entnahmen aus Spezialfinanzierungen dienen dem Rechnungsausgleich von spezialfinanzierten Kostenstellen. Eine Entnahme bedeutet, dass die spezialfinanzierte Kostenstelle das Rechnungsjahr mit einem Aufwandüberschuss abgeschlossen hat. Siehe Ergebnisse der Spezialfinanzierungen (Seite 16).

Interne Verrechnungen

Siehe Bemerkung unter dem Aufwand (Seite 4).

7 Laufende Rechnung nach Funktionen



Nachfolgend werden Kreditabweichungen > CHF 10'000 aufgeführt. Kreditüberschreitungen, welche bereits in der Nachkreditabelle (Seite 32ff) enthalten sind, werden nicht mehr erwähnt.

0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3'579'812.63	2'124'344.35	3'670'170.00	1'977'600.00	3'327'018.52	1'958'597.60

Der Nettoaufwand der Allgemeinen Verwaltung liegt um 12.6% (CHF 237'000) unter dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Allgemeine Verwaltung/Leistungen an Pensionierte

- Minderaufwand von CHF 38'000 bei den Besoldungen Finanzen.
- Minderaufwand von CHF 12'000 bei den Besoldungen Bildung Kultur Sport.
- Minderaufwand von CHF 24'000 bei den Drucksachen.
- Minderaufwand von CHF 15'000 bei den Versicherungsprämien.
- Minderaufwand von CHF 18'000 bei den Teuerungszulagen auf alten Renten.
- Mehrertrag von CHF 29'000 bei den Benützungsgebühren, Dienstleistungserträgen.
- Mehrertrag von CHF 25'000 bei den Versicherungsleistungen.
- Mehrertrag von CHF 27'000 bei den Rückerstattungen.

1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
924'690.30	1'090'373.10	946'962.00	977'882.00	1'127'399.40	1'220'983.97

Der Nettoertrag der Öffentlichen Sicherheit liegt um CHF 75'000 über dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Übrige Rechtspflege

- Mehrertrag von CHF 57'000 bei den Gebühren Einwohnerkontrolle (jedoch auch höhere Gebühren von CHF 33'000 an den Kanton vgl. Konto 101.318.05).
- Mehrertrag von CHF 14'000 bei den Einbürgerungsgebühren.

Gemeindepolizei

- Minderaufwand von CHF 25'000 bei den Dienstleistungen und Honoraren.

Feuerwehr (nicht relevant für Steuerhaushalt)

Die Rechnung der Feuerwehr fällt um CHF 32'000 besser aus als budgetiert. Sie schliesst mit einem Gewinn (Einlage in Spezialfinanzierung) von CHF 30'024.64 ab. Die hauptsächlichen Abweichungen sind:

- Minderaufwand von CHF 18'000 bei den Dienstleistungen und Honoraren.
- Mehrertrag von CHF 11'000 bei den Feuerwehrdienstlersatzabgaben.

Militär

- Minderaufwand von CHF 12'000 beim Unterhalt Liegenschaften.

Übrige zivile Landesverteidigung

- Minderaufwand von CHF 24'000 bei der Stiftung Einsatzkostenversicherung.

2 BILDUNG

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6'117'740.65	2'656'696.60	6'599'860.00	2'395'672.00	5'885'356.10	2'257'826.95

Der Nettoaufwand der Bildung liegt um 17.7% (CHF 743'000) unter dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Kindergarten

- Minderaufwand von CHF 16'000 bei den Schulgeldern französischer Kindergarten, Lehrerbesoldungen.
- Minderaufwand von CHF 14'000 bei den Schulgeldern französischer Kindergarten, Betriebskosten.

Primarstufe

- Minderaufwand von CHF 13'000 bei der Position Unterhalt und Reparaturen.
- Minderaufwand von CHF 21'000 bei den Sonderveranstaltungen (Schulreisen, Feste u.a.).
- Minderaufwand von CHF 16'000 bei der Position ICT Service und Support Softwarelizenzen.
- Minderaufwand von CHF 32'000 beim Gemeindeanteil Lastenausgleich Lehrergehälter.
- Minderaufwand von CHF 36'000 bei den Schulgeldern französische Primarschulen, Betriebskosten.
- Minderaufwand von CHF 12'000 bei den Schulgeldern andere Primarschulen, Lehrerbesoldungen.
- Minderaufwand von CHF 12'000 bei den Schulgeldern andere Primarschulen, Betriebskosten.

Sekundarstufe 1

- Minderaufwand von CHF 56'000 bei den Schulgeldern Schulverband, Lehrerbesoldungen.
- Minderaufwand von CHF 35'000 bei den Schulgeldern Schulverband, Betriebskosten.
- Minderaufwand von CHF 20'000 bei den Schulgeldern franz. und andere Sek I, Lehrerbesoldungen.
- Minderaufwand von CHF 34'000 bei den Schulgeldern franz. und andere Sek I, Betriebskosten.
- Minderertrag von CHF 26'000 bei den indexierten Schülerbeiträgen.

Musikschulen

- Minderaufwand von CHF 37'000 bei den Beiträgen an die Musikschulen.

Schulliegenschaften

- Minderaufwand von CHF 13'000 bei den Besoldungen der Abwarte.
- Minderaufwand von CHF 12'000 bei den Personalversicherungen.
- Minderaufwand von CHF 26'000 bei der Position Elektrizität und Wasser.
- Minderaufwand von CHF 52'000 beim Heizmaterial.
- Minderaufwand von CHF 21'000 beim Unterhalt Kindergarten Aalmattenweg.
- Mehrertrag von CHF 29'000 bei den Versicherungsleistungen.

Nicht Aufteilbares, Volks-, Tagesschule

- Minderaufwand von CHF 11'000 bei den Besoldungen.
- Minderertrag von CHF 19'000 bei den Elternbeiträge für die Betreuung.
- Mehrertrag von CHF 50'000 bei der Anstossfinanzierung des Bundes.
- Mehrertrag von CHF 219'000 bei den Beiträgen vom Kanton an die Tagesschule.

Sonderschulen

- Minderaufwand von CHF 21'000 beim Schulgeld Integration, Lehrerbesoldungen.
- Minderaufwand von CHF 19'000 beim Schulgeld Integration, Betriebskosten.

Maturitätsschulen

- Minderaufwand von CHF 22'000 bei den Maturitätsschulen Biel, Lehrerbesoldungen.

3 KULTUR UND FREIZEIT

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'884'633.80	370'184.40	2'161'235.00	283'340.00	1'835'397.70	320'087.35

Der Nettoaufwand der Kultur und Freizeit liegt um 19.4% (CHF 363'000) unter dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Übrige Kulturförderung

- Minderaufwand von CHF 24'000 beim Robinsonspielplatz.

Parkanlagen und Wanderwege

- Minderaufwand von CHF 61'000 bei den Besoldungen.
- Minderaufwand von CHF 16'000 bei den Personalversicherungen.
- Minderaufwand von CHF 37'000 beim Unterhalt der Anlagen.
- Minderaufwand von CHF 30'000 bei den Dienstleistungen und Honoraren.

Strandbad

- Minderaufwand von CHF 15'000 bei den Besoldungen.
- Mehrertrag von CHF 58'000 bei den Eintrittsgeldern.

Das Defizit beim Strandbad belief sich im 2013 auf CHF 219'000. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 352'000.

Ferienheime/Spielplätze

- Minderaufwand von CHF 28'000 beim Unterhalt Spielplätze.

4 GESUNDHEIT

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
22'327.75	6'545.50	27'879.00	10'908.00	16'511.20	6'599.15

Der Nettoaufwand der Funktion Gesundheit liegt um 7.0% (CHF 1'000) unter dem budgetierten Wert.

5 SOZIALE WOHLFAHRT

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
22'631'141.48	16'111'270.52	23'749'750.00	16'284'568.00	22'200'644.84	15'361'516.81

Der Nettoaufwand der Sozialen Wohlfahrt liegt um 12.7% (CHF 945'000) unter dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Lastenausgleich Familienzulagen

- Minderaufwand von CHF 14'000.

Jugendarbeit

- Minderertrag von CHF 16'000 bei der Position Leistungsbezüger Gemeinden.

Kindertagesstätte Nidau

- Minderaufwand von CHF 36'000 bei den Besoldungen.
- Minderertrag von insgesamt CHF 25'000 bei den Positionen Elternbeiträge für Betreuung.

Altersheime

- Mehrertrag von CHF 572'000 infolge Umwandlung des Gemeindeverbandes Seelandheim Worben in eine Aktiengesellschaft.

Weitere Wohlfahrts-, Vorsorge- und Sozialhilfeeinrichtungen

- Minderaufwand von CHF 100'000 bei den Beschäftigungsprogrammen.

Personalkosten Sozialarbeiter/innen

- Minderaufwand von CHF 44'000 bei den Personalversicherungen.
- Mehrertrag von CHF 162'000 bei den Versicherungsleistungen (Krankentaggelder).

Sozialbehörden, Sekretariat

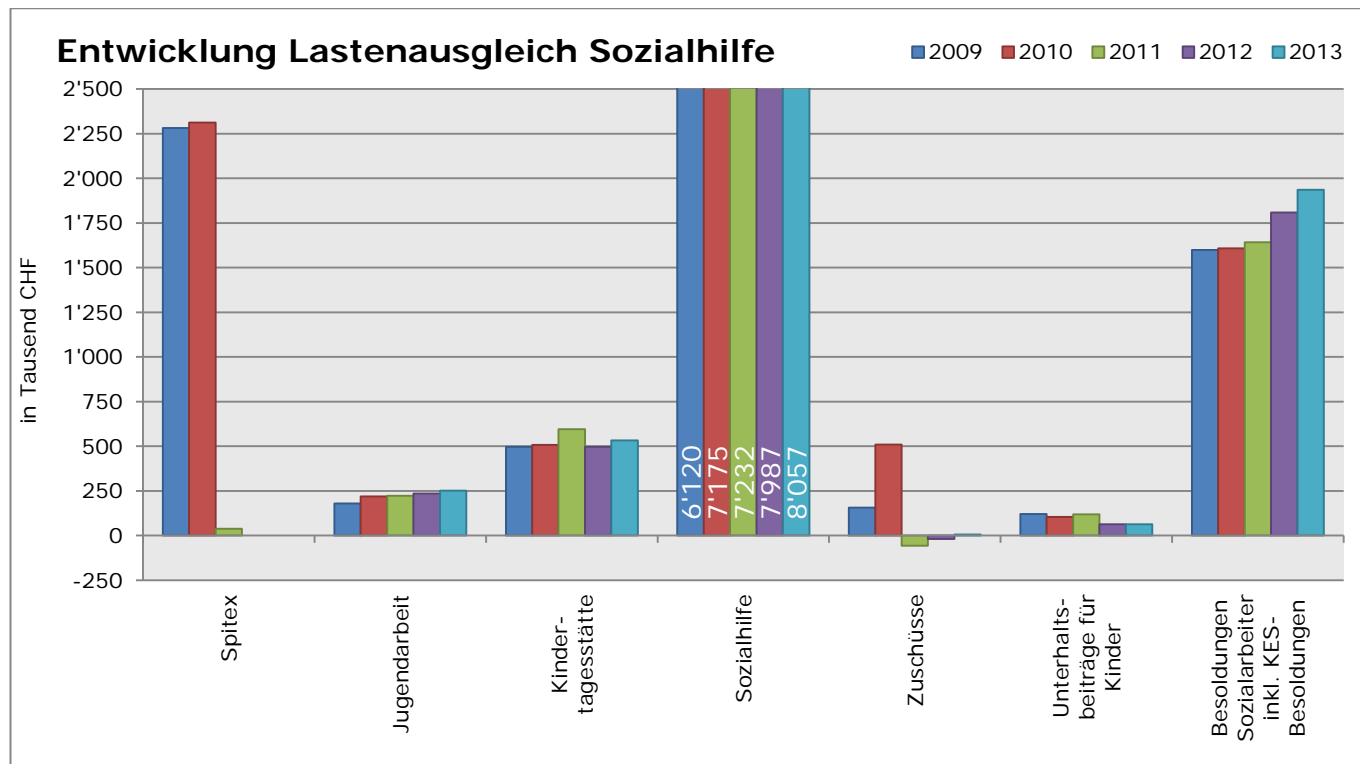
- Minderaufwand von CHF 18'000 bei den Besoldungen.
- Minderertrag von CHF 63'000 bei der Position Leistungsbezüger Gemeinden.

Lastenausgleich Sozialhilfe

Bei der Gemeinde fallen eine Vielzahl von Ausgaben an, welche dem Lastenausgleich nach Sozialhilfegesetz unterliegen. Diese Kosten können weitgehend dem Lastenausgleich zugeführt werden und belasten den Gemeindefinanzhaushalt im Jahr der Ausgaben kaum. Da sich die Gemeinden im Folgejahr zu 50% an den Gesamtausgaben des Kantons und der Gesamtheit aller Gemeinden zu beteiligen haben, können diese Aufwendungen jedoch nicht vollständig vernachlässigt werden.

Folgender Überblick soll die Transparenz erhöhen, weil die Rückerstattung aus buchungstechnischen Gründen vorwiegend in der HRM-Kontengruppe 587 zu erfolgen haben und nicht in jener Kontengruppe, worin die Ausgaben anfallen.

Funktion/Konto	Bezeichnung	Betrag	Bemerkungen
540	Jugendarbeit	251'134.20	gemäss Ermächtigung
541	Kindertagesstätte	532'708.89	gemäss Ermächtigung
580	Sozialhilfe	8'056'857.41	100% lastenausgleichsberechtigt
581	Zuschüsse	5'650.30	100% lastenausgleichsberechtigt
585	Unterhaltsbeiträge	63'749.70	100% lastenausgleichsberechtigt
584 und 589	Besoldungsaufwand inkl. KES-Besoldungen	1'936'401.80	gemäss Verfügung
582.365.07	Kommunales Integrationsangebot (Beschäftigungsprogramme)	179'423.00	Motion Gfeller (25 Plätze in kommunalen Integrationsangeboten)
587.451.01/03	TOTAL	11'025'925.30	



Bei nachfolgenden Aufgaben wird die Kostenobergrenze (maximal lastenausgleichsberechtigter Betrag) gemäss den entsprechenden Ermächtigungen des Kantons überschritten und die Mehraufwendungen gehen zu Lasten der Gemeinde:

- ▶ Jugendarbeit (exkl. Beiträge an Tageselternverein Seestern) mit CHF 144'000 (inklusive der intern verrechneten Aufwände von CHF 137'000). Vorjahr CHF 111'000 zu Lasten Gemeinde.
- ▶ Kindertagesstätte mit CHF 39'000. Vorjahr CHF 71'000.
 - ▶ Tageselternverein Seestern mit CHF 28'526.25 (davon Anteil Gemeinde Port: CHF 14'049.00). Vorjahr CHF 34'916.45 (davon Anteil Gemeinde Port: CHF 16'310.40).
- ▶ Beschäftigungsprogramme mit CHF 89'778.25. Vorjahr CHF 136'561.22 zu Lasten Gemeinde.

Bei nachfolgender Aufgabe besteht ebenfalls eine Kostenobergrenze. Diese wird im vorliegenden Abschluss nicht überschritten und somit sind sämtliche Nettoaufwendungen weiterhin 100% lastenausgleichsberechtigt:

- ▶ Kommunales Integrationsangebot (Motion Gfeller)

Von den CHF 2'463'801.60 Personalaufwendungen für die Sozialarbeiter/innen und die Administration (inkl. KES-Besoldungen), konnten CHF 1'936'401.80 dem Lastenausgleich zugeführt werden (78.59%). Im Vorjahr betrug die lastenausgleichsberechtigte Summe CHF 1'808'561.00 (72.48%), bei total CHF 2'495'159.05 Personalaufwendungen für die Sozialarbeiter/innen und die Administration.

6 VERKEHR

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'943'429.30	309'266.65	2'168'143.65	199'700.00	2'002'293.50	272'727.60

Der Nettoaufwand des Verkehrs liegt um 17.0% (CHF 334'000) unter dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Gemeindestrassen

- Minderaufwand von CHF 14'000 bei den Personalversicherungen.
- Minderaufwand von CHF 10'000 bei den Maschinen und Werkzeugen.
- Minderaufwand von CHF 41'000 bei den Strassensignalen.
- Minderaufwand von CHF 10'000 bei der Schneeräumung.
- Mehrertrag von CHF 42'000 bei den Dienstleistungserträgen.
- Mehrertrag von CHF 76'000 bei den Versicherungsleistungen.

Nahverkehrsbetriebe

- Minderaufwand von CHF 16'000 beim Unterhalt Anlagen (Wartekabinen).

Übriger Verkehr

- Minderaufwand von CHF 82'000 beim Gemeindeanteil Lastenausgleich öffentlicher Verkehr.

7 UMWELT UND RAUMORDNUNG

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2'698'760.85	2'292'347.00	3'693'086.00	3'314'405.00	2'873'962.75	2'536'449.80

Der Nettoaufwand der Umwelt und Raumordnung liegt um 7.3% (CHF 28'000) über dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Wasserversorgung (Spezialfinanzierung)

Die Wasserversorgung wurde per 2005 an Energie Service Biel verkauft. Seit 2006 werden in dieser Funktion, bis zum vollständigen Verzehr des zurückbleibenden Eigenkapitals dieser Spezialfinanzierung, nur noch die Vergünstigung der Grundgebühr, die Verzinsung des Restbestandes der Spezialfinanzierung (Eigenkapital) sowie die entsprechende Entnahme aus der Spezialfinanzierung verbucht.

Abwasserentsorgung (Spezialfinanzierung)

Die Rechnung der Abwasserentsorgung fällt um CHF 150'000 besser aus als budgetiert. Sie schliesst mit einem Verlust (Entnahme aus der Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich) von CHF 103'736.83 ab. Die wesentlichen Abweichungen sind:

- Minderaufwand von CHF 19'000 bei den Besoldungen.
- Minderaufwand von CHF 14'000 bei den Werkzeugen und Geräten.
- Minderaufwand von CHF 69'000 beim Unterhalt Anlagen.
- Minderaufwand von CHF 25'000 bei den Dienstleistungen und Honoraren.
- Minderaufwand von Total CHF 698'000 bei den Abschreibungen infolge weniger Investitionen als geplant. Entsprechend geringer war auch die Entnahme aus der Spezialfinanzierung Werterhalt (Kto. 710.480.02).
- Minderaufwand von Total CHF 27'000 bei den Betriebsbeiträgen an den VKA und die ARA.
- Minderertrag von CHF 57'000 bei den Benützungsgebühren.

Abfallentsorgung (Spezialfinanzierung)

Die Rechnung Abfallentsorgung fällt um CHF 72'000 schlechter aus als budgetiert. Sie schliesst mit einem Verlust (Entnahme aus der Spezialfinanzierung) von CHF 184'042.96 ab. Die wesentlichen Abweichungen sind:

- Minderertrag von CHF 73'000 bei den Gebühren für Kehrichtsammlung.
- Minderertrag von CHF 10'000 beim Vignettenverkauf.

8 VOLKSWIRTSCHAFT

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4'749'299.07	5'611'337.09	5'939'459.75	6'984'510.00	4'640'438.85	6'135'163.24

Der Nettoertrag der Volkswirtschaft liegt um 17.5% (CHF 183'000) unter dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Elektrizität

Die Rechnung der Elektrizität fällt um CHF 183'000 schlechter aus als budgetiert. Sie schliesst mit einem Gewinn von CHF 882'000 ab. Anlässlich des Rechnungsabschlusses 2009 wurde dem Artikel 47 des Elektrizitätsreglements Rechnung getragen und die Spezialfinanzierung Werterhalt mit einem vom Gemeinderat festgelegten Betrag von CHF 360'000 geäufnet. Die Spezialfinanzierung soll möglichst ausgeglichene Gebühren gewährleisten und die jährliche Einlage in einem angemessenen Verhältnis zum Wiederbeschaffungswert und zur Nutzungsdauer der Anlagen stehen. Gemäss Gemeinderatsbeschluss vom 26.4.2005 sollen die Einlagen die dauernde Werterhaltung der Anlagen gewährleisten. Sie sind bis auf weiteres ausschliesslich für die Abschreibungen zu verwenden. Die wesentlichen Abweichungen sind:

- Minderaufwand von CHF 17'000 bei den Besoldungen.
- Minderaufwand von CHF 13'000 bei den Drucksachen, Inseraten.
- Minderaufwand von CHF 74'000 beim Netznutzungsentgelt Vorlieferanten.
- Minderaufwand von CHF 88'000 beim Unterhalt Leitungsnetze.
- Minderaufwand von CHF 35'000 beim Unterhalt Trafostationen.
- Minderaufwand von CHF 90'000 bei den Dienstleistungen Verwaltung.
- Minderaufwand von CHF 54'000 bei den Dienstleistungen Betrieb.
- Minderaufwand von CHF 25'000 beim übrigen Sachaufwand.
- Minderaufwand von Total CHF 799'000 bei den Abschreibungen infolge geringerer Investitionen als geplant. Entsprechend tiefer war auch die Entnahme aus der Spezialfinanzierung Werterhalt (Kto. 860.480.02).
- Minderertrag von CHF 18'000 bei den Swissgridabgaben.
- Minderertrag von CHF 322'000 beim Energieverkauf.
- Minderertrag von CHF 129'000 bei den Netznutzungsentgelten.
- Minderertrag von CHF 16'000 beim Energieverkauf Ökostrom.
- Minderertrag von CHF 15'000 beim Markenbeitrag 1to1 energy.
- Minderertrag von CHF 69'000 bei den Abgaben an das Gemeinwesen.

9 FINANZEN UND STEUERN

Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6'319'144.10	21'586'404.12	5'254'368.00	19'091'062.00	5'702'373.40	19'918'928.56

Der Nettoertrag der Finanzen und Steuern liegt um 10.3% (CHF 1'431'000) über dem budgetierten Wert. Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

Obligatorische Steuern und Liegenschaftssteuern

- ▶ Vgl. Kommentar unter dem Titel „Steuern“ bei den Erläuterungen zum Ertrag nach Arten (Seite 5).

Steuerabschreibungen

- Minderaufwand von CHF 145'000 bei den Steuerabschreibungen von periodischen und aperiodischen Steuern gemäss den Abrechnungen der kantonalen Steuerverwaltung.

Finanzausgleich

- Minderertrag von CHF 134'000 aus dem Zuschuss des Finanzausgleichs (vgl. Ausführungen unter dem Titel Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung bei den Erläuterungen zum Ertrag nach Arten (Seite 6)).

Anteil an kantonalen Steuern und Abgaben

- Mehrertrag von CHF 202'000 bei den Erbschafts- und Schenkungssteuern.

Zinsen (Aufwand ohne interne Verrechnungen)

- Minderaufwand von CHF 19'000 bei den Zinsen auf kurzfristigen Schulden.
- Minderaufwand von CHF 126'000 bei den Zinsen auf mittelfristigen Schulden.

Zinsen (Ertrag ohne interne Verrechnungen)

- Minderertrag von CHF 14'000 bei den kurzfristigen Zinsen.
- Minderertrag von CHF 23'000 bei den Verzugszinsen, NESKO gemäss den Abrechnungen der kantonalen Steuerverwaltung.

Liegenschaften Finanzvermögen (Spezialfinanzierung)

Die Rechnung der Liegenschaften Finanzvermögen fällt um CHF 1'142'000 besser aus als budgetiert. Sie schliesst mit einem Gewinn (Einlage in Spezialfinanzierung) von CHF 858'920.85 ab. Hauptgründe für dieses Ergebnis sind:

- Minderaufwand von CHF 23'000 beim Unterhalt.
- Mehrertrag von CHF 50'000 bei den Mietzinsen.
- Mehrertrag von CHF 18'000 bei den Baurechtszinsen.
- Mehrertrag von CHF 1'062'000 infolge eines Buchgewinns.
- Mehrertrag von CHF 23'000 bei den verschiedenen Einnahmen.

Abschreibungen (ohne interne Verrechnungen)

► Vgl. Kommentar unter dem Titel Abschreibungen bei den Erläuterungen zum Aufwand nach Arten (Seite 4).

8 Finanz- und Lastenausgleich (FILAG)

Der Finanz- und Lastenausgleich belastet die Stadt Nidau insgesamt um CHF 114'937.40 stärker als budgetiert.

Lastenausgleich	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Abweichung
Lehrerbesoldungen Kindergarten	313'926.70	317'400.00	3'473.30
Lehrerbesoldungen Primarstufe	1'135'178.25	1'157'500.00	22'321.75
Lehrerbesoldungen Sekundarstufe	710'465.35	784'000.00	73'534.65
Neue Aufgabenteilung	1'187'225.00	1'192'800.00	5'575.00
Sozialversicherung EL	1'493'288.00	1'473'000.00	-20'288.00
Sozialhilfe	3'504'518.10	3'340'000.00	-164'518.10
Familienzulagen	13'602.00	27'300.00	13'698.00
Öffentlicher Verkehr	823'134.00	908'179.00	85'045.00
Total Lastenausgleich	9'181'337.40	9'200'179.00	18'841.60

Finanzausgleich	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Abweichung
Zuschuss soziodemografische Lasten	-130'627.00	-130'000.00	627.00
Disparitätenabbau (-Ertrag/+Aufwand)	-815'594.00	-950'000.00	-134'406.00
Total Finanzausgleich	-946'221.00	-1'080'000.00	-133'779.00
Total Finanz- und Lastenausgleich	8'235'116.40	8'120'179.00	-114'937.40

9 Investitionsrechnung

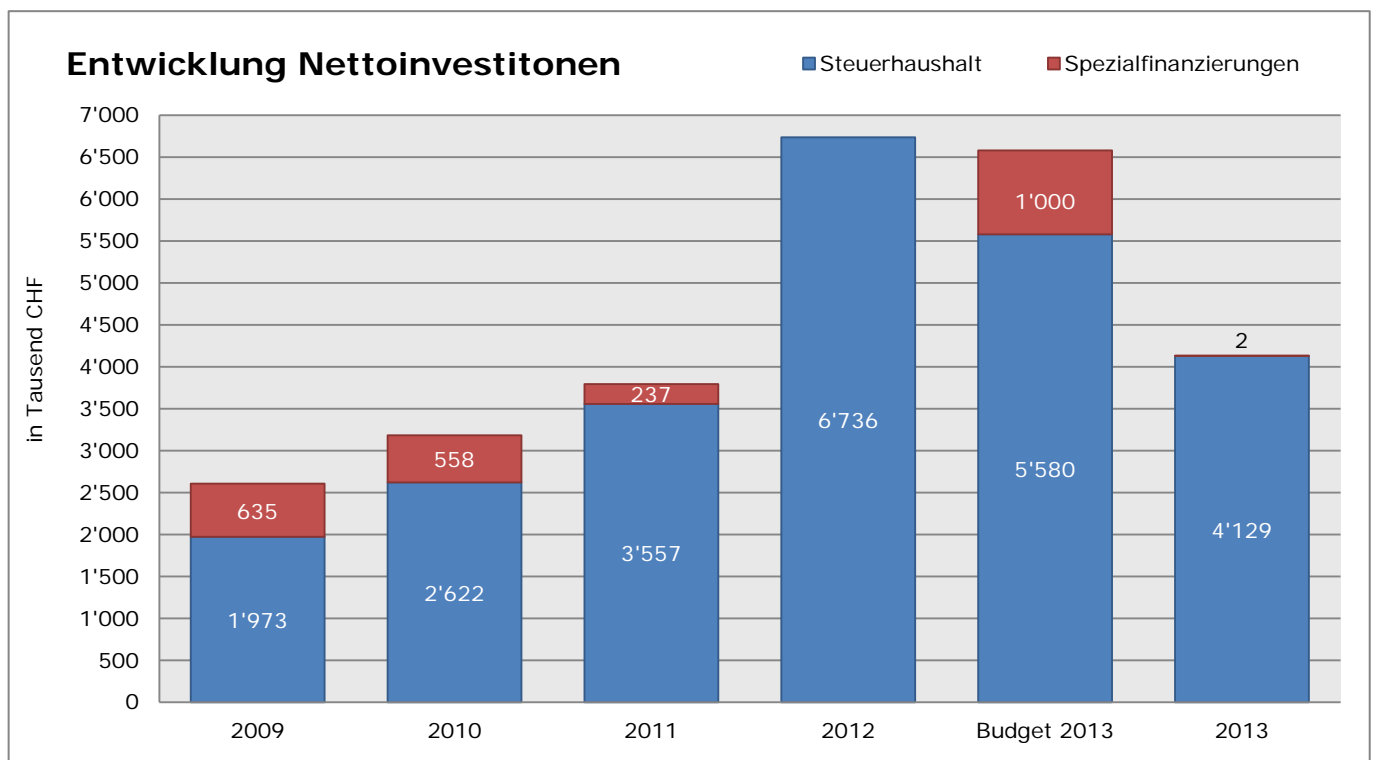
Die Investitionsrechnung weist folgende Zahlen aus:

Nettoinvestitionen	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Steuerhaushalt	4'128'602.15	5'580'000.00	6'735'822.05
Abwasserentsorgung	2'278.00	700'000.00	0.00
Abfallentsorgung	0.00	300'000.00	0.00
Total Nettoinvestitionen	4'130'880.15	6'580'000.00	6'735'822.05
Anlagen Finanzvermögen netto	-1'062'016.65	-260'000.00	242'850.20

Das Gesamttotal der Nettoinvestitionen gegenüber dem Budget wird unterschritten (CHF 2.4 Millionen). Beim Steuerhaushalt sind die Minderausgaben vor allem bei den Funktionen Bildung (-CHF 495'000; v.a. Schulhaus Balainen), Sport (-CHF 140'000; v.a. Strandbad: Zutrittssystem und Sanierung Gehwege), Gemeindestrassen (-CHF 820'000; v.a. Unterer Kanalweg, Fussgängersicherheit), Elektrizitätsversorgung (-CHF 800'000; v.a. Trafostation Aalmatten), bei der Raumordnung (-CHF 300'000; v.a. AGGLOlac) zu verzeichnen.

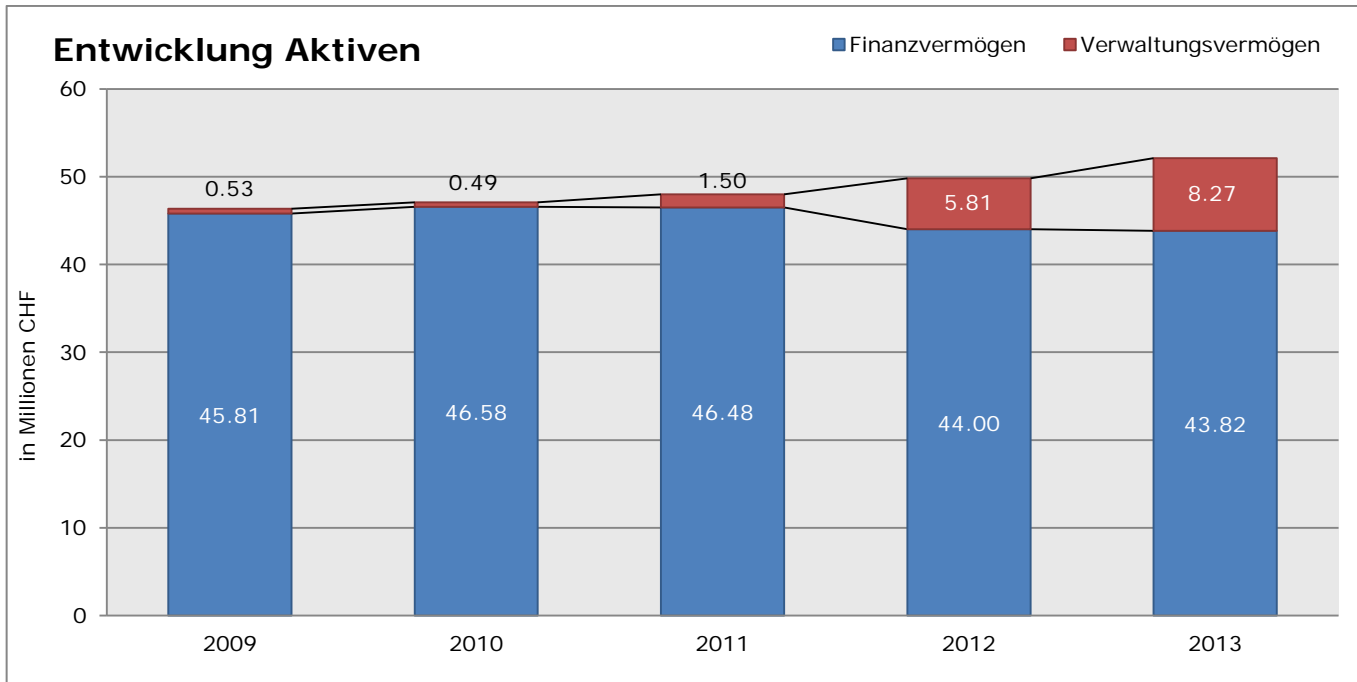
Obschon im Budget bei der Abwasser- und Abfallentsorgung im Total CHF 1 Million vorgesehen waren, wurden bei den Spezialfinanzierungen im Berichtsjahr nur für CHF 2'278 Investitionen getätigt.

Bei den Budgetabweichungen in der Investitionsrechnung gilt es zu beachten, dass es sich in der Regel um zeitliche Verschiebungen der Ausgaben (Verteilung über mehrere Jahre) handelt.



10 Bestandesrechnung

Aktiven



Finanzvermögen

Das Finanzvermögen nahm im Berichtsjahr um rund 0.4% auf CHF 43.8 Millionen ab.

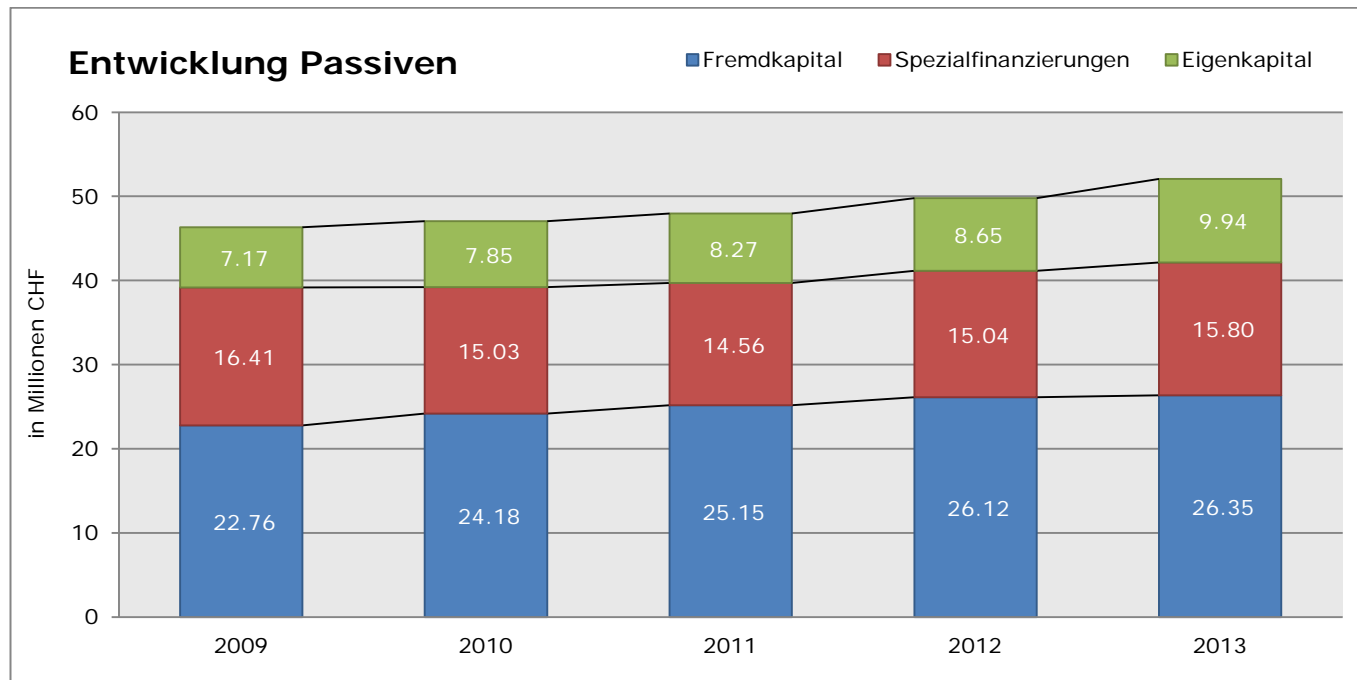
Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen erhöhte sich von CHF 5.8 Millionen zu Beginn des Berichtsjahres um CHF 4.1 Millionen auf CHF 9.9 Millionen per Bilanzstichtag 31. Dezember. Nach Vornahme der harmonisierten und übrigen Abschreibungen von CHF 1.6 Millionen beträgt das Verwaltungsvermögen per Jahresabschluss CHF 8.3 Millionen. Das Verwaltungsvermögen nimmt gegenüber dem Vorjahr somit um CHF 2.5 Millionen zu.

Vorschüsse für Spezialfinanzierungen

Zurzeit bestehen keine Vorschüsse für Spezialfinanzierungen.

Passiven



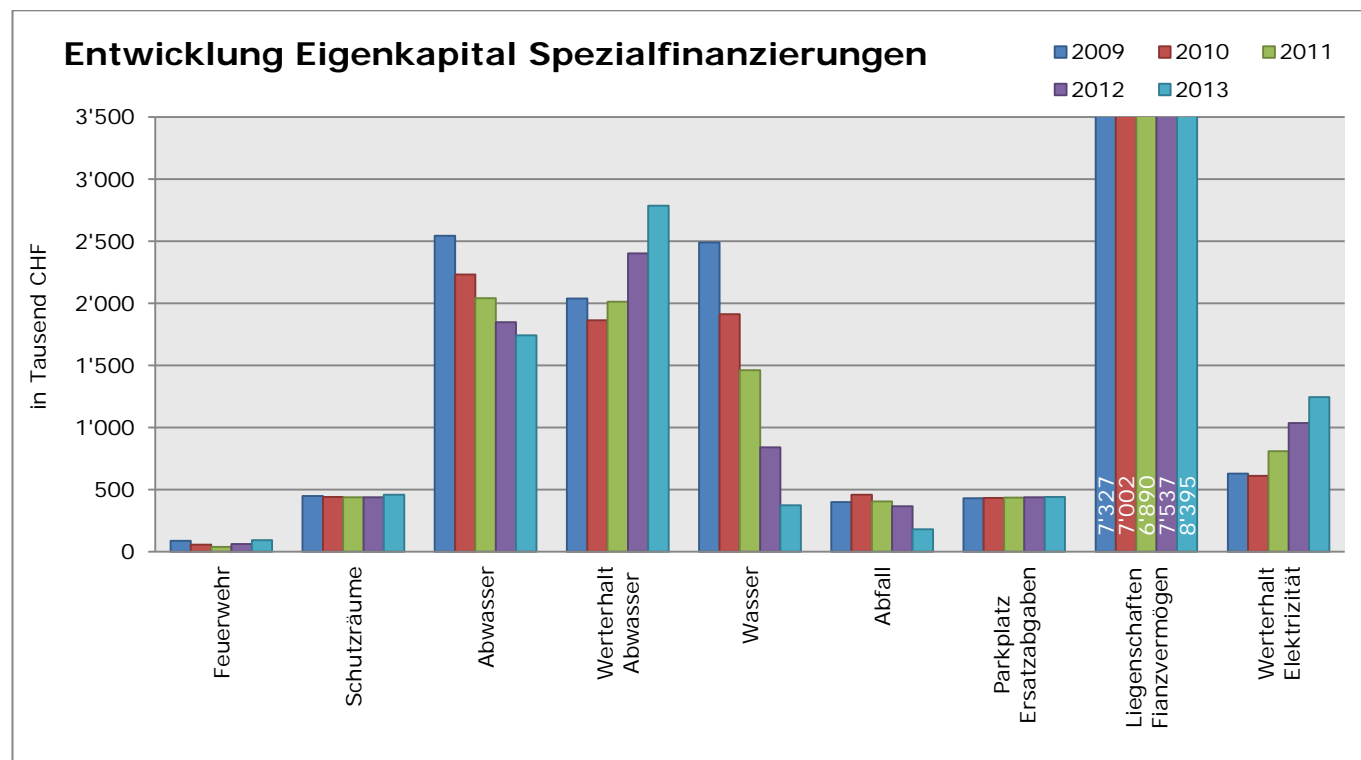
Fremdkapital

Das Fremdkapital nahm im Berichtsjahr um CHF 0.1 Millionen auf CHF 26.3 Millionen zu. Die mittel- und langfristigen Schulden betragen CHF 18.7 Millionen. Die Verpflichtungen für Sonderrechnungen nahmen im Berichtsjahr um CHF 6'000 zu. Die Rückstellungen mussten per Ende 2013 um netto CHF 1'055'000 auf CHF 4'175'000 erhöht werden.

Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen weisen per 31.12.2013 folgende Bestände auf:

Spezialfinanzierung	Ergebnis 2013	Bestand per 31.12.2013
Feuerwehrreserve	30'024.64	92'445.84
Fonds für öffentliche Schutzräume	20'724.00	458'651.00
Abwasserentsorgung Rechnungsausgleich	-103'736.83	1'743'840.78
Abwasserentsorgung Werterhalt	385'142.00	2'787'503.45
Wasserversorgung Rechnungsausgleich	-467'008.80	374'886.27
Abfallentsorgung Rechnungsausgleich	-184'042.96	182'224.44
Parkplatz-Ersatzabgaben	1'098.00	440'376.15
Bauinventar	7'200.00	23'768.55
Liegenschaften des Finanzvermögens	858'920.85	8'395'427.95
Elektrizität Werterhalt	209'482.20	1'246'386.10
Förderung von Anstrengungen im Energiebereich	7'554.60	55'854.60
Total Spezialfinanzierungen	765'357.70	15'801'365.13



Eigenkapital

Das Eigenkapital erhöht sich um den ausgewiesenen Ertragsüberschuss von CHF 1'287'789.40 auf CHF 9'935'515.57.

11 Nachkredite

Alle Überschreitungen > CHF 5'000 von insgesamt CHF 2'485'176.10 sind in einer separaten Nachkreditabelle (Seite 32ff) aufgeführt und mit entsprechenden Begründungen versehen. Davon sind CHF 1'579'305.95 gebundene Nachkredite und CHF 305'870.15 liegen in der Kompetenz des Gemeinderates. Der Stadtrat hat noch den Nachkredit für die zusätzlichen übrigen Abschreibungen von CHF 600'000 zu genehmigen.

12 Finanzkennzahlen

Selbstfinanzierungsgrad (Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestitionen)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013	Mittelwert
Nidau	135.72	79.53	71.58	48.81	89.97	77.26
Median Kanton	138	131	112	81	n.V.	119

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Vor allem ein Vergleich über mehrere Jahre zeigt, ob die Investitionen finanziell verkraftet werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100% führt zu einer Neuverschuldung, von über 100% zu einer Entschuldung. Ein Wert zwischen 60 und 80% wird kurzfristig als genügend bezeichnet.

→ Der Mittelwert der Stadt Nidau ist aufgrund des gesteigerten Investitionsvolumens (v.a. Schule Balainen) nur noch genügend, jedoch zeichnet sich per 2013 bereits wieder eine Verbesserung ab.

Selbstfinanzierungsanteil (Selbstfinanzierung in Prozenten des Finanzertrages)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013	Mittelwert
Nidau	7.93	5.36	5.91	7.08	7.64	6.78
Median Kanton	13.8	13.6	12.1	9.4	n.V.	12.7

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde: Je höher der Wert, umso grösser ist der Spielraum für die Finanzierung von Investitionen oder für den Schuldenabbau. Ein Wert zwischen 10 und 14% wird als genügend bezeichnet.

→ Der Selbstfinanzierungsanteil der Stadt Nidau ist ungenügend.

Zinsbelastungsanteil (Nettozinsen in Prozent des Finanzertrages)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013	Mittelwert
Nidau	-2.21	-2.93	-2.89	-1.25	-1.07	-2.06
Median Kanton	-1.1	-1.1	-1.2	-1.2	n.V.	-1.2

Der Zinsbelastungsanteil gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch die Nettozinsen belastet ist. Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt. Ein Wert zwischen 0 und 1% gilt als tiefe Belastung.

→ Die Stadt Nidau weist eine sehr tiefe Belastung aus.

Kapitaldienstanteil (Kapitaldienst in Prozent des Finanzertrages)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013	Mittelwert
Nidau	-0.79	-1.46	-1.20	1.33	1.63	-0.08
Median Kanton	5.9	5.7	5.7	5.8	n.V.	5.9

Der Kapitaldienstanteil gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch den Kapitaldienst (als Folge der Investitionstätigkeit) belastet ist. Ein hoher Kapitaldienstanteil weist auf eine hohe Verschuldung und/oder einen hohen Abschreibungsbedarf hin. Ein Wert zwischen 0 und 4% gilt als tiefe Belastung.

→ Die Stadt Nidau weist eine sehr tiefe Belastung aus.

Bruttoverschuldungsanteil (Bruttoverschuldung in Prozent des Finanzertrages)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013	Mittelwert
Nidau	36.56	39.42	40.33	40.01	39.23	39.13
Median Kanton	36.8	32.8	31.5	34.4	n.V.	34.5

Die Kennzahl zeigt die Verschuldungssituation auf, indem sie die Bruttoschulden dem Finanzertrag gegenüberstellt. Die Verschuldung gilt als kritisch, wenn die Schwelle von 200% überschritten ist, das heisst, wenn die Finanzerträge aus zwei Jahren nicht dazu ausreichen würden, um alle Schulden vollständig tilgen zu können.

→ Der Bruttoverschuldungsanteil der Stadt Nidau ist mit einem \emptyset -Wert von <50% daher sehr gut.

Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen in Prozent der konsolidierten Ausgaben)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013	Mittelwert
Nidau	6.05	7.34	8.47	13.56	8.42	8.85
Median Kanton	11.7	11.6	11.8	11.0	n.V.	13.2

Der Investitionsanteil ist das Mass für die Investitionstätigkeit einer Gemeinde. Investitionsausgaben unter 10% zeugen von einer schwachen Investitionstätigkeit, solche von über 20% von einer starken und bei über 30% von einer sehr starken Investitionstätigkeit. Aussagekräftig ist diese Kennzahl nur bei einer Betrachtung über mehrere Jahre.

→ Die Stadt Nidau weist eine schwache Investitionstätigkeit aus.

13 Antrag

Dem Stadtrat von Nidau wird die Zustimmung zu folgendem Beschlussesentwurf empfohlen:

Der Stadtrat von Nidau beschliesst gestützt auf Artikel 54 Absatz 1 Buchstabe c der Stadtordnung vom 24. November 2002:

1. Auf dem Konto 990.332.00 „Übrige Abschreibungen“ der Funktion Finanzen und Steuern wird zulasten der Rechnung 2013 ein Nachkredit von CHF 600'000.00 bewilligt.
2. Die Jahresrechnung 2013 der Stadt Nidau, die damit bei Aufwendungen von CHF 50'870'979.93 und Erträgen von CHF 52'158'769.33 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'287'789.40 abschliesst, wird genehmigt.
3. Die vom Gemeinderat gemäss Artikel 26 und 27 der Stadtordnung beschlossenen Nachkredite und gebundenen Ausgaben werden zur Kenntnis genommen.

Nidau, 22. April 2014

NAMENS DES GEMEINDERATES

Die Präsidentin

Der Sekretär

Der Finanzverwalter

sig.

Sandra Hess

sig.

Stephan Ochsenbein

sig.

Dominik Rhiner

14 Genehmigung

Der Stadtrat von Nidau genehmigt die Jahresrechnung 2013 gemäss dem vorstehenden Antrag.

Nidau, 19. Juni 2014

NAMENS DES STADTRATES

Der Präsident

Der Sekretär

sig.

Philippe Messerli

sig.

Stephan Ochsenbein

INHALTSVERZEICHNIS

Zahlenmaterial	Seite
Übersicht über die Jahresrechnung	19
Finanzierungsausweis	20
Zusammenzug der Bestandesrechnung	21 - 22
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen	23
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten	24 - 26
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Funktionen	27
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten	28
Abschreibungstabelle	29
Verpflichtungskreditkontrolle	30 - 31
Nachkredittabelle	32 - 34
Laufende Rechnung	35 - 61
Investitionsrechnung	62 - 65
Bestandesrechnung	66 - 71

Anhang

- Verzeichnis der Eventualverpflichtungen und Brandversicherungswerte von Sachanlagen
- Berechnungsblatt Wiederbeschaffungswerte und Einlagen in die Spezialfinanzierung
Abwasser

Bestätigungsbericht des Rechnungsprüfungsorgans

ÜBERSICHT ÜBER DIE JAHRESRECHNUNG

EINWOHNERGEMEINDE ERGEBNISSE	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
ABSCHLUSS LAUFENDE RECHNUNG						
Total Aufwand	50'870'979.93		54'210'913.40		49'611'396.26	
Total Ertrag		52'158'769.33		51'519'647.00		49'988'881.03
Ertragsüberschuss	1'287'789.40			2'691'266.40	377'484.77	
Aufwandüberschuss						
Total	52'158'769.33	52'158'769.33	54'210'913.40	54'210'913.40	49'988'881.03	49'988'881.03
ABSCHLUSS INVESTITIONSRECHNUNG						
a) Nettoinvestitionen						
Total Aktivierte Ausgaben	4'130'880.15		7'380'000.00		6'769'682.55	33'860.50
Total Passivierte Einnahmen		4'130'880.15		6'580'000.00		6'735'822.05
Zunahme der Nettoinvestitionen		4'130'880.15		7'380'000.00		6'769'682.55
Total						
b) Finanzierung						
Übernahme Zunahme der Nettoinvestitionen	4'130'880.15		6'580'000.00		6'735'822.05	377'484.77
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		1'287'789.40				
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung		1'663'592.50	2'691'266.40			
Abschreibungen Verwaltungsvermögen		1'688'187.49				
Einlage in Spezialfinanzierung				778'600.00		
Entnahme aus Spezialfinanzierung	922'829.79		2'901'458.05		1'000'516.00	
Finanzierungsüberschuss		414'140.55				
Finanzierungsfehlbetrag		5'053'709.94		12'172'724.45		7'736'338.05
Total	5'053'709.94	5'053'709.94	12'172'724.45	12'172'724.45	7'736'338.05	7'736'338.05
c) Kapitalveränderung						
Übernahme Finanzierungsfehlbetrag	414'140.55		8'469'613.45		3'447'737.93	6'769'682.55
Aktivierung der Investitionsausgaben		41'30'880.15		7'380'000.00		
Passivierung der Investitionsausgaben	1'663'592.50		800'000.00		33'860.50	
Einlage in Spezialfinanzierung	1'688'187.49		2'924'511.00		2'432'400.35	
Entnahme aus Spezialfinanzierung		922'829.79	778'600.00		1'478'715.00	
Zunahme des Eigenkapitals	1'287'789.40			2'901'458.05	377'484.77	1'000'516.00
Abnahme des Eigenkapitals						
Total	5'053'709.94	5'053'709.94	12'972'724.45	12'972'724.45	7'770'198.55	7'770'198.55

FINANZIERUNGS AUSWEIS

	MITTELVERWENDUNG Zunahme von Aktiven Abnahme von Passiven	MITTELHERKUNFT Abnahme von Aktiven Zunahme von Passiven
FINANZIERUNGSUEBERSCHUSS		
FINANZIERUNGSFEHLBETRAG	414'140.55	
100 Flüssige Mittel	970'165.04	
101 Guthaben		849'848.44
102 Anlagen	1'707.10	
103 Transitorische Aktiven		302'616.60
200 Laufende Verpflichtungen	1'322'327.75	
201 Kurzfristige Schulden		500'000.00
202 Mittel- und langfristige Schulden		6'194.05
203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen		1'055'000.00
204 Rückstellungen		
205 Transitorische Passiven	5'318.65	
T O T A L	2'713'659.09	2'713'659.09

ZUSAMMENZUG DER BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
	AKTIVEN	49'806'902.00	155'738'109.66	153'451'414.91	52'093'596.75
10	FINANZVERMÖGEN	44'000'013.05	151'607'229.51	151'787'822.41	43'819'420.15
100	Flüssige Mittel	7'098'447.84	70'278'025.36	69'307'860.32	8'068'612.88
101	Guthaben	20'126'405.16	80'063'875.50	80'913'723.94	19'276'556.72
102	Anlagen	16'275'521.90	1'068'307.10	1'066'600.00	16'277'229.00
103	Transitorische Aktiven	499'638.15	197'021.55	499'638.15	197'021.55
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	5'806'888.95	4'130'880.15	1'663'592.50	8'274'176.60
114	Sachgüter	5'701'880.95	3'494'848.25	1'599'560.60	7'597'168.60
115	Darlehen und Beteiligungen	105'004.00	572'000.00		677'004.00
117	Übrige aktivierte Ausgaben	4.00	64'031.90	64'031.90	4.00

ZUSAMMENZUG DER BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
	PASSIVEN	49'806'902.00	53'282'813.40	50'996'118.65	52'093'596.75
20	FREMDKAPITAL	26'123'168.40	50'306'836.51	50'073'288.86	26'356'716.05
200	Laufende Verpflichtungen	3'645'209.60	44'434'318.76	45'756'646.51	2'322'881.85
202	Mittel- und langfristige Schulden	18'200'000.00	4'000'000.00	3'500'000.00	18'700'000.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	384'485.40	49'363.00	43'168.95	390'679.45
204	Rückstellungen	3'120'000.00	1'055'000.00		4'175'000.00
205	Transitorische Passiven	773'473.40	768'154.75	773'473.40	768'154.75
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	15'036'007.43	1'688'187.49	922'829.79	15'801'365.13
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	15'036'007.43	1'688'187.49	922'829.79	15'801'365.13
23	EIGENKAPITAL	8'647'726.17	1'287'789.40		9'935'515.57
239	Eigenkapital	8'647'726.17	1'287'789.40		9'935'515.57

ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG NACH FUNKTIONEN

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0						
LAUFENDE RECHNUNG	50'870'979.93	52'158'769.33	54'210'913.40	51'519'647.00	49'611'396.26	49'988'881.03
AUFWANDÜBERSCHUSS	1'287'789.40			2'691'266.40	377'484.77	
ERTRAGSÜBERSCHUSS						
0						
ALLGEMEINE VERWALTUNG	3'579'812.63	2'124'344.35	3'670'170.00	1'977'600.00	3'327'018.52	1'958'597.60
NETTO AUFWAND		1'455'468.28		1'692'570.00		1'368'420.92
1						
OEFFENTLICHE SICHERHEIT	924'690.30	1'090'373.10	946'962.00	977'882.00	1'127'399.40	1'220'983.97
NETTO ERTRAG	165'682.80		30'920.00		93'584.57	
2						
BILDUNG	6'117'740.65	2'656'696.60	6'599'860.00	2'395'672.00	5'885'356.10	2'257'826.95
NETTO AUFWAND		3'461'044.05		4'204'188.00		3'627'529.15
3						
KULTUR UND FREIZEIT	1'884'633.80	370'184.40	2'161'235.00	283'340.00	1'835'397.70	320'087.35
NETTO AUFWAND		1'514'449.40		1'877'895.00		1'515'310.35
4						
GESUNDHEIT	22'327.75	6'545.50	27'879.00	10'908.00	16'511.20	6'599.15
NETTO AUFWAND		15'782.25		16'971.00		9'912.05
5						
SOZIALE WOHLFAHRT	22'631'141.48	16'111'270.52	23'749'750.00	16'284'568.00	22'200'644.84	15'361'516.81
NETTO AUFWAND		6'519'870.96		7'465'182.00		6'839'128.03
6						
VERKEHR	1'943'429.30	309'266.65	2'168'143.65	199'700.00	2'002'293.50	272'727.60
NETTO AUFWAND		1'634'162.65		1'968'443.65		1'729'565.90
7						
UMWELT UND RAUMORDNUNG	2'698'760.85	2'292'347.00	3'693'086.00	3'314'405.00	2'873'962.75	2'536'449.80
NETTO AUFWAND		406'413.85		378'681.00		337'512.95
8						
VOLKSWIRTSCHAFT	4'749'299.07	5'611'337.09	5'939'459.75	6'984'510.00	4'640'438.85	6'135'163.24
NETTO ERTRAG	862'038.02		1'045'050.25		1'494'724.39	
9						
FINANZEN UND STEUERN	6'319'144.10	21'586'404.12	5'254'368.00	19'091'062.00	5'702'373.40	19'918'928.56
NETTO ERTRAG	15'267'260.02		13'836'694.00		14'216'555.16	

ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG NACH ARTEN

Einwohnergemeinde

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
3	LAUFENDE RECHNUNG	50'870'979.93	52'158'769.33	54'210'913.40	51'519'647.00	49'611'396.26	49'988'881.03
	AUFWAND	50'870'979.93		54'210'913.40		49'611'396.26	
30	Personalaufwand	9'137'857.40		9'548'587.00		9'218'366.00	
300	Personalaufwand der Behörden und Kommissionen	268'689.85		282'500.00		278'913.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	7'437'536.80		7'596'800.00		7'481'784.55	
302	Löhne der Lehrkräfte	1'681.60		2'500.00		2'798.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	628'525.65		678'720.00		627'412.35	
304	Personalversicherungsbeiträge	513'831.80		639'400.00		543'333.95	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	109'520.55		125'737.00		113'420.85	
306	Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen	6'470.60		7'700.00		6'872.85	
307	Rentenleistungen	72'019.00		90'000.00		72'273.60	
309	Übriger Personalaufwand	99'581.55		125'230.00		91'556.85	
31	Sachaufwand	10'098'257.13		11'147'116.40		9'741'434.45	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	325'696.39		385'920.00		309'797.45	
311	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	367'187.05		349'500.00		217'736.30	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'394'215.50		4'619'429.40		4'542'411.25	
313	Verbrauchsmaterialien	215'907.35		300'650.00		242'771.75	
314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1'158'844.50		1'462'250.00		998'731.75	
315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	222'430.75		247'500.00		236'879.25	
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	190'107.85		203'435.00		260'777.90	
317	Spesenentschädigungen	97'621.00		127'150.00		131'063.70	
318	Dienstleistungen und Honorare, allgemeiner Verwaltungsaufwand	3'049'266.84		3'349'282.00		2'728'499.85	
319	Übriger Sachaufwand	76'979.90		102'000.00		72'765.25	
32	Passivzinsen	418'415.70		565'000.00		509'783.20	
321	Kurzfristige Schulden	44'049.95		64'000.00		82'184.70	
322	Mittel- und langfristige Schulden	373'397.95		500'000.00		425'665.10	
323	Sonderrechnungen	967.80		1'000.00		1'933.40	
33	Abschreibungen	2'978'382.73		3'341'511.00		2'969'838.02	
330	Finanzvermögen	1'314'790.23		417'000.00		537'437.67	
331	Verwaltungsvermögen harmonisierte Abschreibungen	928'126.60		1'757'011.00		813'428.45	

ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG NACH ARTEN

Einwohnergemeinde

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
332	Verwaltungsvermögen übrige Abschreibungen	735'465.90		1'167'500.00		1'618'971.90	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	7'940'800.55		8'138'279.00		7'724'860.10	
351	Kanton	5'589'674.50		5'534'479.00		5'795'000.85	
352	Gemeinden	2'351'126.05		2'603'800.00		1'929'859.25	
36	Eigene Beiträge	16'032'953.98		17'363'231.00		15'434'495.04	
361	Kanton	2'737'800.00		2'710'800.00		2'189'974.10	
362	Gemeinden	1'164'310.05		1'258'681.00		1'064'594.25	
365	Private Institutionen	572'868.35		707'250.00		544'313.22	
366	Private Haushalte	11'557'975.58		12'686'500.00		11'635'613.47	
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen	1'688'187.49		778'600.00		1'478'715.00	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	1'688'187.49		778'600.00		1'478'715.00	
39	Interne Verrechnungen	2'576'124.95		3'328'589.00		2'533'904.45	
390	Verrechneter Aufwand	1'921'464.00		1'870'800.00		1'851'615.20	
391	Verrechnete Zinsen	473'255.00		446'901.00		515'778.00	
392	Verrechnete Abschreibungen	181'405.95		1'010'888.00		166'511.25	
4	ERTRAG	52'158'769.33		51'519'647.00		49'988'881.03	
40	Steuern	17'851'251.45		15'468'000.00		16'385'770.80	
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	13'213'547.15		13'096'000.00		12'455'220.30	
401	Gewinn- und Kapitalsteuern	1'398'240.90		850'000.00		1'916'273.30	
402	Liegenschaftssteuern	1'276'826.60		1'200'000.00		1'259'807.40	
403	Vermögensgewinnsteuern	1'942'236.80		301'000.00		734'419.50	
406	Besitz- und Aufwandsteuern	20'400.00		21'000.00		20'050.30	
41	Regalien und Konzessionen	1'222.80		500.00		2'354.60	
410	Erträge aus Regalien und Konzessionen	1'222.80		500.00		2'354.60	
42	Vermögenserträge	3'298'749.36		2'183'742.00		3'230'464.40	
421	Flüssige Mittel und Guthaben	1'111'080.36		147'500.00		149'152.95	
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	614'100.75		545'700.00		600'189.85	
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1'062'015.65				982'000.00	
426	Beteiligungen des Finanzvermögens	35'955.00		35'000.00		35'955.00	
427	Liegenschaften des Finanzvermögens	1'475'597.60		1'455'542.00		1'463'166.60	
43	Entgelte	12'186'155.58		13'061'840.00		12'748'370.54	
430	Ersatzabgaben	351'629.60		320'000.00		325'889.90	
431	Gebühren für Amtshandlungen	225'472.65		154'000.00		231'532.76	

ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG NACH ARTEN

Einwohnergemeinde

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
433	Schulgelder		244'952.20		268'000.00		253'927.20
434	Andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'680'372.38		2'709'700.00		2'776'052.95
435	Übrige Verkaufserlöse		4'317'610.14		4'781'800.00		4'706'140.22
436	Rückerstattungen		3'312'360.72		3'731'440.00		3'342'553.52
437	Bussen		118'208.40		115'000.00		103'206.56
439	Übrige Entgelte		935'549.49		981'900.00		1'009'067.43
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'178'545.65		1'110'000.00		1'055'995.70
441	Anteile an Kantoneinnahmen		232'324.65		30'000.00		94'562.70
444	Leistungen aus dem Finanzausgleich		946'221.00		1'080'000.00		961'433.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		12'417'827.30		12'521'176.00		12'005'965.59
451	Kanton		12'404'707.05		12'494'268.00		11'854'747.74
452	Gemeinden		13'120.25		26'908.00		151'217.85
46	Beiträge		1'726'062.45		944'341.95		1'025'538.95
460	Bund		59'562.80		10'000.00		375'761.55
461	Kanton		577'743.00		347'000.00		634'530.40
462	Gemeinden		1'065'237.65		564'211.95		15'247.00
469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung		23'519.00		23'130.00		
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		922'829.79		2'901'458.05		1'000'516.00
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		922'829.79		2'901'458.05		1'000'516.00
49	Interne Verrechnungen		2'576'124.95		3'328'589.00		2'533'904.45
490	Verrechneter Aufwand		1'921'464.00		1'870'800.00		1'851'615.20
491	Verrechnete Zinsen		473'255.00		446'901.00		515'778.00
492	Verrechnete Abschreibungen		181'405.95		1'010'888.00		166'511.25

ZUSAMMENZUG DER INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
INVESTITIONSRECHNUNG						
ZUNAHME DER NETTOINVESTITIONEN						
0						
ALLGEMEINE VERWALTUNG						
NETTO AUSGABEN	181'405.35	181'405.35	250'000.00	250'000.00	151.20	151.20
1						
OFFENTLICHE SICHERHEIT						
NETTO EINNAHMEN					33'860.50	33'860.50
2						
BILDUNG						
NETTO AUSGABEN	3'100'114.60	3'100'114.60	3'660'000.00	3'660'000.00	6'057'792.50	6'057'792.50
3						
KULTUR UND FREIZEIT						
NETTO AUSGABEN	30'000.00	30'000.00	170'000.00	170'000.00		
5						
SOZIALE WOHLFAHRT						
NETTO AUSGABEN	572'000.00	572'000.00				
6						
VERKEHR						
NETTO AUSGABEN	179'849.65	179'849.65	1'000'000.00	1'000'000.00	319'949.05	319'949.05
7						
UMWELT UND RAUMORDNUNG						
NETTO AUSGABEN	-83'007.25	-83'007.25	1'350'000.00	1'350'000.00	259'598.70	259'598.70
NETTO EINNAHMEN	83'007.25	83'007.25				
8						
VOLKSWIRTSCHAFT						
NETTO AUSGABEN	150'517.80	150'517.80	950'000.00	950'000.00	132'191.10	132'191.10
9						
FINANZEN UND STEUERN						
	1'071'183.35	1'071'183.35	1'860'000.00	1'860'000.00	2'206'850.20	2'206'850.20

ZUSAMMENZUG DER INVESTITIONSRECHNUNG NACH ARTEN

Einwohnergemeinde

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
5	INVESTITIONSRECHNUNG	5'202'063.50	5'202'063.50	10'040'000.00	10'040'000.00	9'010'393.25	9'010'393.25
	AUSGABEN	5'202'063.50		10'040'000.00		9'010'393.25	
50	Sachgüter	3'649'787.95		7'880'000.00		7'739'684.25	
500	Grundstücke	743.45				563'100.00	
501	Tiefbauten	360'918.70		2'480'000.00		349'202.05	
503	Hochbauten	2'968'284.55		4'785'000.00		6'368'200.15	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	319'841.25		615'000.00		459'182.05	
52	Darlehen und Beteiligungen	572'000.00					
524	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	572'000.00					
58	Übrige zu aktivierende Ausgaben	-86'324.45		300'000.00		254'848.50	
581	Raumplanung	-86'324.45		300'000.00		254'848.50	
59	Passivierungen	1'066'600.00		1'860'000.00		1'015'860.50	
590	Passivierte Einnahmen			800'000.00		33'860.50	
595	Übertrag Abgänge von Liegenschaften des Finanzvermögens	1'066'600.00		1'060'000.00		982'000.00	
6	EINNAHMEN		5'202'063.50		10'040'000.00		9'010'393.25
60	Abgang von Sachgütern		846'600.00		1'060'000.00		982'000.00
600	Grundstücke		846'600.00		1'060'000.00		982'000.00
61	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		220'000.00		750'000.00		33'860.50
610	Beiträge Dritter für eigene Rechnung		220'000.00		750'000.00		33'860.50
66	Beiträge für eigene Rechnung				50'000.00		7'994'532.75
662	Gemeinden				50'000.00		33'860.50
69	Aktivierungen		4'135'463.50		8'180'000.00		6'769'682.55
690	Aktivierte Ausgaben		4'130'880.15		7'380'000.00		1'224'850.20
695	Übertrag Zugänge von Liegenschaften des Finanzvermögens		4'583.35		800'000.00		

ABSCHREIBUNGSTABELLE

(Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen)

Konto	Bezeichnung	Buchwert 1. Jan 13	Zuwachs	Abgang	Buchwert 31. Dez 13 vor Abschr.	Wiederbe- schaffungs- wert	in Harm. Abschr. und Abschr. Wiederb.wert Kto. 331	Übrige Abschr. Kto. 332	Buchwert 31. Dez 13
Abzuschreibendes VV Steuerhaushalt		5'393'000.70	3'406'084.35		8'799'085.05	10	879'908.55	600'000.00	7'319'176.50
114	Sachgüter	5'392'996.70	3'342'052.45		8'735'049.15		815'876.65	600'000.00	7'319'172.50
1140	Grundstücke	6.00			6.00				6.00
1141	Tiefbauten	1'220'394.25	209'849.65		1'430'243.90		496'035.40	600'000.00	334'208.50
1143	Hochbauten	4'172'590.45	2'812'361.55		6'984'952.00				6'984'952.00
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrz.	6.00	319'841.25		319'847.25		319'841.25		6.00
116	Investitionsbeiträge								
1162	Gemeinden, Gemeindeverbände								
117	Übrige zu aktivierende Ausgaben	4.00	64'031.90		64'035.90		64'031.90		4.00
1171	Raumplanung	1.00	15'986.80		15'987.80		15'986.80		1.00
1179	Übrige zu aktivierende Ausgaben	3.00	48'045.10		48'048.10		48'045.10		3.00
Abzuschreibendes VV Spezialfinanzierungen		308'883.25	150'517.80		459'401.05	10	45'940.05	135'465.90	277'995.10
1141	Tiefbauten	2.00	150'517.80		150'519.80		15'051.90	135'465.90	2.00
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	308'881.25			308'881.25		30'888.15		277'993.10
Massg. Wert für harm. Abschreibungen		5'701'883.95	3'556'602.15		9'258'486.10	10	925'848.60	735'465.90	7'597'171.60
115	Darlehen und Beteiligungen	105'004.00	572'000.00		677'004.00				677'004.00
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	105'003.00	572'000.00		677'003.00				677'003.00
1155	Private Institutionen	1.00			1.00				1.00
TOTAL VV ohne Abwasser		5'806'887.95	4'128'602.15		9'935'490.10		925'848.60	735'465.90	8'274'175.60
1141	Tiefbauten	1.00	2'278.00		2'279.00	50'510'000	2'278.00		1.00
TOTAL Verwaltungsvermögen		5'806'888.95	4'130'880.15		9'937'769.10		928'126.60	735'465.90	8'274'176.60

* Darlehen und Beteiligungen werden nach den gleichen Grundsätzen wie Finanzvermögen bewertet.

VERPFLICHTUNGSKREDITKONTROLLE

Konto	Datum	Organ	Objekt	Bruttokredit	Kumulierte Ausgaben		Investitionsausgaben		Kumulierte Ausgaben		Investitionseinnahmen		Kumulierte Einnahmen		Saldo	Abrechnung
					01.01.2013	2013	2013	2013	31.12.2013	01.01.2013	2013	31.12.2013				
0			Allg. Verwaltung	634'000.00	151.20	181'405.35	181'405.35	181'556.55	181'556.55					452'443.45		
029			Allgemeine Verwaltung	617'000.00	151.20	181'405.35	181'405.35	181'556.55	181'556.55					435'443.45		
029.506.17	19.09.2013	SR	Digitale Geschäftsverwaltung und Langzeitarchivierung	450'000.00		28'448.65	28'448.65							421'551.35		
029.506.18	14.08.2012	GR	Umstellung auf KLIB.net	97'000.00	151.20	81'897.50	82'048.70							14'951.30	02.09.2013	
029.506.19	21.05.2013	GR	Migration RZ Rio	70'000.00		71'059.20	71'059.20							-1'059.20	(18.02.2014)	
90			Verwaltungliegenschaften	17'000.00										17'000.00		
090.503.09	04.06.2013	GR	Schulgasse 2, Dachstockausbau 2. Teil Vorprojekt	17'000.00										17'000.00		
2			Bildung	13'541'000.00	9'023'915.65	3'100'114.60	12'124'030.25							1'416'969.75		
217			Schulliegenschaften	13'461'000.00	8'981'867.90	3'084'823.60	12'066'691.50							1'394'308.50		
217.503.32	07.03.2010	VA	SH Balainen, Neubau/Anbau	12'786'000.00	8'625'565.10	2'961'678.70	11'587'243.80							1'198'756.20		
217.506.11	16.09.2010	SR	Erneuerung Schulzimmobilien 1. - 6. Klassen	675'000.00	356'302.80	123'144.90	479'447.70							195'552.30	21.11.2013	
219			Nicht Aufteilbares, Volks-, Tagesschule	80'000.00	42'047.75	15'291.00	57'338.75							22'661.25		
219.506.02	15.03.2012	SR	Erweiterung Tagesschule	80'000.00	42'047.75	15'291.00	57'338.75							22'661.25	19.09.2013	
3			Kultur und Freizeit	95'000.00		30'000.00	30'000.00							65'000.00		
341			Strandbad	95'000.00		30'000.00	30'000.00							65'000.00		
341.501.08	21.05.2013	GR	Strandbad; Sanierung Gehwege	95'000.00		30'000.00	30'000.00							65'000.00		
6			Verkehr	970'000.00	173'315.35	179'849.65	353'165.00							616'835.00		
620			Gemeindestrassen	970'000.00	173'315.35	179'849.65	353'165.00							616'835.00		
620.501.82	15.02.2011	GR	Lyss-Strasse, Trottoirabsenkungen	100'000.00	881.70	16'935.85	17'817.55							82'182.45		
620.501.88	29.06.2010	SR	Fussgänger- und Velobrücke NBK Vorprojekt	600'000.00	154'347.50	159'273.25	313'620.75							286'379.25		
620.501.90	03.04.2012	SR	Verbesserung Fussgängersicherheit Nidau	120'000.00	18'086.15	3'640.55	21'726.70							98'273.30		
620.501.94	19.09.2013	SR	Schloss-Strasse (Barkenhafen)	150'000.00										150'000.00		
7			Umwelt und Raumordnung	1'932'900.00	1'386'656.55	-83'007.25	148'000.00							629'250.70		
710			Abwasserentsorgung	65'000.00	17'665.20	2'278.00	19'943.20							45'056.80		
710.501.08	23.02.2010	GR	GEP-Massnahmen "Badstubenzahl" Vorprojekt	50'000.00	17'665.20	1'860.00	19'525.20							30'474.80		
710.501.24	02.07.2013	GR	Gerberweg Ost Vorprojekt	15'000.00		418.00	418.00							14'582.00		

VERPFLICHTUNGSKREDITKONTROLLE

Konto	Datum	Organ	Objekt	Bruttokredit	Kumulierte Ausgaben		Investitionsausgaben		Kumulierte Ausgaben		Investitions-einnahmen		Kumulierte Einnahmen		Saldo	Abrechnung
					01.01.2013	31.12.2013	2013	2013	01.01.2013	31.12.2013	01.01.2013	31.12.2013				
790			Raumordnung	425'000.00	91'972.90	15'986.80	15'986.80	107'959.70	107'959.70					317'040.30		
790.581.02	19.09.2013	SR	Revision Ortsplanung	425'000.00	91'972.90	15'986.80	15'986.80	107'959.70	107'959.70					317'040.30		
791			Entwicklungskonzepte	120'000.00	89'531.70	1'039.20	1'039.20	90'570.90	90'570.90					29'429.10		
791.501.01	19.11.2009	SR	Regiotram Agglomeration Biel-Bienne	120'000.00	89'531.70	1'039.20	1'039.20	90'570.90	90'570.90					29'429.10		
793			Überbauungsordnung	1'322'900.00	1'187'486.75	-102'311.25	1'085'175.50	148'000.00	148'000.00					237'724.50		
793.581.01	26.04.2001	SR	Entwicklungsplanung Westumfahrung A5 KEST I	100'000.00	70'069.50		70'069.50							237'724.50		
793.581.02	26.04.2001	SR	Seebucht Biel-Nidau, "Expo Park"	550'000.00	527'603.40		527'603.40							22'396.60		
793.581.07	30.06.2009	SR	AGGLOlac	350'000.00	509'007.70	-149'317.15	359'690.55							-9'690.55		
793.581.08	24.04.2008	SR	Westast A5-Umfahrung; Interessen Nidau Zweckerweiterung; Informationstätigkeit	250'000.00	80'806.15	39'367.10	120'173.25							129'826.75		
793.581.09	19.11.2013	GR	Städtebauliche Begleitplanung A5	72'900.00		7'638.80								65'261.20		
8			Volkswirtschaft	950'000.00	242'334.90	150'517.80	392'852.70							557'147.30		
860			Elektrizitätsversorgung	950'000.00	242'334.90	150'517.80	392'852.70							557'147.30		
860.501.40	05.02.2011	SR	Hauptstrasse (südl. NBK)	280'000.00	198'878.30	18'151.75	217'030.05							62'969.95		19.09.2013
860.501.43	20.09.2012	SR	Umlegung 16 kV-Leitung Brüggmoos	250'000.00	1'938.90	68'410.30	70'349.20							179'650.80		
860.501.46	10.07.2012	GR	Dr. Schneiderstrasse; Verstärkung 0.4 kV	85'000.00	41'517.70		41'517.70							43'482.30		
860.501.47	20.08.2013	GR	Teilerneuerung 16kV Zentrum - Zühl	95'000.00		61'189.80								33'810.20		(18.02.2014)
860.503.10	22.11.2013	SR	Trafostation Ruferheim; Versetzung	240'000.00		2'765.95								237'234.05		
9			Finanzen und Steuern	1'411'551.95	1'414'651.95	4'583.35	1'419'235.30							-7'683.35		
942			Liegenschaften Finanzvermögen	1'411'551.95	1'414'651.95	4'583.35	1'419'235.30							-7'683.35		
942.500.07	23.10.2012	GR	Landerwerb Parzellen 252/305 (Coop)	560'000.00	563'100.00	743.45	563'843.45							-3'843.45		(18.02.2014)
942.501.07	08.12.2008	GR	Detailerschliessung Längmatt	221'551.95	221'551.95		221'551.95							220'000.00		
942.503.15	19.06.2012	GR	Restparzellen 1269 und 1270													
942.503.15	19.06.2012	GR	Liegenschaft Hauptstrasse 78	630'000.00	630'000.00	3'839.90	633'839.90							-3'839.90		(18.02.2014)

NACHKREDITTABELLE > CHF 5'000

Konto	Text	Rechnung	Voranschlag	Überschreitung	gebunden		Nachkredit		Begründung
					1'579'305.95 112'637.80	305'870.15	Kompetenz GR	Kompetenz Stadtrat	
	Total davon nicht erfolgswirksam (andere Bilanzierung, int. Verrechnungen, Lastenausgleich)	14'332'860.85	11'847'684.75	2'485'176.10 112'637.80	1'579'305.95 112'637.80	305'870.15	600'000.00		
029	Allgemeine Verwaltung								
301.02	Besoldungen Zentrale Dienste	76'4861.30	75'5000.00	9'861.30		9'861.30		18.03.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 9'861.30 vom 18.03.2014 (zusätzliche Anstellungen infolge Mutterschaftsurlaub).
301.03	Besoldungen Infrastruktur	21'271.90	200'0000.00	12'271.90		12'271.90		02.07.13	Gemeinderatsbeschlüsse über CHF 20'000 vom 2.07.2013 (Abarbeiten von Pendenzten).
311.02	Büromobilien und Maschinen	74'571.45	41'6000.00	32'971.45		32'971.45		02.07.13	Gemeinderatsbeschlüsse über CHF 29'280 vom 2.07.2013 (zusätzliche Büroräumlichkeiten Soziale Dienste) und CHF 4'500 vom 21.05.2013 (Einführung ABACUS Kassenlösung).
317.01	Spesentenschädigungen	21'644.75	16'3000.00	5'344.75		5'344.75		02.09.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 4'500 vom 2.09.2013 (Einweihung Schule Balainen).
318.05	Softwarelizenzen	97'555.15	84'5000.00	13'055.15		13'055.15		21.05.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 15'000 vom 21.05.2013 (Ablösung Programm Behördenadministration).
318.06	Dienstleistungen und Honorare	54'017.10	38'6000.00	15'417.10		15'417.10		05.03.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 35'000 vom 5.03.2013 (Externe Beratung zur Erstellung neuer MIVverträge Schulverband).
318.11	Support Nest/Abacus	111'502.65	97'3000.00	14'202.65		14'202.65		21.05.13	Gemeinderatsbeschlüsse über CHF 11'000 vom 21.05.2013 (ABACUS Update) und CHF 3'200 vom 18.02.2014 (a.o. Supporte).
090	Verwaltungsliegenschaften								
314.00	Unterhalt Liegenschaften	62'591.15	46'0000.00	16'591.15		16'591.15		02.07.13	Gemeinderatsbeschlüsse über CHF 19'720 vom 2.07.2013 (zusätzliche Büroräumlichkeiten Soziale Dienste) und CHF 7'500 vom 19.03.2013 (Vandalenakt Eingang Verwaltungsgebäude).
101	Übrige Rechtspflege								
318.05	Gebühren Einwohnerkontrolle und Dritter	82'784.55	50'0000.00	32'784.55		32'784.55		18.03.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 32'784.55 vom 18.03.2014 (höhere Gebühren für Handlungen im Ausländerrecht; entsprechende Mehreinnahmen auf Konto 101.431.01).
200	Kindergarten								
351.00	Gemeindeanteil Lastenausgleich Lehrgehalter	252'039.25	240'0000.00	12'039.25		12'039.25		04.12.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 13'000 vom 4.12.2013 (Eröffnung 6. Kindergartenklasse).
210	Primarstufe								
311.00	Betriebsausrüstung	152'852.60	116'0000.00	36'852.60		36'852.60		04.06.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 46'000 vom 4.06.2013 (Eröffnung 6. Kindergartenklasse).
352.01	Schulgelder französische Primarschule LA Lehrbesoldung	255'730.85	234'0000.00	21'730.85		21'730.85		18.02.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 21'730.85 vom 18.02.2014 (gemäss effektiver Abrechnung der Stadt Biel).
217	Schulliegenschaften								
314.01	Unterhalt Schulhaus Balainenweg	24'376.95	12'5000.00	11'876.95		11'876.95		01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 11'876.95 vom 1.04.2014 (Sturmschaden; durch Versicherung gedeckt).
314.02	Unterhalt Schulhaus Weidteile	186'498.40	151'3000.00	35'198.40		35'198.40		01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 35'198.40 vom 1.04.2014 (Rohrleitungsbruch und Sturmschaden; durch Versicherung gedeckt).
309	Übrige Kulturförderung								
365.01	Kulturelle Veranstaltungen Nidau	29'058.40	18'0000.00	11'058.40		11'058.40		04.06.13	Gemeinderatsbeschlüsse über CHF 14'000 vom 4.06.2013 und 23.10.2012 (Panoramabilder; Postulat Marc Eyer).
365.98	Eidgenössisches Turnfest 2013	83'622.00	70'0000.00	13'622.00		13'622.00		18.02.14	Gemeinderatsbeschlüsse über CHF 13'622 vom 18.02.2014 und 19.03.2013 (Aufwand Stadt Nidau zu Gunsten ETF 2013).
330	Parkanlagen und Wanderwege								
315.01	Unterhalt Fahrzeuge	39'441.25	26'5000.00	12'941.25		12'941.25		01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 12'941.25 vom 1.04.2014 (Aufgebot sämtlicher Fahrzeuge zur MFK, a.o. Reparatur Peugeot Boxer, dessen Ersatzbeschaffung aufgeschoben wurde).
342	Fussballplatz								
314.01	Unterhalt Fussballplatz	57'730.70	49'0000.00	8'730.70		8'730.70		01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 8'730.70 vom 1.04.2014 (Sturmschaden; durch Versicherung gedeckt).

NACHKREDITTABELLE > CHF 5'000

Konto	Text	Rechnung	Voranschlag	Überschreitung	Nachkredit		Begründung
					gebunden	Kompetenz GR	
					Kompetenz Stadtrat	Datum	
530 361.00	Ergänzungsleistungen AHV, IV; Sonstiges Gemeindeanteil Lastenausgleich EL	1'493'288.00	1'473'000.00	20'288.00	20'288.00	19.11.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 20'288 vom 19.11.2013 (Lastenanteil der Stadt Nidau).
540 301.03 365.02	Jungendarbeit Besoldungen Robinson Tagesleiternverein Seestern	17'548.35 28'526.25	0.00 22'000.00	17'548.35 6'526.25	17'548.35 6'526.25	05.11.13 04.03.14	Stadtratsbeschluss vom 22.1.2012 resp. Nachkredit 05.11.2013. Gemeinderatsbeschluss über CHF 6'526.25 vom 04.03.2014 (Definitive Abrechnung 2013).
580 366.11	Sozialhilfe Spezielle Kosten wirtschaftliche Hilfe	5'792.60	0.00	5'792.60	5'792.60	01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 5'792.60 vom 1.04.2014 (Neue Verbuchung dieser Aufwendungen ab 2013 (lastenausgleichsberechtigt 100%)).
581 366.01	Zuschüsse an minderbemittelte Personen Zuschüsse nicht Heimbewohner	17'250.20	10'000.00	7'250.20	7'250.20	12.12.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 7'250 vom 12.12.2013 (Zusätzliche Aufwendungen (lastenausgleichsberechtigt 100%)).
587 351.00	Lastenausgleich Gemeindeanteil Lastenausgleich Sozialhilfe	3'504'518.10	3'340'000.00	164'518.10	164'518.10	19.11.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 164'518.10 vom 20.11.2012 (Lastenanteil der Stadt Nidau).
351.01	Gemeindeanteil Lastenausgleich Sozialhilfe (Korrekturen Vorjahr)	5'500.00	0.00	5'500.00	5'500.00	19.11.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 164'518.10 vom 20.11.2012 (Lastenanteil der Stadt Nidau).
589 318.06 390.01	Sozialbehörden, Sekretariat Dienstleistungen und Honorare Verrechneter Aufwand (029)	101'727.85 1'448'000.00	80'000.00 1'370'000.00	21'727.85 78'000.00	21'727.85 78'000.00	19.03.13 n/a	Gemeinderatsbeschluss über CHF 46'698 vom 19.03.2013 (Überbrückung personelle Engpässe Abteilung Soziale Dienste). Umsetzung der internen Verrechnungen auf der Basis der Vollkosten gemäss eff. Lohnaufwendungen 2013.
620 314.02	Gemeindestrassen Unterhalt Beleuchtung	75'207.00	60'000.00	15'207.00	15'207.00	01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 46'698 vom 01.04.2014 (a.o. viele und unerwartete Reparaturen (Kabeldefekte)).
720 301.00	Abfallentsorgung Besoldungen	97'016.70	55'000.00	42'016.70	42'016.70	01.04.14	Umbuchungen Ende Jahr aufgrund elektronischer Zeiterfassung (Minderaufwendungen dadurch vor allem in der Funktion 330).
750 361.00	Gewässerbauungen Beitrag an den Kanton	57'287.00	45'000.00	12'287.00	12'287.00	01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 12'287.00 vom 01.04.2014 (Korrekturzahlungen für die Jahre 2011 und 2012).
790 318.01	Raumplanung Planungsausgaben	99'356.95	79'400.00	19'956.95	19'956.95	09.07.13	Gemeinderatsbeschluss über CHF 20'000.00 vom 09.07.2013 (Revision Grundlagen Uferschutzplanung).
860 312.02 318.07	Elektrizitätsversorgung Energieankauf Royalties	2'512'622.05 61'641.80	2'482'319.75 43'500.00	30'302.30 18'141.80	30'302.30 18'141.80	01.04.14 01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 30'302.30 vom 01.04.2014 (Kosten für erneuerbare Energien (Solaranlagen) und Herkunftsnachweise Wasserstrom waren zu tief budgetiert). Gemeinderatsbeschluss über CHF 18'141.80 vom 01.04.2014 (Schlussabrechnung 2012 wurde erst im Jahre 2013 verbucht).

NACHKREDITTABELLE > CHF 5'000

Konto	Text	Rechnung	Voranschlag	Überschreitung	Nachkredit		Begründung	
					gebunden	Kompetenz GR	Kompetenz Stadtrat	Datum
903 330.02	Steuerabschreibungen Wertberichtigung für gefährdete Steuerguthaben	1'055'000.00	0.00	1'055'000.00	1'055'000.00		18.03.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 1'055'000 vom 18.03.2014 (Aufgrund von Einzelfallbetrachtungen mussten Steuerguthaben zwingend wertberichtigt werden (Ergänzungsvorbehalte bei Grundstückgewinnsteuern)).
942 312.02	Liegenschaftlichen Finanzvermögen Heizmaterial	141'967.60	115'000.00	26'967.60	26'967.60		01.04.14	Gemeinderatsbeschluss über CHF 26'967.60 vom 1.04.2014 (zu tiefe Budgetierung; per 2013 mehr Heizlage als in den Vorjahren).
391.00	Verrechnete Zinsen	447'460.00	425'865.00	21'595.00	21'595.00		n/a	Die durch die Spezialfinanzierung Liegenschaftlichen Finanzvermögen zu verzinsenden Finanzanlagen liegen über den budgetierten Beständen.
990 332.00	Abschreibungen Übrige Abschreibungen	600'000.00	0.00	600'000.00		600'000.00	19.06.14	zusätzliche Abschreibung von CHF 600'000.00 gemäss Stadtratssitzung vom 19.06.2014.

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0	50'870'979.93	52'158'769.33	54'210'913.40	51'519'647.00	49'611'396.26	49'988'881.03
01	398'426.95	2'124'344.35	3'670'170.00	1'977'600.00	3'327'018.52	1'958'597.60
011	95'830.50		116'900.00		81'402.30	
011.300.01	12'308.00		15'000.00		14'854.00	
011.300.02	12'714.85		18'000.00		6'361.00	
011.300.03	6'120.00		6'000.00		9'323.00	
011.301.00	3'521.45		4'000.00		2'983.75	
011.303.00	1'184.95		600.00		1'445.85	
011.305.00	10.75		100.00		11.85	
011.310.00	18'566.70		15'000.00		7'785.30	
011.317.02	900.00		1'000.00		99.00	
011.318.02	13'327.65		18'000.00		11'399.15	
011.318.05			10'000.00			
011.318.06	19'976.15		22'000.00		19'939.40	
011.318.07	7'200.00		7'200.00		7'200.00	
012	302'596.45		310'050.00		304'583.25	
012.300.01	34'667.00		36'000.00		35'471.00	
012.300.02	176'000.00		176'000.00		176'000.00	
012.300.03	12'657.00		13'500.00		21'762.00	
012.300.04	14'223.00		18'000.00		15'142.00	
012.303.00	31'857.00		32'000.00		32'537.05	
012.305.00	220.05		2'000.00		221.65	
012.309.00	1'086.00		1'000.00		850.00	
012.312.00	5'611.45		6'700.00		5'432.35	
012.317.01	60.00		500.00		352.60	
012.317.02	17'768.20		14'000.00		12'604.90	
012.317.03	5'063.10		6'000.00		3'863.00	
012.317.06	3'070.00		4'000.00		346.70	
012.318.01	313.65		350.00			
02	2'922'949.23	2'016'471.30	2'973'180.00	1'874'700.00	2'701'155.62	1'853'604.50
029	2'922'949.23	2'016'471.30	2'973'180.00	1'874'700.00	2'701'155.62	1'853'604.50
029.301.01	508'468.50		546'000.00		497'557.90	
029.301.02	764'861.30		755'000.00		734'877.00	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
029.301.03	Besoldungen Infrastruktur	212'271.90		200'000.00		162'282.80	
029.301.04	Besoldungen Bildung Kultur Sport	232'297.25		244'000.00		238'107.65	
029.303.00	Sozialversicherungen	138'311.60		146'000.00		132'765.70	
029.304.00	Personalversicherungen	137'493.25		146'000.00		126'966.60	
029.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	15'075.45		23'400.00		18'374.45	
029.309.00	Stelleninserate	9'992.50		15'000.00		12'593.50	
029.309.01	Grundausbildung	6'901.75		6'730.00			
029.309.02	Weiterbildung	22'737.40		29'600.00		24'059.55	
029.309.03	Personalausflug	12'902.30		10'500.00		8'313.00	
029.310.01	Büromaterial	14'033.20		21'000.00		19'987.00	
029.310.02	Zeitschriften	4'123.00		6'000.00		6'001.35	
029.310.03	Drucksachen	25'271.80		49'000.00		35'193.45	
029.310.04	Publikationen	9'662.60		8'600.00		6'740.40	
029.310.05	EDV-Verbrauchsmaterial	16'609.79		16'000.00		10'510.45	
029.311.02	Büromobiliar und Maschinen	74'571.45		41'600.00		24'742.95	
029.313.02	Treibstoffe	755.05		750.00		572.60	
029.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	19'035.90		18'000.00		23'225.15	
029.315.04	Unterhalt Fahrzeuge	2'509.30		1'500.00		1'045.50	
029.316.00	Miete Maschinen (Kopierer)	40'562.30		50'000.00		40'356.80	
029.316.01	Miete Einstellhalle Gemeindefahrzeug	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
	Schulgasse 4-8						
029.317.01	Spesenentschädigungen	21'644.75		16'300.00		17'596.60	
029.318.01	Versicherungsprämien	25'937.00		41'000.00		31'648.20	
029.318.02	Porti, PC- und Bankgebühren	54'592.65		61'500.00		56'945.59	
029.318.03	Telefon	19'931.89		27'000.00		21'725.30	
029.318.04	Betriebskosten	1'367.50		1'500.00		1'771.25	
029.318.05	Softwarelizenzen	97'555.15		84'500.00		70'156.70	
029.318.06	Dienstleistungen und Honorare	54'017.10		38'600.00		44'737.10	
029.318.09	Motorfahrzeugsteuern	302.95		500.00		757.40	
029.318.10	Kommunikation BEWAN/Evard	23'416.45		23'400.00		16'634.05	
029.318.11	Support Nest/Abacus	111'502.65		97'300.00		71'530.75	
029.318.12	Rechenzentrum	109'157.20		110'000.00		112'152.60	
029.318.13	Kartengebühren	721.35		700.00		708.83	
	EC, Mastercard, VISA etc.						
029.318.20	Rechtskosten	20'613.45		20'000.00		15'439.45	
029.351.01	Entschädigung an Kanton	97'311.15		100'000.00		98'288.25	
	Servicegebühren usw.						
029.365.00	Beiträge Berufs- und Fachorganisationen	15'230.40	67'957.75	15'000.00	39'000.00	15'589.75	37'808.65
029.434.00	Benützunggebühren, Dienstleistungserträge		900.00				
029.435.01	Erlös aus Verkäufen und Aufträgen		331.00				1'573.35
029.436.00	Rückstellungen externe Porti		5'195.65		3'800.00		
029.436.01	Lohnausfallentschädigungen		650.60		500.00		554.00
029.436.02	Rückstattung Betriebskosten						

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
029.436.05	Versicherungsleistungen		24'613.50				5'579.50
029.436.06	Rückerstattungen inkl. KESG-Spesen		26'878.65				
029.451.01	Entschädigung Registerführung KIST		5'941.00		6'400.00		6'089.00
029.451.02	Diverse Entschädigungen Kanton		3.15				
029.490.03	Verrechner Aufwand (151)		6'000.00		6'000.00		6'000.00
029.490.05	Verrechner Aufwand (860)		40'000.00		45'000.00		40'000.00
029.490.06	Verrechner Aufwand (541)		29'000.00		29'000.00		29'000.00
029.490.07	Verrechner Aufwand (710)		37'000.00		41'000.00		37'000.00
029.490.08	Verrechner Aufwand (720)		4'000.00		4'000.00		4'000.00
029.490.09	Verrechner Aufwand (942)		39'000.00		34'000.00		38'000.00
029.490.10	Verrechner Aufwand (589)		1'448'000.00		1'370'000.00		1'374'000.00
029.490.11	Verrechner Aufwand (500)		112'000.00		115'000.00		102'000.00
029.490.12	Verrechner Aufwand (540)		137'000.00		151'000.00		130'000.00
029.490.13	Verrechner Aufwand (219)		32'000.00		30'000.00		32'000.00
029.490.14	Verrechner Aufwand (140)						10'000.00
03	Leistungen für Pensionierte	72'019.00	107'873.05	90'000.00	102'900.00	72'273.60	104'993.10
030	Leistungen für Pensionierte	72'019.00	107'873.05	90'000.00	102'900.00	72'273.60	104'993.10
030.307.00	Teuerungszulage auf alten Renten	72'019.00		90'000.00		72'273.60	
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	186'417.45	107'873.05	180'040.00	102'900.00	167'603.75	104'993.10
090	Verwaltungsliegenschaften	186'417.45	107'873.05	180'040.00	102'900.00	167'603.75	104'993.10
090.301.00	Besoldungen	44'331.25		44'000.00		44'928.20	
090.303.00	Sozialversicherungen	3'724.65		3'740.00		3'774.00	
090.304.00	Personalversicherungen	1'976.05		1'000.00		2'329.35	
090.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	477.05		500.00		480.05	
090.311.00	Maschinen und Geräte	382.85		1'000.00			
090.312.01	Elektrizität und Wasser	22'054.10		22'200.00		23'061.60	
090.312.02	Heizmaterial	21'730.10		25'000.00		23'331.05	
090.313.00	Hilfs- und Reinigungsmaterial	4'133.10		5'000.00		2'868.95	
090.314.00	Unterhalt Liegenschaften	62'591.15		46'000.00		43'139.65	
090.315.00	Unterhalt und Reparaturen Geräte			1'000.00			
090.318.01	Versicherungsprämien	7'038.20		7'500.00		7'550.40	
090.318.05	Dienstleistungen	5'000.00		6'000.00		2'000.00	
090.318.06	Serviceabonnemente	12'978.95		17'100.00		14'140.50	
090.427.00	Unterer Kanalweg 19, Tagesstätte		25'583.40		25'500.00		25'583.40
090.427.02	Strandweg 1, französische Bibliothek		8'774.40		8'700.00		8'774.40
090.427.03	Hauptstrasse 73, deutsche Bibliothek		11'816.40		11'800.00		11'816.40
090.427.04	Dr. Schneiderstr. 92, Feuerwehrmagazin		56'600.00		56'400.00		56'400.00
090.427.05	Mittelstrasse 3, Spritzenhäuschen		1'600.00		500.00		1'750.00
090.436.00	Rückerstattungen		639.85				150.00

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
090.436.02	Versicherungsleistungen		2'859.00				518.90
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	924'690.30	1'090'373.10	946'962.00	977'882.00	1'127'399.40	1'220'983.97
10	Rechtsaufsicht	103'365.35	232'582.90	73'500.00	154'500.00	69'511.05	166'709.56
100	Mass und Gewicht	7'710.50	4'727.45	14'500.00		7'175.55	-413.10
100.318.00	Kosten Nachführung Vermessungswerk	7'710.50	4'727.45	14'500.00		7'175.55	-413.10
100.451.00	Rückerstattung von Kanton						
101	Übrige Rechtspflege	95'654.85	227'855.45	59'000.00	154'500.00	62'335.50	167'122.66
101.318.05	Gebühren Einwohnerkontrolle	82'784.55		50'000.00		54'039.50	
101.330.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen	170.30				446.00	
101.351.00	Gebühren für Amtshandlungen			9'000.00		7'850.00	
101.410.00	Einbürgerungsgebühren Kanton	12'700.00	1'222.80		500.00		2'354.60
101.410.00	Gebühren für Konzessionen und Rechte		197'074.65		140'000.00		153'358.06
101.431.01	Gebühren Einwohnerkontrolle		27'998.00		14'000.00		10'690.00
101.431.02	Einbürgerungsgebühren Bund Kanton Gde		1'560.00				720.00
101.461.00	Beitrag der Gebäudeversicherung für Feueraufseher (Baubewilligungsverfahren)						
11	Polizei	353'568.90	476'204.05	384'950.00	466'000.00	354'003.45	467'070.46
113	Gemeindepolizei	353'568.90	476'204.05	384'950.00	466'000.00	354'003.45	467'070.46
113.306.00	Dienstkleider	173.50		400.00			
113.313.01	Hilfsmaterial	2'647.65		7'500.00		5'916.45	
113.313.02	Treib- und Schmierstoffe	1'433.40		1'600.00		1'351.20	
113.315.01	Unterhalt und Reparatur Fahrzeuge	1'741.75		2'000.00		1'658.80	
113.315.02	Unterhalt Maschinen und Geräte			300.00		72.90	
113.318.06	Dienstleistungen und Honorare	346'819.30		372'000.00		343'825.15	
113.318.09	Motorfahrzeugsteuern	503.30		850.00		754.95	
113.330.01	Abschreibungen auf Finanzvermögen			300.00		174.00	
113.365.00	Beiträge an Fachorganisationen	250.00			11'000.00	250.00	18'430.30
113.434.00	Diverse Einnahmen		14'146.25				222'013.50
113.434.01	Einnahmen Parkkartenverkauf und Vignetten		2'19'509.10		220'000.00		
113.434.02	Einnahmen Parkuhren		128'340.30				130'606.75
113.437.00	Polizeigebühren und Bussen		114'208.40		115'000.00		96'019.91
14	Feuerwehr	350'307.40	350'307.40	336'182.00	336'182.00	575'361.75	575'361.75
140	Feuerwehr	350'307.40	350'307.40	336'182.00	336'182.00	575'361.75	575'361.75
140.301.01	Besoldungen Stab und Funktionäre					62'886.05	
140.301.02	Sold	2'877.70				150'518.15	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
140.303.00	Sozialversicherungen	235.20				7'260.35	
140.304.00	Personalversicherungen	46.10				67.70	
	Reinigungspersonal						
140.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	34.80				37.65	
140.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate					4'890.90	
140.311.00	Ausrüstungs- und Korpsmaterial					32'173.55	
140.313.01	Reinigungs-/ Verbrauchsmaterial					8'431.05	
140.313.02	Treibstoffe					5'195.05	
140.315.01	Unterhalt Geräte					24'395.15	
140.315.02	Unterhalt und Reparatur Fahrzeuge					11'622.85	
140.316.00	Miete für Materialdepot					89'400.00	
140.317.01	Spesenentschädigungen					8'000.85	
140.317.02	Kurse					27'701.05	
140.317.03	Lohnausfall					2'594.80	
140.318.01	Versicherungsprämien					6'248.90	
140.318.02	Porti					440.00	
140.318.03	Telefon und Alarmanlage					9'731.35	
140.318.06	Dienstleistungen und Honorare	242'035.10		260'000.00		1'329.20	
140.318.09	Motorfahrzeugsteuern					4'927.95	
140.330.01	Abschreibungen	19'207.71		20'000.00		20'033.90	
	Feuerwehrendienstszabgaben nur Nidau						
140.352.01	Entschädigung an auswärtige Wehren					990.25	
140.365.00	Beiträge an Berufs- und Fachorganisationen					2'863.00	
140.380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	30'024.64				22'390.70	
140.390.00	Verrechneter Aufwand (029)					10'000.00	
140.390.01	Verr. Aufwand (920.490.00) nur Nidau für Mob. Einsatzkräfte + Sicherheitsfunknetz	16'464.00		16'800.00		16'615.20	
140.391.00	Verrechnete Zinsen (940.491.11) nur für Verwaltungsvermögen Nidau und Ipsach	8'494.00		8'494.00		10'296.00	
140.392.00	Verrechnete Abschreibungen (990.492.08)	30'888.15		30'888.00		34'320.15	
140.430.00	Feuerwehrendienstszabgabe nur Nidau						325'889.90
140.436.00	Verschiedene Rückerstattungen					40'594.65	
140.437.00	Bussen für Absenzen					7'186.65	
140.461.00	Subventionen des Kantons					50'704.00	
140.462.00	Leistungsbezogener Gemeinden					150'786.55	
140.480.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung						
140.491.00	Verrechnete Zinsen (940.391.00) für Verpflichtungen nur Nidau					200.00	
15	Militärische Landesverteidigung	26'907.25	6'574.75	39'000.00	13'500.00	13'149.50	7'462.20
151	Militär	26'907.25	6'574.75	39'000.00	13'500.00	13'149.50	7'462.20

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
151.314.00	Unterhalt Liegenschaft	15'326.65		27'500.00		4'248.00	
151.317.01	Behördenschiesen	2'792.00		2'000.00			
151.318.01	Versicherungsprämien	1'905.30		2'000.00		2'018.20	
151.318.05	Liegenschaftssteuern	883.30		1'000.00		883.30	
151.318.06	Dienstleistungen und Honorare			500.00			
151.390.01	Verrechneter Aufwand (029)	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
151.452.00	Beiträge Trägergemeinden		6'574.75		13'500.00		7'462.20
16	Zivile Landesverteidigung	90'541.40	24'704.00	113'330.00	7'700.00	115'373.65	4'380.00
160	Zivilschutz	86'830.20	24'704.00	84'330.00	7'700.00	88'190.20	4'380.00
160.312.01	Elektrizität und Wasser	3'826.40		3'250.00		1'504.40	
160.314.00	Unterhalt Liegenschaft			3'500.00		2'206.15	
160.315.00	Unterhalt Geräte und Ausrüstung			2'400.00		193.25	
160.318.01	Versicherungsprämien	977.45		1'100.00		1'080.60	
160.318.03	Telefon	297.80		400.00		326.80	
160.318.06	Dienstleistungen und Honorare	63'159.10		73'680.00		59'820.20	
160.318.09	Motorfahrzeugsteuern	-2'154.55					
160.362.00	Beitrag an RKZ Büren						
160.380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	20'724.00					
160.427.00	Mietzinse		980.00		1'200.00		1'160.00
160.430.00	Schutzraumsatzabgaben		20'724.00				
160.435.00	Ertrag aus Materialabgabe						220.00
160.461.00	Beiträge von Kanton		3'000.00		3'000.00		3'000.00
160.480.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung				3'500.00		
161	Übrige zivile Landesverteidigung	3'711.20		29'000.00		27'183.45	
161.318.06	Dienstleistungen und Honorare	3'711.20		5'000.00		9'183.45	
161.365.00	Stiftung Einsatzkostenversicherung			24'000.00		18'000.00	
2	BILDUNG	6'117'740.65	2'656'696.60	6'599'860.00	2'395'672.00	5'885'356.10	2'257'826.95
20	Kindergarten	388'322.80		411'680.00		340'935.95	
200	Kindergarten	388'322.80		411'680.00		340'935.95	
200.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'431.90		1'500.00		1'557.15	
200.310.02	Lehrmaterial	19'048.25		20'200.00		20'192.20	
200.310.05	Verbrauchsmaterial EDV/Software	67.90		1'500.00		715.00	
200.315.00	Unterhalt und Reparaturen	69.90		2'000.00		60.00	
200.317.01	Spesenentschädigungen	275.00		1'250.00			
200.317.02	Sonderveranstaltungen	3'734.90		4'080.00		4'226.15	
200.318.01	Versicherungsprämien	336.45		350.00		336.45	
200.318.03	Telefon/Kommunikation Evard	3'643.15		4'000.00		3'316.25	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
200.351.00	Gemeindeanteil LA Lehrergehälter	252'039.25		240'000.00		223'593.10	
200.352.00	Personalk. abzgl. index. Schülerbeiträge	61'887.45		77'400.00		22'151.65	
200.352.01	Schulgelder französischer Kindergärten LA Lehrerbildung	45'788.65		59'400.00		64'788.00	
21	Volksschule	5'409'818.05	2'496'586.60	5'822'080.00	2'229'172.00	5'357'653.25	2'090'343.75
210	Primarstufe	1'766'849.40		1'875'530.00		1'795'117.50	
210.302.01	Besoldungen Spezialfunktionen	1'681.60		2'500.00		2'798.00	
210.303.00	Sozialversicherungen			220.00			
210.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'209.05		5'000.00		4'173.90	
210.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	117'361.75		117'920.00		108'782.30	
210.310.02	Schul- und Lehrmaterial	10'129.30		10'500.00		9'916.90	
210.310.03	Bibliotheken	20'861.70		22'600.00		19'975.65	
210.310.04	Werkmaterial	10'503.55		12'000.00		2'583.50	
210.310.05	Verbrauchsmaterial EDV/Software	152'852.60		116'000.00		63'709.45	
210.311.00	Betriebsausrüstung	15'431.20		28'300.00		28'979.10	
210.315.00	Unterhalt und Reparaturen	5'103.05		13'500.00		8'983.50	
210.317.01	Spesenentschädigungen	33'588.05		54'170.00		40'136.25	
210.317.02	Sonderveranstaltungen						
	(Schulreisen, Feste u.a.)						
210.318.01	Versicherungsprämien	3'364.50		2'600.00		2'579.45	
210.318.03	Telefon/Kommunikation Evard	8'951.90		11'200.00		9'206.60	
210.318.06	Dienstleistungen und Honorare	6'947.20		15'000.00		8'598.35	
210.318.07	ICT Service und Support	12'538.80		29'000.00		12'729.00	
	Softwarelizenzen						
210.318.08	Gesundheitsförderung Radix	4'022.40		4'000.00		3'106.60	
210.351.00	Gemeindeanteil LA Lehrergehälter	878'270.00		910'000.00		1'038'537.15	
210.352.01	Personalk. abzgl. index. Schülerbeiträge	255'730.85		234'000.00		122'305.00	
210.352.02	Schulgelder französische Primarschule LA Lehrerbildung	223'514.50		260'000.00		308'016.80	
210.352.03	Betriebskosten	1'177.40		13'500.00			
210.352.04	Schulgelder andere Primarschulen LA Lehrerbildung	1'610.00		13'500.00			
212	Sekundarstufe 1	1'571'837.65	353'657.50	1'715'900.00	380'000.00	1'653'474.30	298'736.75
212.318.01	Versicherungsprämien	3'364.50		3'400.00		3'364.50	
212.351.00	Gemeindeanteil LA Lehrergehälter ab VA12 Abrechnung über Schulverband					505'699.00	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
212.352.00	Schulgelder Schulverband	674'460.70		730'000.00		305'688.00	
212.352.01	LA Lehrerbildung	610'479.60		645'000.00		651'698.00	
212.352.02	Schulgelder franz. und andere Sek I	169'028.90		189'000.00		77'996.70	
212.352.03	LA Lehrerbildung			148'500.00		159'893.80	
212.362.01	Schulgelder franz. und andere Sek I	114'503.95				-50'865.70	
212.451.00	Betriebskosten						
212.452.01	Schulgeld Schulverband ab VA12: 212.352.01		353'657.50		380'000.00		161'580.25
	Indexierte Schülerbeiträge						137'156.50
	Rückstellungen von Verbandsgemeinden						
	Lastenanteil nach Klassen (bis Juli 12)						
214	Musikschulen	183'453.25		220'000.00		206'095.40	
214.352.00	Beiträge an Musikschulen	183'453.25		220'000.00		206'095.40	
217	Schulliegenschaften	1'353'502.90	1'389'619.25	1'442'500.00	1'347'642.00	1'295'664.45	1'356'522.15
217.301.01	Besoldungen Abwarte	370'341.50		383'000.00		368'101.80	
217.301.02	Besoldungen Reinigungspersonal	177'786.40		180'000.00		176'948.70	
217.303.00	Sozialversicherungen	45'556.70		48'000.00		45'726.40	
217.304.00	Personalversicherungen	38'914.40		51'000.00		44'281.60	
217.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'185.75		6'400.00		6'195.25	
217.311.00	Betriebsausrüstung	29'161.80		30'100.00		17'750.70	
217.312.01	Elektrizität und Wasser	104'082.85		130'000.00		111'860.95	
217.312.02	Heizmaterial	137'905.50		190'000.00		188'168.05	
217.313.01	Reinigungsmaterial	27'300.85		28'000.00		24'372.85	
217.313.02	Übriges Hilfsmaterial	437.00		2'000.00			
217.314.01	Unterhalt Schulhaus Balainenweg	24'376.95		12'500.00		13'921.25	
217.314.02	Unterhalt Schulhaus Weidteile	186'488.40		151'300.00		52'264.25	
217.314.03	Unterhalt Schulhaus Bürgerallee	25'990.10		25'500.00		62'353.95	
217.314.04	Unterhalt Schulhaus Beunden	114'555.70		109'900.00		95'549.75	
217.314.05	Unterhalt Kindergarten Aalmattenweg 46	3'639.30		25'000.00		13'101.50	
217.314.06	Unterhalt Kindergarten Birkenweg 6	1'656.90		2'500.00		2'497.55	
217.314.07	Unterhalt Kindergarten Weidteile I	2'471.95		2'500.00		7'938.10	
217.314.08	Unterhalt Kindergarten Weidteile II	1'000.00		2'000.00		6'720.65	
217.314.09	Unterhalt Balainenweg 29 (Wohnung)	1'575.65		2'500.00		410.65	
217.314.10	Unterhalt Kindergarten Strandweg 1	2'811.55		3'500.00		9'665.65	
217.314.20	Unterhalt Diverse			3'000.00		264.20	
217.315.01	Unterhalt und Reparaturen	42'732.25		4'000.00		93.60	
217.318.01	Versicherungsprämien	278.95		42'500.00		41'808.25	
217.318.03	Telefon	8'242.45		300.00		249.55	
217.318.06	Dienstleistungen und Honorare			7'000.00		5'419.25	
217.427.02	Mietzinse Abwarte		17'167.25		10'500.00		10'531.80

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
217.427.03	Mietzinse Schulhaus Beunden Schulverband		492'520.00		492'520.00		492'520.00
217.427.04	Betriebs- und Benützungskosten Schulverband		296'020.85		296'000.00		296'830.25
217.427.05	Mietzinse Schulräume Schulverband		430'860.00		430'602.00		429'792.80
217.427.06	Mietzinse Klassenzimmerreinrichtungen Schulverband		31'500.00		31'500.00		31'500.00
217.427.07	Mietzinse von 3 Schulküchen Schulverband		15'000.00		15'000.00		15'000.00
217.427.08	Mietzinse		19'200.00		18'600.00		18'600.00
217.427.09	Mietzinse Aalmattenweg 46, Wohnung		15'120.00		15'120.00		15'120.00
217.427.10	Mietzinse Balainenweg 29, Wohnung		11'400.00		11'400.00		11'400.00
217.434.00	Benützungsgebühren		12'360.00		14'000.00		15'960.00
217.436.00	Nebenkosten Strandweg 1		3'330.25		3'400.00		3'926.55
217.436.01	Nebenkosten Abwarte		3'000.00		3'000.00		3'000.00
217.436.02	Nebenkosten Aalmattenweg 46 (Wohnung) (VV; Aufwand auch in 217)		2'640.00		2'640.00		2'640.00
217.436.03	Nebenkosten Balainenweg 29 (Wohnung) (VV; Aufwand auch in 217)		3'360.00		3'360.00		3'360.00
217.436.05	Rückerstattungen		7'151.25				1'670.70
217.436.06	Versicherungsleistungen		28'663.90				4'670.05
217.439.00	Verschiedene Einnahmen		325.75				
219	Nicht Aufteilbares, Volks-, Tagesschule	534'174.85	753'309.85	568'150.00	501'530.00	407'301.60	435'084.85
219.301.01	Besoldungen	314'168.90		325'000.00		242'724.30	
219.303.00	Sozialversicherungen	25'490.95		30'850.00		19'666.15	
219.304.00	Personalversicherungen	15'392.05		22'000.00		13'141.80	
219.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'651.65		2'600.00		2'739.60	
219.309.01	Weiterbildung	1'999.15		2'000.00			
219.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	555.70		2'000.00		1'226.60	
219.311.00	Betriebsausrüstung	2'531.00		3'000.00		1'501.75	
219.312.00	Elektrizität und Wasser	1'785.90		2'500.00		1'706.95	
219.313.01	Hilfs- und Verbrauchsmaterial	8'804.00		10'000.00		6'138.65	
219.313.02	Lebensmittel, Getränke	21'933.45		23'000.00		13'911.50	
219.314.00	Unterhalt Liegenschaft	1'488.40		2'000.00		390.15	
219.316.00	Miete	66'888.95		68'000.00		47'843.05	
219.318.03	Telefon	1'801.85		2'200.00		1'473.00	
219.318.06	Dienstleistungen und Honorare	29'331.55		30'000.00		22'838.10	
219.318.99	Schulsozialarbeit	6'351.35		13'000.00			
219.390.00	Verrechneter Aufwand (029)	32'000.00		30'000.00		32'000.00	
219.434.01	Elternbeiträge Betreuung		71'128.95		90'000.00		65'942.85
219.434.02	Elternbeiträge Mahlzeiten		63'677.10		60'000.00		51'196.10
219.434.03	Personal Mahlzeiten		5'789.00		5'000.00		3'878.00
219.460.00	Anstossfinanzierung Bund		59'562.80		10'000.00		
219.461.01	Beiträge von Kanton		538'850.00		320'000.00		305'767.90

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
219.469.01 Bezug aus Fonds Aufgabenhilfe gemäss Lohnbuchhaltung		14'302.00		16'530.00		8'300.00
22 Sonderschulen	248'840.85		270'000.00		162'399.00	
220 Sonderschulen	248'840.85		270'000.00		162'399.00	
220.362.01 Schulgeld Integration	172'345.05		175'000.00		72'647.00	
220.362.02 LA Lehrerbildung	76'495.80		95'000.00		89'752.00	
Schulgeld Integration Betriebskosten						
23 Sekundarstufe 2	69'088.20		94'000.00		22'750.00	
235 Maturitätsschulen	69'088.20		94'000.00		22'750.00	
235.362.01 Maturitätsschulen Biel	48'288.20		70'000.00		15'750.00	
235.362.02 LA Lehrerbildung	20'800.00		24'000.00		7'000.00	
Maturitätsschulen Biel Betriebskosten						
29 Übriges Bildungswesen	1'670.75	160'110.00	2'100.00	166'500.00	1'617.90	167'483.20
290 Verwaltung	1'570.75	160'110.00	2'000.00	166'500.00	1'517.90	167'483.20
290.319.02 Einmalige Geschenke	1'570.75	160'110.00	2'000.00	166'500.00	1'517.90	167'483.20
290.436.02 Entschädigung Schulverband						
292 Erwachsenenbildung	100.00		100.00		100.00	
292.365.02 Volkshochschule Biel	100.00		100.00		100.00	
3 KULTUR UND FREIZEIT	1'884'633.80	370'184.40	2'161'235.00	283'340.00	1'835'397.70	320'087.35
30 Kulturförderung	636'799.45	23'738.00	652'455.00	24'250.00	560'715.05	24'742.50
300 Bibliothek	111'797.95	19'569.35	117'320.00	18'900.00	112'326.65	18'434.85
300.301.00 Besoldungen	61'389.30		60'000.00		59'692.55	
300.303.00 Sozialversicherungen	5'017.75		5'100.00		4'878.85	
300.304.00 Personalversicherungen	2'516.40		2'200.00		2'571.60	
300.305.00 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	603.55		600.00		593.20	
300.310.01 Ankauf Bücher	16'960.45		17'000.00		17'034.55	
300.311.00 Betriebsausrüstung	771.95		1'000.00		2'931.70	
300.311.01 Informatik			5'000.00		1'102.00	
300.312.00 Elektrizität und Wasser	5'645.65		6'500.00		5'849.20	
300.313.00 Hilfsmaterial, Dekoration, Werbematerial	1'963.60		2'000.00		1'781.95	
300.315.00 Unterhalt Einrichtungen	2'252.70		1'000.00		915.05	
300.316.00 Miete	11'816.40		11'820.00		11'816.40	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
300.317.00	Spesenentschädigungen	874.40		2'650.00		1'482.20	
300.318.01	Versicherungsprämien	847.20		950.00		379.90	
300.318.03	Telefon, Porti, Kommunikation Evard	1'138.60		1'500.00		1'297.50	
300.434.00	Mahngebühren		1'478.00		1'500.00		1'913.50
300.434.01	Ausleihegebühren		13'460.00		13'000.00		11'890.00
300.469.00	Andere Beiträge		4'631.35		4'400.00		4'631.35
301	Bibliothek franz.	46'337.85	4'168.65	49'745.00	5'350.00	45'511.45	6'307.65
301.301.00	Besoldungen	21'702.75		22'000.00		20'871.25	
301.303.00	Sozialversicherungen	1'774.10		1'900.00		1'706.15	
301.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	141.80		170.00		136.20	
301.310.01	Ankauf Bücher	6'288.50		6'500.00		6'509.30	
301.310.02	Miete Bücher	1'057.85		1'000.00		864.00	
301.311.00	Betriebsausrüstung	876.90		800.00		276.25	
301.312.00	Elektrizität und Wasser	2'501.45		3'200.00		2'960.35	
301.313.00	Hilfsmaterial, Dekoration, Werbematerial	915.15		1'400.00		985.80	
301.315.00	Unterhalt Einrichtungen			500.00			
301.316.00	Miete	8'774.40		8'775.00		8'774.40	
301.317.00	Spesenentschädigungen	140.00		1'200.00		280.00	
301.318.01	Versicherungsprämien	1'111.80		1'200.00		1'177.55	
301.318.03	Telefon, Porti, Kommunikation Evard	1'053.15		1'100.00		970.20	
301.434.00	Mahngebühren		50.00		150.00		205.00
301.434.01	Ausleihegebühren		1'803.00		3'000.00		3'787.00
301.469.00	Übrige Einnahmen		2'315.65		2'200.00		2'315.65
309	Übrige Kulturförderung	478'663.65		485'390.00		402'876.95	
309.301.00	Besoldungen Projekte Integration	18'280.10		16'000.00		13'622.40	
309.303.00	Sozialversicherungen	1'433.45		1'360.00		1'113.50	
309.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	123.10		130.00		101.65	
309.318.01	Integration	35'562.45		40'000.00		31'974.50	
309.318.02	Dienstleistungen und Honorare	50'155.20		50'000.00		50'005.00	
309.362.00	Kulturelle Institutionen Biel	187'541.00		188'000.00		203'945.00	
309.365.00	Kulturelle Institutionen Nidau	5'900.00		5'400.00		5'900.00	
309.365.01	Kulturelle Veranstaltungen Nidau	29'058.40		18'000.00		14'890.95	
309.365.02	Schliengen Partnerschaft (neu 029.365.01)	7'767.75		3'500.00		3'744.90	
309.365.04	Jungbürgerfeier	2'303.30		4'000.00		2'910.15	
309.365.07	Internido	21'609.25		22'000.00		21'932.55	
309.365.14	Kultur Kreuz Nidau	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
309.365.23	Tierschutzverein Biel-Seeland	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
309.365.32	Robinson-Spielplatz	-2'000.00		22'000.00		9'200.00	
309.365.98	Eidgenössisches Turnfest 2013	83'622.00		70'000.00			
309.365.99	Freiwillige Beiträge	12'307.65		20'000.00		18'536.35	
31	Denkmalpflege und Heimatschutz	12'800.00	2'800.00	20'000.00	10'000.00	24'200.00	14'200.00

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
310	12'800.00	2'800.00	20'000.00	10'000.00	24'200.00	14'200.00
310.365.00	2'800.00		10'000.00		14'200.00	
310.380.00	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
310.480.00		2'800.00		10'000.00		14'200.00
32	19'977.05		21'000.00		20'992.15	
320	19'977.05		21'000.00		20'992.15	
320.318.02	19'977.05		21'000.00		20'992.15	
33	561'805.75	30'554.80	714'700.00	10'000.00	598'966.15	1'102.30
330	561'805.75	30'554.80	714'700.00	10'000.00	598'966.15	1'102.30
330.301.00	368'059.05		430'000.00		401'930.55	
330.303.00	29'115.85		36'700.00		31'213.00	
330.304.00	22'314.05		38'000.00		29'623.60	
330.305.00	12'862.20		16'500.00		13'759.90	
330.306.00	2'828.25		3'000.00		3'153.45	
330.311.00	2'450.00		6'500.00			
330.313.01	8'943.70		13'000.00		9'598.55	
330.313.02	12'133.55		12'000.00		10'394.40	
330.314.01	35'077.15		72'500.00		40'195.75	
330.314.03	7'032.30		5'500.00		6'001.55	
330.315.01	39'441.25		26'500.00		21'627.60	
330.315.02	12'458.70		14'000.00		11'930.45	
330.318.01	6'226.35		7'000.00		7'452.75	
330.318.06	464.95		30'000.00		8'139.55	
330.318.09	1'013.80		2'000.00		2'555.65	
330.365.00	1'384.60		1'500.00		1'389.40	
330.434.00		4'145.00				1'102.30
330.436.00		6'410.80				
330.461.00		19'999.00		10'000.00		
34	597'144.20	304'432.00	656'950.00	233'790.00	553'349.10	273'689.30
341	519'730.80	301'187.30	582'500.00	230'790.00	493'625.25	267'201.25
341.301.00	230'136.85		245'000.00		239'292.35	
341.303.00	18'060.45		21'400.00		18'869.65	
341.304.00	16'963.55		17'000.00		19'808.50	
341.305.00	6'947.40		9'500.00		7'935.30	
341.306.00	385.55		700.00		39.70	
341.309.00			1'000.00			
341.310.00	2'489.20		3'000.00		1'820.25	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
341.310.02	Mietgegenstände	1'017.35		2'000.00		847.80	
341.310.03	Verkaufsgegenstände	6'618.50		7'000.00		4'544.60	
341.311.00	Mobiliar und Maschinen	2'801.05		3'000.00		1'981.80	
341.312.01	Elektrizität und Wasser	79'553.65		85'000.00		82'717.65	
341.313.01	Chemikalien und Reinigungsmaterial	22'042.15		32'000.00		22'327.00	
341.313.02	Hilfs- und Verbrauchsmaterial	7'339.85		6'000.00		6'263.20	
341.314.01	Unterhalt Liegenschaft	24'646.05		34'000.00		8'795.45	
341.314.02	Unterhalt Grünanlage und Spielgeräte	26'481.55		35'000.00		29'000.50	
341.314.03	Unterhalt Becken und Filterhaus	32'800.85		38'900.00		22'167.45	
341.314.04	Unterhalt und Reparaturen Kiosk	19'850.40		19'300.00		30'10.80	
341.315.01	Unterhalt Maschinen und Geräte	7'170.75		7'000.00		11'910.45	
341.315.02	Übriger Unterhalt	3'255.15		4'000.00		1'011.05	
341.317.00	Spesenentschädigung, Kurse	1'147.25		500.00		1'185.00	
341.318.01	Versicherungsprämien	5'779.20		6'200.00		6'222.55	
341.318.03	Telefon/Alarmierung	2'059.75		2'500.00		2'123.00	
341.318.06	Dienstleistungen und Honorare	2'184.30		2'500.00		1'751.20	
341.427.01	Mietzins Wohnung		12'700.00		10'200.00		10'200.00
341.427.02	Pachtzins Kiosk/Restaurant		28'755.30		20'000.00		26'267.55
341.434.01	Eintrittsgelder		247'756.75		190'000.00		220'706.10
	Pauschalsteuersatz 3.7%						
341.434.02	Verschiedene Einnahmen (Tel.+Dusche)		1'000.15		500.00		760.30
	Pauschalsteuersatz Dusche 2.9%/Tel. 0.6%						
341.434.03	Verschiedene Einnahmen (Vermietung Plätze) Pauschalsteuersatz 3.7%		561.20		500.00		403.25
	Pauschalsteuersatz 3.7%						
341.434.04	Verschiedene Einnahmen (Fussballkasten)		356.30		250.00		115.55
	Pauschalsteuersatz 3.7%						
341.435.01	Erlös aus Verkäufen (Kioskartikel)		7'717.60		7'000.00		6'408.50
	Pauschalsteuersatz 0.6%						
341.436.02	Nebenkosten Wohnung		2'340.00		2'340.00		2'340.00
342	Fussballplatz	70'984.15	3'244.70	66'250.00	3'000.00	54'139.25	3'488.05
342.312.01	Elektrizität und Wasser	3'487.85		6'500.00		4'235.75	
342.312.02	Heizmaterial	5'367.65		5'000.00		4'717.25	
342.314.01	Unterhalt Fussballplatz	57'730.70		49'000.00		40'418.20	
342.314.02	Unterhalt Garderobegebäude	2'306.75		5'750.00		2'746.80	
342.318.01	Versicherungsprämien	780.00				710.05	
342.318.05	Liegenschaftssteuern	1'311.20				1'311.20	
342.434.01	Anteil FC Nidau an den Betriebskosten des Gebäudes		3'244.70		3'000.00		3'488.05
343	Seematte	1'429.25		3'200.00		584.60	3'000.00
343.312.01	Elektrizität öffentliches WC Seematte			200.00			
343.314.01	Unterhalt Grünfläche			1'000.00			
343.314.02	Unterhalt Baumbestand			1'000.00			

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
343.314.03	Unterhalt Pavillon "Seegärtli"					584.60	
343.314.04	Unterhalt öffentliches WC Seematte	1'429.25		1'000.00			3'000.00
343.434.00	Verschiedene Einnahmen						
349	Sportvereine	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
349.365.00	Sportvereine Nidau	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
35	Übrige Freizeitgestaltung	56'107.35	8'659.60	96'130.00	5'300.00	77'175.25	6'353.25
350	Übrige Freizeitgestaltung	45'101.10	8'659.60	51'330.00	5'300.00	44'426.35	6'353.25
350.301.00	Besoldungen	32'264.90		30'000.00		30'175.80	
350.303.00	Sozialversicherungen	2'637.10		2'600.00		2'466.40	
350.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	208.20		330.00		197.50	
350.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	628.65		800.00		816.35	
350.310.04	Bastelmaterial			300.00			
350.310.05	Spiele, Ludothek	4'494.75		4'500.00		4'483.40	
350.311.00	Betriebsausrüstung	381.00		2'000.00		637.50	
350.312.01	Elektrizität und Wasser	1'455.25		2'000.00		1'678.75	
350.313.00	Hilfsmaterial, Dekoration, Werbematerial	378.90		1'000.00		675.00	
350.314.02	Unterhalt Ludothek			1'000.00			
350.315.00	Unterhalt Einrichtungen			500.00			
350.317.01	Spesenentschädigungen	1'228.60		1'800.00		1'666.00	
350.318.01	Versicherungsprämien	1'111.90		1'200.00		1'177.55	
350.318.03	Telefon	311.85		1'300.00		452.10	
350.366.01	Beitrag Ferienangebot			2'000.00			
350.427.00	Mietzinse						
350.434.00	Mahngebühren		300.00		300.00		-80.00
350.434.01	Ausleihgebühren		5'359.00		4'000.00		365.00
350.439.00	Verschiedene Einnahmen		730.60		1'000.00		5'168.00
350.469.00	Bezug aus Fonds Jugendarbeit für Ferieninsel		2'270.00				900.25
351	Ferienheime/Spielplätze	11'006.25		44'800.00		32'748.90	
351.312.01	Elektrizität WC Anlagen	285.80		600.00		217.20	
	Bielstrasse 36						
351.314.00	Unterhalt Spielplätze	3'520.45		32'000.00		25'269.50	
351.315.00	Unterhalt Robinson Spielwiese			5'000.00		62.20	
351.316.00	Miete WC Anlagen Bielstrasse 36	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
351.365.01	Beitrag Verein für Ferienkolonien	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
4	GESUNDHEIT	22'327.75	6'545.50	27'879.00	10'908.00	16'511.20	6'599.15
46	Schulgesundheitsdienst	22'327.75	6'545.50	27'879.00	10'908.00	16'511.20	6'599.15
460	Schulärztliche Pflege	5'868.20		7'450.00		920.00	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
460.301.01	Besoldungen	5'650.50		4'500.00			
460.303.00	Sozialversicherungen	205.50		400.00			
460.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	12.20		50.00			
460.318.01	Dienstleistungen und Honorare			2'500.00		920.00	
461	Schulzahnärztliche Pflege	16'459.55	6'545.50	20'429.00	10'908.00	15'591.20	6'599.15
461.301.00	Besoldungen Dentalhygienikerin	1'012.00		1'500.00		552.00	
461.303.00	Sozialversicherungen	2.40		150.00		2.15	
461.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'416.70		1'000.00		316.90	
461.318.01	Vorbeugemassnahmen	14'028.45		15'762.00		13'139.30	
461.318.02	Zahnkontrollen						
	inklusive Schulverband						
461.318.03	Beiträge für normale Gebisse			1'000.00		1'580.85	
461.318.04	Beiträge für anormale Gebisse			1'000.00			
461.452.00	Rückstellungen Zahnkontrollen von Verbänden		6'545.50		10'908.00		6'599.15
5	SOZIALE WOHLFAHRT	22'631'141.48	16'111'270.52	23'749'750.00	16'284'568.00	22'200'644.84	15'361'516.81
50	Altersversicherung	341'379.00	109'643.75	341'700.00	104'500.00	310'096.70	99'029.90
500	AHV-Zweigstelle	341'379.00	109'643.75	341'700.00	104'500.00	310'096.70	99'029.90
500.301.00	Besoldungen	195'300.55		192'000.00		177'350.55	
500.303.00	Sozialversicherungen	15'963.30		16'500.00		14'496.35	
500.304.00	Personalversicherungen	15'790.20		16'000.00		14'169.60	
500.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'324.95		2'200.00		2'080.20	
500.390.00	Verrechneter Aufwand (029)	112'000.00		115'000.00		102'000.00	
500.451.00	Beiträge von Kanton		41'333.80		39'500.00		39'853.80
500.462.00	Leistungsbezogener Gemeinden		68'309.95		65'000.00		59'176.10
53	Sonstige Sozialversicherungen	1'506'890.00		1'500'300.00		1'566'502.00	
530	Ergänzungsleistungen der AHV, IV; Sonstiges	1'493'288.00		1'473'000.00		1'550'255.00	
530.361.00	Gemeindeanteil Lastenausgleich EL	1'493'288.00		1'473'000.00		1'550'255.00	
533	Lastenausgleich Familienzulagen	13'602.00		27'300.00		16'247.00	
533.351.00	Gemeindeanteil Lastenausgleich Familienzulagen Nichterwerbstätige	13'602.00		27'300.00		16'247.00	
54	Jugendschutz	1'384'439.40	388'377.00	1'463'850.00	416'000.00	1'347'557.90	398'561.75
540	Jugendarbeit	553'411.75	129'520.15	566'300.00	140'000.00	502'397.90	121'234.85
540.301.00	Besoldungen	228'256.70		225'500.00		221'453.90	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
540.301.01	Besoldungen Projektarbeit	19'930.05		22'000.00			
540.301.02	Besoldungen Reinigung	7'807.10		9'200.00			
540.301.03	Besoldungen Robinson	17'548.35				17'976.40	
540.303.00	Sozialversicherungen	21'899.75		22'700.00		12'023.95	
540.304.00	Personalversicherungen	15'246.40		15'000.00		2'558.70	
540.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'995.75		2'900.00		4'946.05	
540.309.00	Weiterbildung/Supervision	2'751.85		5'000.00			
540.310.00	Drucksachen	5'378.00		10'500.00			
540.311.00	Betriebsausrüstung	10'930.05		11'000.00		8'166.35	
540.312.00	Elektrizität und Wasser	686.95		1'000.00		656.50	
540.313.00	Verbrauchsmaterial	1'900.55		2'000.00		11'588.55	
540.316.00	Miete (fremdes Gebäude)	14'719.65		17'000.00		15'009.65	
540.318.01	Projektarbeit	27'546.00		35'000.00		27'425.25	
540.318.02	Jugendkultur	5'349.90		8'000.00		9'758.05	
540.318.03	Veranstaltungen	3'245.30		4'000.00		3'832.10	
540.318.04	Robinsonsplatz	-548.85					
540.365.01	Elternbrief pro juventute	832.00		1'000.00		676.00	
540.365.02	Tageselternverein "Seestern"	28'526.25		22'000.00		34'916.45	
540.365.04	Verbandsbeiträge	1'410.00		1'500.00		1'410.00	
540.390.00	Verrechneter Aufwand (029)	137'000.00		151'000.00		130'000.00	
540.436.01	Lohnausfallentschädigung		5'157.60				
540.462.00	Leistungsbezogener Gemeinden		124'362.55		140'000.00		121'234.85
541	Kindertagesstätte Nidau	831'027.65	258'856.85	897'550.00	276'000.00	845'160.00	277'326.90
541.301.00	Besoldungen	593'877.35		630'000.00		601'741.95	
541.301.01	Besoldungen Reinigungspersonal	12'937.20		15'000.00		15'892.80	
541.303.00	Sozialversicherungen	45'156.90		53'600.00		48'738.65	
541.304.00	Personalversicherungen	27'390.45		32'000.00		31'545.80	
541.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'006.15		7'500.00		8'145.10	
541.309.01	Stelleninrate	272.00		500.00		408.00	
541.309.02	Weiterbildung/Praxisberatung	5'548.85		8'000.00		5'060.10	
541.310.00	Büromaterial, Drucksachen	452.40		1'500.00		996.50	
541.311.01	Mobilien, Maschinen	3'479.65		5'000.00		4'174.50	
541.311.02	Betriebsmobiliar	5'837.30		6'000.00		4'797.55	
541.312.01	Elektrizität und Wasser			2'400.00		868.00	
541.312.02	Heizmaterial	6'657.65		5'500.00		35'007.40	
541.313.01	Lebensmittel	33'978.00		35'000.00		6'427.50	
541.313.02	Wäsche, Reinigung, Verbrauchsmaterial	5'843.35		6'500.00		1'812.70	
541.313.03	Bastel- und Arbeitsmaterial	3'063.45		4'000.00		285.00	
541.314.00	Unterhalt Liegenschaft	1'208.40		2'000.00		1'433.05	
541.315.00	Unterhalt Mobiliar	303.30		44'000.00		43'583.40	
541.316.00	Miete	43'583.40		600.00		69.20	
541.317.01	Spesenentschädigungen	85.90		600.00		222.60	
541.317.02	Ausflüge	145.80					

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
541.318.01	Versicherungsprämien	523.40		600.00		578.60	
541.318.02	Porti	49.00		500.00		20.30	
541.318.03	Telefon, TV, Radio	1'645.55		2'000.00		1'171.50	
541.318.04	Softwarizenzen/Support			3'500.00		2'000.80	
541.318.06	Honorar- und Dienstleistungen	1'269.20		1'500.00		466.00	
541.365.00	Verbandsbeiträge SKV	713.00		750.00		713.00	
541.390.00	Verrechneter Aufwand (029)	29'000.00		29'000.00		29'000.00	
541.433.00	Elternbeiträge für Betreuung		195'416.05		220'000.00		206'285.20
541.433.01	Elternbeiträge für Verpflegung		49'536.15		48'000.00		47'642.00
541.436.00	Übrige Einnahmen		45.80				
541.436.02	Verpflegungsbeitrag Mitarbeiterinnen		8'659.00		8'000.00		7'634.00
541.436.03	Versicherungsleistungen		5'199.85				6'709.00
541.462.00	Leistungsbezügler Gemeinden						9'056.70
57	Altersheime		572'000.00		15'764'068.00		14'863'925.16
570	Altersheime		572'000.00		572'000.00		7'634.00
570.462.00	Umwandlung Gemeindeverband in AG Seelandheim Worben		572'000.00				6'709.00
58	Sozialhilfe	19'398'433.08	15'041'249.77	20'443'900.00	15'764'068.00	18'976'488.24	14'863'925.16
580	Sozialhilfe	11'187'485.23	3'114'354.07	12'122'000.00	4'271'000.00	11'195'733.12	3'194'560.84
580.366.01	Unterstützungen (wirtschaftliche Hilfe inkl. KVG/VVG)	11'057'841.28		12'000'000.00		11'168'434.32	
580.366.09	AHV-Mindestbeiträge (lastenausgleichsberechtigt)	107'577.60		110'000.00		12'698.65	
580.366.10	Nicht lastenausgleichsberechtigte Kosten	16'273.75		12'000.00		14'600.15	
580.366.11	Spezielle Kosten wirtschaftliche Hilfe nicht über individuelle Dossier verbucht	5'792.60					
580.436.01	Erträge und Rückerstattungen mit Inkassoprivileg		583'859.65		360'000.00		396'194.57
580.436.02	Übrige Erträge ohne Inkassoprivileg inkl. Prämienverbilligungen Krankenkassen		1'712'729.12		2'600'000.00		1'992'921.52
580.451.01	Heimatische Vergütungen ohne Inkassoprivileg		66'626.45		60'000.00		41'251.30
580.451.02	Prämienverbilligungen über ASV abgerechnet (ohne Prämienverbilligungen von Krankenkassen)		751'138.85		1'250'000.00		764'193.45
580.452.01	Rückerstattungen der Burgergemeinde mit Inkassoprivileg				1'000.00		
581	Zuschüsse an minderbemittelte Personen	34'890.20	29'239.70	60'000.00	33'000.00	47'057.30	65'666.55
581.366.01	Zuschüsse nicht Heimbewohner	17'250.20		10'000.00		1'632.00	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
581.366.02	Zuschüsse Heimbewohner	17'640.00		50'000.00		45'425.30	
581.436.01	Familienrechtliche Beiträge nicht Heimbewohner				1'000.00		
581.436.02	Familienrechtliche Beiträge Heimbewohner				30'000.00		65'666.55
581.436.03	Übrige Erträge nicht Heimbewohner		11'599.70		1'000.00		
581.436.04	Übrige Erträge Heimbewohner		17'640.00		1'000.00		
582	Weitere Wohlfahrts-, Vorsorge- und Sozialhilfeeinrichtungen	301'050.80		401'000.00		329'654.02	
582.318.01	Verein für Altersfragen	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
582.365.02	Beitrag an gemeinnützigen Frauenverein	17'237.40		17'500.00		17'237.40	
582.365.06	Beitrag an Beschäftigungsprogramme	89'778.25		190'000.00		136'561.22	
582.365.07	Motion Gfeller Betreuungskosten (lastenausgleichsberechtigt)	179'423.00		177'000.00		159'040.35	
582.365.10	Beiträge an gemeinnützige Organisationen	8'600.00		9'000.00		10'000.00	
582.366.01	Weihnachtsbescherung	1'012.15		1'500.00		1'227.05	
582.366.02	Versicherung für Pflegekinder			1'000.00		588.00	
584	Dem Lastenausgleich unterliegende Personalkosten Sozialarbeiter	1'312'288.75	167'387.55	1'357'900.00	5'000.00	1'337'018.90	73'379.85
584.301.00	Besoldungen	1'113'276.80		1'110'000.00		1'114'622.30	
584.303.00	Sozialversicherungen	89'750.15		94'000.00		90'742.10	
584.304.00	Personalversicherungen	74'066.20		118'000.00		95'909.15	
584.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	12'925.30		12'500.00		13'261.35	
584.309.00	Weiterbildung	22'270.30		23'400.00		22'484.00	
584.436.00	Versicherungsleistungen		167'387.55		5'000.00		73'379.85
585	Inkassohilfe und Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen für Kinder	331'546.95	267'797.25	505'000.00	350'000.00	393'458.50	329'713.48
585.318.04	Betreibungskosten	-3'041.05		5'000.00		2'450.50	
585.366.00	Bevorschussungen (Alimente)	334'588.00		500'000.00		391'008.00	
585.436.00	Rückerstattungen Bevorschussungen		267'797.25		350'000.00		329'713.48
587	Lastenausgleich	3'510'018.10	11'179'879.00	3'340'000.00	10'754'068.00	3'026'597.35	10'838'709.89
587.351.00	Gemeindeanteil Lastenausgleich Sozialhilfe	3'504'518.10		3'340'000.00		3'026'597.35	
587.351.01	Gemeindeanteil Lastenausgleich Sozialhilfe (Korrekturen Vorjahr)	5'500.00					
587.451.01	Rückerstattung Lastenausgleich Sozialhilfe		10'846'502.30		10'462'068.00		10'573'217.31
587.451.02	Inkassoprovision		153'953.70		115'000.00		109'512.05
587.451.03	Lastenausgleich "Motion Gfeller"		179'423.00		177'000.00		155'980.53
589	Sozialbehörden, Sekretariat	2'721'153.05	282'592.20	2'658'000.00	351'000.00	2'646'969.05	361'894.55

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
589.301.00	Besoldungen	967'343.90		985'000.00		977'599.40	
589.303.00	Sozialversicherungen	78'559.80		83'000.00		79'427.85	
589.304.00	Personalversicherungen	81'037.00		85'000.00		76'973.45	
589.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	11'452.70		11'000.00		11'296.80	
589.309.02	Weiterbildung/Praxisberatung	13'119.45		22'500.00		12'842.65	
589.318.04	Betriebskosten	3'148.20		5'000.00		4'414.65	
589.318.06	Dienstleistungen und Honorare	101'727.85		80'000.00		78'290.00	
589.318.07	Entschädigungen private Mandatsträger			1'000.00		16'397.50	
589.330.01	Abschreibungen auf Finanzvermögen	16'764.15		15'500.00		100.00	
589.365.01	Beiträge an Organisationen	1'448'000.00		1'370'000.00		15'626.75	
589.390.00	Verrechneter Aufwand (029)		400.00			1'374'000.00	
589.431.01	Gebühren und Entschädigungen für Amtshandlungen						67'484.70
589.436.01	Lohnausfallentschädigungen				5'000.00		
589.436.02	Rückerstattungen		282'192.20		1'000.00		133.65
589.462.00	Leistungsbezogener Gemeinden				345'000.00		294'276.20
6	VERKEHR	1'943'429.30	309'266.65	2'168'143.65	199'700.00	2'002'293.50	272'727.60
62	Gemeindestrassen	1'034'936.35	236'131.65	1'159'864.65	124'700.00	1'050'713.20	201'537.60
620	Gemeindestrassen	1'001'739.70	235'033.65	1'101'714.50	123'600.00	1'003'221.70	196'579.00
620.301.01	Besoldungen	511'585.30		517'000.00		536'581.20	
620.303.00	Sozialversicherungen	40'469.65		43'300.00		41'691.35	
620.304.00	Personalversicherungen	31'015.45		45'000.00		39'083.35	
620.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	17'877.80		20'000.00		18'368.35	
620.306.00	Dienstkleider	1'846.15		2'400.00		2'758.40	
620.311.00	Maschinen und Werkzeuge	555.70		11'000.00		7'881.75	
620.312.03	Öffentliche Beleuchtung	71'823.65		77'594.50		80'467.30	
620.313.01	Bau- und Unterhaltsmaterial	22'793.70		21'000.00		10'102.70	
620.313.02	Treibstoffe	6'237.20		13'000.00		8'744.75	
620.313.03	Strassensignale	11'904.30		53'400.00		35'397.45	
620.314.01	Unterhalt Strassen	134'547.65		138'000.00		64'625.45	
620.314.02	Unterhalt Beleuchtung	75'207.00		60'000.00		54'932.20	
620.314.03	Markierungen	11'727.65		20'000.00		21'064.60	
620.314.04	Schneeräumung	19'759.40		30'000.00		23'541.10	
620.315.01	Unterhalt Fahrzeuge	16'658.80		13'000.00		15'663.60	
620.315.02	Unterhalt Maschinen	316.25		2'000.00		583.10	
620.318.01	Versicherungsprämien	2'681.40		4'100.00		2'554.60	
620.318.06	Dienstleistungen und Honorare	22'767.35		29'500.00		39'790.00	
620.318.09	Motorfahrzeugsteuern	1'965.30		1'420.00		-609.55	
620.434.00	Dienstleistungserträge		122'406.60		80'600.00		103'021.10
620.435.01	Übrige Verkaufserlöse		334.50				256.90
620.436.00	Versicherungsleistungen		76'387.35				44'449.15

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
620.436.01	Lohnausfallentschädigungen		571.20				282.20
620.461.00	Beiträge von Kanton		14'334.00		14'000.00		15'569.65
620.490.01	Verrechneter Aufwand (710)		21'000.00		26'000.00		31'000.00
620.490.03	Verrechneter Aufwand (710 Maschinen etc)				3'000.00		2'000.00
621	Parkplätze	1'150.30	1'098.00	6'200.00	1'100.00	2'240.10	2'185.00
621.318.01	Versicherungsprämien	52.30		100.00		55.10	
621.318.02	Ausgaben zL SF Parkplatz-Ersatzabgaben			5'000.00			
621.380.00	Einlage in Spezialfinanzierung Parkplatz-Ersatzabgaben	1'098.00		1'100.00		2'185.00	
621.491.00	Verrechnete Zinsen (940.391.00) für Spezialfinanzierung Parkplatzabgaben		1'098.00		1'100.00		2'185.00
629	Werkhof	32'046.35		51'950.15		45'251.40	2'773.60
629.301.00	Besoldungen	1'156.05		7'000.00		16'473.85	
629.303.00	Sozialversicherungen	91.45		600.00		1'279.30	
629.304.00	Personalversicherungen	70.10		700.00		1'214.15	
629.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	40.40		270.00		563.95	
629.311.00	Maschinen und Werkzeuge	1'467.30		5'000.00		5'097.70	
629.312.01	Elektrizität und Wasser	5'974.75		8'080.15		6'768.55	
629.312.02	Heizmaterial	2'545.35		2'500.00		1'362.20	
629.313.01	Hilfsmaterial	550.15		1'000.00		2'713.45	
629.314.00	Reparaturen und Unterhalt	11'242.00		15'000.00		2'340.25	
629.315.00	Unterhalt Maschinen und Geräte	1'599.25		4'000.00		2'341.25	
629.315.01	Unterhalt Fahrzeuge	2'944.60		3'500.00		509.50	
629.318.01	Versicherungsprämien	2'136.40		2'000.00		2'197.50	
629.318.03	Telefon (inklusive Natel)	2'228.55		2'300.00		2'389.75	
629.436.00	Rückerstattungen						2'773.60
65	Regionalverkehr	8'958.95		25'100.00		5'550.30	
651	Nahverkehrsbetriebe	8'958.95		25'100.00		5'550.30	
651.314.00	Unterhalt Anlagen (Wartekabinen)	3'769.55		20'000.00		480.35	
651.318.01	Versicherungsprämien	63.70		100.00		73.10	
651.352.00	Beiträge an öffentlichen Verkehr	5'125.70		5'000.00		4'996.85	
69	Übriger Verkehr	899'534.00	73'135.00	983'179.00	75'000.00	946'030.00	71'190.00
690	Übriger Verkehr	899'534.00	73'135.00	983'179.00	75'000.00	946'030.00	71'190.00
690.318.00	Generalabonnemente	73'800.00		75'000.00		67'841.00	
690.351.00	Gemeindeanteil Lastenausgleich öffentlicher Verkehr	825'734.00		908'179.00		878'189.00	
690.436.00	Generalabonnemente Beiträge für Benützung		73'135.00		75'000.00		71'190.00

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	2'698'760.85	2'292'347.00	3'693'086.00	3'314'405.00	2'873'962.75	2'536'449.80
70 Wasserversorgung	469'113.80	469'113.80	570'000.00	570'000.00	626'783.75	626'783.75
700 Wasserversorgung	469'113.80	469'113.80	570'000.00	570'000.00	626'783.75	626'783.75
700.312.99 Grundgebühren	469'113.80	467'008.80	570'000.00	567'830.00	626'783.75	619'476.75
700.480.01 Entnahme Rechnungsausgleich (SF RA)		2'105.00		2'170.00		7'307.00
700.491.00 Verrechnete Zinsen (940.391.00)						
71 Abwasserentsorgung	1'110'493.10	1'110'493.10	2'014'105.00	2'014'105.00	1'260'680.90	1'260'680.90
710 Abwasserentsorgung	1'110'493.10	1'110'493.10	2'014'105.00	2'014'105.00	1'260'680.90	1'260'680.90
710.301.00 Besoldungen	120'833.95		140'000.00		139'430.30	
710.303.00 Sozialversicherungen	9'676.65		12'000.00		11'020.55	
710.304.00 Personalversicherungen	10'918.90		17'000.00		12'698.75	
710.305.00 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'097.80		2'900.00		2'721.65	
710.306.00 Dienstkleider	600.00					
710.311.00 Werkzeuge und Geräte	1'502.50		15'500.00		8'810.80	
710.312.01 Elektrizität und Wasser	14'534.00		15'285.00		16'137.75	
710.313.01 Ersatzteile, Reinigungsmaterial	297.20		4'000.00		126.95	
710.313.02 Treibstoffe	2'343.25		3'000.00		1'909.00	
710.314.00 Unterhalt Anlagen	36'007.30		105'000.00		89'254.60	
710.315.01 Unterhalt Fahrzeuge	455.05		5'000.00		2'205.90	
710.315.02 Unterhalt Maschinen und Geräte	127.50		1'000.00		409.00	
710.318.01 Versicherungsprämien	2'660.90		3'000.00		2'851.80	
710.318.06 Dienstleistungen und Honorare	31'211.45		56'000.00		43'628.15	
710.318.09 Motorfahrzeugsteuern	864.90		1'320.00		2'162.15	
710.331.00 Abschreibungen Wiederbeschaffungswert	2'278.00		387'500.00			
710.332.00 Abschreibung Auflösung SF Weiterhalt			312'500.00			
710.362.01 Betriebsbeitrag ARA	331'444.00		355'000.00		356'004.00	
710.362.02 Betriebsbeitrag VKA	96'664.20		100'000.00		82'447.65	
710.362.03 Übrige Betriebsbeiträge			20'000.00		30'916.90	
710.365.00 Beitrag an VSA	555.55		600.00		525.00	
710.380.02 Einlage Weiterhalt (SF WE)	387'420.00		387'500.00		387'420.00	
710.390.00 Verrechneter Aufwand (620 Maschinen etc)			3'000.00		2'000.00	
710.390.01 Verrechneter Aufwand (620)	21'000.00		26'000.00		31'000.00	
710.390.03 Verrechneter Aufwand (029)	37'000.00		41'000.00		37'000.00	
710.434.01 Benützungsgebühren (ESB 8400)		993'785.77		1'051'000.00		1'045'086.05
710.434.02 Dienstleistungserträge		70.50				1'617.70
710.452.00 Rückerstattungen anderer Gemeinden				1'500.00		
710.480.00 Entnahme Rechnungsausgleich (SF RA)		103'736.83		253'398.00		193'696.15
710.480.02 Entnahme Weiterhalt (SF WE)		2'278.00		7'000'000.00		

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
710.491.00 Verrechnete Zinsen (940.391.00)		10'622.00		8'207.00		20'281.00
72 Abfallentsorgung	711'340.25	711'340.25	726'000.00	726'000.00	645'502.00	645'502.00
720 Abfallentsorgung	711'340.25	711'340.25	726'000.00	726'000.00	645'502.00	645'502.00
720.301.00 Besoldungen	97'016.70		55'000.00		55'298.45	
720.303.00 Sozialversicherungen	7'682.85		5'000.00		4'309.35	
720.304.00 Personalversicherungen	6'294.00		5'500.00		4'373.40	
720.305.00 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'183.65		1'800.00		1'693.25	
720.306.00 Dienstkleider	637.15		1'200.00		921.30	
720.310.04 Inserate	1'417.75		2'000.00		1'107.85	
720.311.00 Werkzeuge und Geräte	25'540.95		34'000.00			
720.313.01 Ersatzteile und Hilfsstoffe	1'750.90		7'000.00		5'443.45	
720.313.02 Treibstoff	2'318.95		3'000.00		1'685.15	
720.315.01 Unterhalt Fahrzeuge	2'866.80		1'500.00		2'720.25	
720.315.02 Unterhalt Maschinen	985.30		1'500.00			
720.318.01 Versicherungsprämien	860.70		850.00		844.80	
720.318.06 Dienstleistungen und Honorare	498'018.70		503'000.00		511'473.15	
720.318.09 Motorfahrzeugsteuern	402.10		650.00		651.75	
720.318.13 Vignetteneinkauf	53'929.20		63'000.00		46'930.05	
720.330.01 Abschreibungen auf Finanzvermögen	69.45					
720.352.00 Beitrag an Tierkörpersammlung	4'365.10		7'000.00		4'049.80	
720.390.01 Verrechneter Aufwand (029)	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
720.392.02 Verrechnete Abschreibungen (990.492.07)			30'000.00			
720.434.01 Gebühren für Kehrrechtsammlung (ESB 8500)		432'073.29		505'000.00		507'999.25
720.434.02 Dienstleistungserträge						
720.434.03 Vignettenverkauf		72.85				2'916.15
720.436.00 Rückerstattungen (Recycling)		57'057.05		67'500.00		50'599.25
720.480.01 Entnahme aus Spezialfinanzierung		37'178.10		41'000.00		42'707.35
720.491.00 Verrechnete Zinsen (940.391.00)		184'042.96		112'175.00		39'252.00
		916.00		325.00		2'028.00
74 Friedhof und Bestattung	195'481.00		196'981.00		200'194.00	
740 Friedhof und Bestattung	195'481.00		196'981.00		200'194.00	
740.352.00 Vorausbezahlten Grabunterhalt			1'500.00		1'189.00	
740.362.00 Beitrag an Gemeindeverband FGV	195'481.00		195'481.00		199'005.00	
75 Gewässerverbauungen	57'287.00		45'000.00		42'545.10	
750 Gewässerverbauungen	57'287.00		45'000.00		42'545.10	
750.361.00 Beitrag an den Kanton	57'287.00		45'000.00		42'545.10	
78 Übriger Umweltschutz	12'217.45	1'399.85	13'800.00	4'300.00	7'783.95	3'483.15

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
780	11'814.40		13'300.00		7'126.55	
780.301.00 Öffentliche Toiletten	8'338.25		7'100.00		4'951.65	
780.303.00 Besoldungen	659.60		700.00		384.55	
780.304.00 Sozialversicherungen	505.50		1'000.00		364.95	
780.305.00 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	291.40		300.00		169.50	
780.313.01 Reinigungsmaterial	1'764.95		1'000.00		1'011.00	
780.314.00 Unterhalt; Reparaturen	57.80		3'000.00		39.00	
780.318.01 Versicherungsprämien	196.90		200.00		205.90	
789	403.05	1'399.85	500.00	4'300.00	657.40	3'483.15
789.318.00 Übrige Immissionen	403.05	1'399.85	500.00	4'300.00	657.40	3'483.15
789.451.01 Allgemeiner Verwaltungsaufwand Rückvergütung CO2-Abgabe						
79	142'828.25		127'200.00		90'473.05	
790	142'828.25		127'200.00		90'473.05	
790.310.00 Raumordnung						
790.318.01 Publikationen, Gebühren	99'356.95		1'000.00		46'886.95	
790.318.21 Planungsausgaben	7'970.50		79'400.00		8'252.50	
790.362.01 Fachausschuss Ortsplaner seeland.biel/bienne	35'250.80		10'000.00		34'933.60	
790.365.00 Beiträge Schutzorganisationen	250.00		36'200.00		400.00	
8	4'749'299.07	5'611'337.09	5'939'459.75	6'984'510.00	4'640'438.85	6'135'163.24
86	4'749'299.07	5'611'337.09	5'939'459.75	6'984'510.00	4'640'438.85	6'135'163.24
860	4'716'853.67	5'598'891.69	5'899'459.75	6'964'510.00	4'588'738.85	6'133'463.24
860.301.00 Elektrizität	89'083.25		106'000.00		88'924.10	
860.303.00 Besoldungen	7'187.10		8'800.00		7'130.80	
860.304.00 Sozialversicherungen	8'778.60		14'000.00		8'704.80	
860.305.00 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	883.20		1'100.00		890.55	
860.310.02 Drucksachen, Inserate	7'456.80		20'000.00		10'540.80	
860.311.00 Mobiliar, Maschinen, Werkzeuge (falls nicht über IR)			5'000.00			
860.311.01 Anschaffung Messapparate (falls nicht über IR)	51'093.00		47'000.00		32'000.00	
860.312.01 Nutzungsentgelt Vorlieferanten	728'484.80		802'000.00		722'855.90	
860.312.02 Energieankauf	2'512'622.05		2'482'319.75		2'443'134.30	
860.313.01 Verbrauchsmaterial			1'500.00		17.50	
860.314.01 Unterhalt Leitungsnetz, 0.4 kV (NE 7 falls nicht über IR)	77'034.25		140'000.00		59'044.55	
860.314.02 Unterhalt Leitungsnetz, 16 kV (NE 5 falls nicht über IR)	358.00		25'000.00		3'800.45	

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
860.314.03	Unterhalt Trafostationen (NE 6 falls nicht über IR)	39'040.25		74'000.00		19'249.15	
860.315.01	Unterhalt Messapparate	92'807.30		96'000.00		72'210.50	
860.316.00	Miete	1'362.75		1'440.00		1'594.20	
860.317.00	Spesenentschädigungen			3'000.00			
860.318.01	Telefon, Porti, Spesen	3'283.70		1'500.00		1'728.25	
860.318.02	Dienstleistungen Verwaltung	163'053.35		254'000.00		187'892.75	
860.318.03	Dienstleistungen Betrieb	46.30		54'000.00		5'000.00	
860.318.04	Hausinstallationskontrolle	20'844.00		25'000.00		11'404.60	
860.318.05	Sachversicherungsprämien	4'940.65		5'000.00		5'068.20	
860.318.06	Beiträge an Verbände	2'743.20		6'000.00		5'455.90	
860.318.07	Royalties	61'641.80		43'500.00		30'190.83	
860.318.08	Swissgrid Systemdienstleistungen	86'952.70		89'900.00		128'004.85	
860.318.09	Swissgrid gesetzliche Förderabgaben	126'221.85		133'400.00		125'219.70	
860.319.01	Übriger Sachaufwand (Energienstadt/Feste)	75'409.15		100'000.00		71'247.35	
860.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen	5'007.82		5'000.00		15'237.72	
860.380.02	Einlage Werterhalt (SF WE)	360'000.00		360'000.00		360'000.00	
860.390.00	Verrechneter Aufwand (029)	40'000.00		45'000.00		40'000.00	
860.392.00	Verrechnete Abschreibungen (990.492.02)	15'051.90		95'000.00		13'219.20	
860.392.02	Verrechnete Abschreibungen übrige (990.492.14)	135'465.90		855'000.00		118'971.90	
860.434.00	Miete Rohranlagen		9'880.00		10'000.00		9'880.00
860.434.08	Evard und BKW		82'901.12		89'900.00		129'554.01
860.434.09	Swissgrid gesetzliche Förderabgaben 0.0045		119'702.65		130'500.00		126'639.24
860.435.00	Energieverkauf Grundversorgung NE 5 & 7 (ESB 8150)		2'516'787.35		2'838'500.00		2'774'800.01
860.435.01	Netznutzungsentgelt NE 5 (ESB 8100)		275'570.82		350'000.00		212'125.40
860.435.02	Netznutzungsentgelt NE 7		1'495'727.80		1'550'000.00		1'690'703.62
860.435.03	Energieverkauf Ökostrom NE 5 & 7		19'313.37		35'000.00		20'345.84
860.436.01	Markenbeitrag 1to1 energy		14'428.65		29'000.00		26'318.35
860.439.01	Abgaben an das Gemeinwesen		911'658.13		980'900.00		1'007'190.67
860.480.02	Entnahme Werterhalt (SF WE)		150'517.80		950'000.00		132'191.10
860.491.00	Verrechnete Zinsen (940.391.00)		2'404.00		710.00		3'715.00
869	Übrige Energie	32'445.40	12'445.40	40'000.00	20'000.00	51'700.00	1'700.00
869.365.00	Beiträge aus SF Förderung von Anstrengungen im Energiebereich	12'445.40		20'000.00		1'700.00	
869.380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	20'000.00	12'445.40	20'000.00	20'000.00	50'000.00	1'700.00
869.480.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung						
9	FINANZEN UND STEUERN	6'319'144.10	21'586'404.12	5'254'368.00	19'091'062.00	5'702'373.40	19'918'928.56

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
90 Steuern	1'279'590.08	17'851'251.45	370'000.00	15'468'000.00	467'819.15	16'385'770.80
900 Obligatorische periodische Steuern		14'563'327.60		13'910'000.00		14'746'388.45
900.400.01 Einkommenssteuern natürlicher Personen		11'512'388.45		11'500'000.00		10'899'366.75
900.400.02 Vermögensteuern natürlicher Personen		783'783.40		930'000.00		859'920.25
900.400.10 Quellensteuern		288'908.05		230'000.00		312'187.05
900.400.11 Quellensteuer aus BGSA		2'869.45				1'015.40
(Bundesgesetz gegen die Schwarzarbeit)						
900.400.12 Gemeindesteuerteilungen zu Gunsten der Gemeinde natürliche Personen		1'023'316.65		900'000.00		987'108.20
900.400.13 Gemeindesteuerteilungen zu Lasten der Gemeinde natürliche Personen		-446'179.30		-500'000.00		-364'482.50
900.400.98 Rückstellung Steuergesetzrevision 11/12 im 2012 aufzulösen						135'000.00
900.401.01 Gewinnsteuern juristischer Personen		1'237'138.65		530'000.00		905'099.95
900.401.02 Kapitalsteuern juristischer Personen		41'310.60		65'000.00		28'592.10
900.401.03 Holdingsteuern		6'007.95		5'000.00		5'521.45
900.401.04 Gemeindesteuerteilungen zu Gunsten der Gemeinde juristische Personen		152'534.70		300'000.00		999'753.10
900.401.05 Gemeindesteuerteilungen zu Lasten der Gemeinde juristische Personen		-38'751.00		-50'000.00		-22'693.30
901 Obligatorische aperiodische Steuern		1'954'113.80		306'000.00		316'298.90
901.400.03 Lotteriegewinnsteuern						4'670.00
901.400.11 Nachsteuern und Bussen		16'316.20		6'000.00		-418'639.20
901.403.01 Grundstücksgewinn		1'682'317.70		150'000.00		525'682.85
901.403.02 Sondervoranlage		255'479.90		150'000.00		204'585.25
902 Liegenschaftssteuern		1'276'826.60		1'200'000.00		1'259'807.40
902.402.01 Liegenschaftssteuern		1'276'826.60		1'200'000.00		1'259'807.40
903 Steuerabschreibungen		36'583.45		31'000.00		43'225.75
903.330.01 Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit periodische Steuern						467'819.15
903.330.02 Wertberichtigung für gefährdete Steuerguthaben		1'279'590.08		370'000.00		458'110.35
		281'223.58		350'000.00		
		1'055'000.00				
903.330.03 Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit aperiodische Steuern		-56'633.50		20'000.00		9'708.80
903.400.01 Eingang abgeschriebener Steuern periodisch		32'144.25		30'000.00		39'074.35
903.403.03 Eingang abgeschriebener Steuern aperiodisch		4'439.20		1'000.00		4'151.40

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
904						
904.406.02		20'400.00		21'000.00		20'050.30
		20'400.00		21'000.00		20'050.30
92						
Finanzausgleich	1'187'225.00	962'685.00	1'192'800.00	1'096'800.00	597'174.00	978'048.20
920						
920.361.04	1'187'225.00	962'685.00	1'192'800.00	1'096'800.00	597'174.00	978'048.20
	1'187'225.00		1'192'800.00		597'174.00	
920.444.00		815'594.00		950'000.00		831'677.00
		Zuschuss Disparitätenabbau				
920.444.02		130'627.00		130'000.00		129'756.00
		Zuschuss soziodemografische Lasten				
920.490.00		16'464.00		16'800.00		16'615.20
		Verrechneter Aufwand (140.390.01) für Mob. Einsatzkräfte + Sicherheitsfunknetz				
93						
Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben	232'324.65	232'324.65	30'000.00	30'000.00	94'562.70	94'562.70
930						
930.441.01		232'324.65		30'000.00		94'562.70
		Erbschafts- und Schenkungssteuern				
94						
Vermögens- und Schuldenverwaltung	2'180'269.65	2'347'542.31	1'446'057.00	1'485'374.00	2'171'353.00	2'291'023.75
940						
940.321.01	435'716.70	602'989.36	577'542.00	616'859.00	545'499.20	665'169.95
	Zinsen auf kurzfristigen Schulden		20'000.00		587.00	
940.321.05	165.00		44'000.00		81'597.70	
	Vergütungszinsen, NESKO		500'000.00		425'665.10	
940.322.00	43'884.95		1'000.00		1'933.40	
	Zinsen auf mittelfristigen Schulden		12'542.00		35'716.00	
940.323.00	373'397.95					
	Zinsen auf Sonderrechnungen					
940.391.00	967.80					
	Verrechnete Zinsen (XXX.491.XX)					
940.421.00	17'301.00					
	Zinsen auf kurzfristigen Guthaben					
940.421.01		8'145.52		20'000.00		27'218.38
	(Verzugszinsen)	800.09		2'500.00		2'567.97
940.421.15						
	Verzugszinsen, NESKO					
940.426.00		102'134.75		125'000.00		119'366.60
	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens					
940.491.11		35'955.00		35'000.00		35'955.00
	Verrechnete Zinsen (140.391.00)					
	nur für Verwaltungsvermögen					
940.491.20		8'494.00		8'494.00		10'296.00
	Verrechnete Zinsen (942.391.00)					
		447'460.00		425'865.00		469'766.00
942						
Liegenschaften des Finanzvermögens	1'744'552.95	1'744'552.95	868'515.00	868'515.00	1'625'853.80	1'625'853.80
942.301.00	83'823.70		86'000.00		83'410.90	
	Besoldungen		7'500.00		6'792.05	
942.303.00	6'823.20		13'000.00		7'481.85	
	Sozialversicherungen		950.00		885.05	
942.304.00	7'103.15		49'100.00		47'066.55	
	Personalversicherungen		115'000.00		138'868.95	
942.305.00	885.10					
	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge					
942.312.01	44'511.30					
	Elektrizität und Wasser					
942.312.02	141'967.60					
	Heizmaterial					

LAUFENDE RECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG		RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
942.314.00	Unterhalt	94'027.10		117'100.00		167'213.00	
942.318.01	Versicherungsprämien	17'011.45		17'000.00		16'650.15	
942.318.06	Honorare und Rechtskosten	3'019.50		3'000.00		3'000.00	
942.380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	858'920.85				646'719.30	
942.390.00	Verrechneter Aufwand (029)	39'000.00		34'000.00		38'000.00	
942.391.00	Verrechnete Zinsen (940.491.20)	447'460.00		425'865.00		469'766.00	
942.423.01	Mietzinsen		550'418.25		500'000.00		554'149.90
942.423.02	Pachtzinsen		653.00		700.00		653.00
942.423.03	Baurechtszinsen		63'029.50		45'000.00		45'386.95
942.424.00	Bewertungsdifferenzen		1'062'015.65				982'000.00
942.435.00	Honorare und Gebühren		1'258.70		1'300.00		1'279.95
942.436.01	Nebenkosten Schulgasse 15		5'414.65		5'000.00		5'568.95
942.436.03	Nebenkosten Hauptstrasse 73		19'551.05		20'000.00		20'205.95
942.436.04	Nebenkosten Schulgasse 21		5'484.70		5'800.00		5'290.20
942.436.08	Nebenkosten Schulgasse 4-8 (Einstellhallenplätze)		1'080.00		1'100.00		1'080.00
942.436.09	Nebenkosten Schloss-Str. 12		5'452.45		7'000.00		6'298.45
942.436.11	Nebenkosten Burgeralle 3		3'300.00				3'300.00
942.436.12	Nebenkosten Hauptstrasse 78		4'180.00				
942.439.00	Verschiedene Einnahmen		22'715.00				
942.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung				282'615.00		
99	Nicht aufgeteilte Posten	1'672'059.37	192'600.71	2'245'511.00	1'010'888.00	2'466'027.25	169'523.11
990	Abschreibungen	1'672'059.37	181'405.95	2'245'511.00	1'010'888.00	2'466'027.25	166'511.25
990.330.01	Abschreibungen auf Finanzvermögen (Verzugszins) NESKO	10'744.87		16'000.00		20'113.75	
990.330.02	Abschreibungen auf Finanzvermögen			5'000.00		13'513.15	
990.331.00	Harmonisierte Abschreibungen	925'848.60		1'369'511.00		813'428.45	
990.332.00	Übrige Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen Steuerhaushalt	600'000.00				1'500'000.00	
990.332.01	Übrige Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen Elektrizität	135'465.90		855'000.00		118'971.90	
990.492.02	Verrechnete Abschreibungen (860.392.00)		15'051.90		95'000.00		13'219.20
990.492.07	Verrechnete Abschreibungen (720.392.02)				30'000.00		
990.492.08	Verrechnete Abschreibungen (140.392.XX)		30'888.15		30'888.00		34'320.15
990.492.14	Verrechnete Abschreibungen übrige (860.392.02)		135'465.90		855'000.00		118'971.90
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	11'194.76	11'194.76				3'011.86
995.436.01	Rückerstattungen		11'074.75				2'675.80
995.439.00	Übrige Entgelte		120.01				336.06

INVESTITIONSRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
0	5'202'063.50	5'202'063.50	10'040'000.00	10'040'000.00	9'010'393.25	9'010'393.25
02	181'405.35		250'000.00		151.20	
029	181'405.35		250'000.00		151.20	
029.506.17	181'405.35		250'000.00		151.20	
029.506.18	28'448.65		200'000.00			
029.506.19	81'897.50		50'000.00		151.20	
	71'059.20					
1	3'100'114.60		3'660'000.00		6'057'792.50	33'860.50
15	3'100'114.60		3'660'000.00		6'057'792.50	33'860.50
151	3'084'823.60		3'580'000.00		6'015'744.75	33'860.50
151.662.01	2'961'678.70		3'385'000.00		5'706'449.95	33'860.50
	123'144.90		195'000.00		309'294.80	
2	15'291.00		80'000.00		42'047.75	
21	15'291.00		80'000.00		42'047.75	
217	30'000.00		170'000.00			
217.503.32	30'000.00		170'000.00			
217.506.11	30'000.00		80'000.00			
	30'000.00		90'000.00			
219	572'000.00		572'000.00			
219.506.02	572'000.00		572'000.00			
3						
34						
341						
341.501.08						
341.506.09						
5						
57						

INVESTITIONSRECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
570	572'000.00					
570.524.00	572'000.00					
6	179'849.65		1'000'000.00	50'000.00	319'949.05	
62	179'849.65		1'000'000.00	50'000.00	319'949.05	
620	179'849.65		1'000'000.00	50'000.00	319'949.05	
620.501.81					600.00	
620.501.82	16'935.85				69'675.95	
620.501.85	159'273.25		250'000.00		123'898.65	
620.501.88						
620.501.89			300'000.00			
620.501.90			150'000.00		18'086.15	
620.501.91	3'640.55		100'000.00			
620.501.92			100'000.00			
620.501.93			100'000.00			
620.506.07				50'000.00	107'688.30	
620.662.02						
7	-83'007.25		1'350'000.00	750'000.00	259'598.70	
71	2'278.00		700'000.00			
710	2'278.00		700'000.00			
710.501.08	1'860.00		400'000.00			
710.501.24	418.00		200'000.00			
710.501.25			100'000.00			
72			300'000.00			
720			300'000.00			
720.501.02			300'000.00			
79	-85'285.25		350'000.00	750'000.00	259'598.70	
790	15'986.80		100'000.00		78'967.65	
790.581.02	15'986.80		100'000.00		78'967.65	
791	1'039.20		50'000.00		4'750.20	

INVESTITIONSRECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
791.501.01 Regiotram Agglomeration Biel-Bienne	1'039.20		50'000.00		4'750.20	
793 Überbauungsordnung	-102'311.25		200'000.00	750'000.00	175'880.85	
793.581.07 AGGLOlac	-149'317.15		100'000.00		141'016.30	
793.581.08 Westast A5-Umfahrung; Interessen Nidau	39'367.10		50'000.00		34'864.55	
793.581.09 Zweckerweiterung; Informationsstätigkeit						
793.610.01 Städtebauliche Begleitplanung A5	7'638.80		50'000.00			
793.610.01 AGGLOlac				750'000.00		
8 VOLKSWIRTSCHAFT	150'517.80		950'000.00		132'191.10	
86 Energie	150'517.80		950'000.00		132'191.10	
860 Elektrizität	150'517.80		950'000.00		132'191.10	
860.501.36 KVK Ipsachstrasse 1101			100'000.00			
860.501.40 Hauptstrasse (südl. NBK)	18'151.75				88'734.50	
860.501.43 Umliegung 16 kV-Leitung Brüggmoos	68'410.30		150'000.00		1'938.90	
860.501.45 Gerberweg			100'000.00			
860.501.46 Dr. Schneiderstrasse; Verstärkung 0.4 kV					41'517.70	
860.501.47 Teilerneuerung 16kV Zentrum - Zihl	61'189.80		600'000.00			
860.503.09 Trafostation Aalmatten						
860.503.10 Trafostation Ruferheim; Vernetzung	2'765.95					
9 FINANZEN UND STEUERN	1'071'183.35	5'202'063.50	2'660'000.00	9'240'000.00	2'240'710.70	8'976'532.75
94 Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'071'183.35	1'071'183.35	1'860'000.00	1'860'000.00	2'206'850.20	2'206'850.20
942 Liegenschaften des Finanzvermögens	1'071'183.35	1'071'183.35	1'860'000.00	1'860'000.00	2'206'850.20	2'206'850.20
942.500.07 Landerwerb Parzellen 252/305 (Coop)	743.45				563'100.00	
942.503.13 Liegenschaft Burgerallee 3			800'000.00		31'750.20	
942.503.14 Liegenschaftskäufe Bienne Centre					630'000.00	
942.503.15 Liegenschaft Hauptstrasse 78	3'839.90				982'000.00	
942.595.00 Passivierung Liegenschaften FV	1'066'600.00		1'060'000.00			
942.600.01 Landverkauf ab Längmatt; Nidau		846'600.00				
942.600.07 Landverkauf Parzelle 1101						
Ipsachstrasse						982'000.00
942.610.01 Detailerschliessung Längmatt		220'000.00				
Restparzellen 1269 und 1270		4'583.35				
942.695.00 Aktivierung Liegenschaften des Finanzvermögens				800'000.00		1'224'850.20
99 Nicht aufgeteilte Posten	4'130'880.15	4'130'880.15	800'000.00	7'380'000.00	33'860.50	6'769'682.55
999 Abschluss	4'130'880.15	4'130'880.15	800'000.00	7'380'000.00	33'860.50	6'769'682.55

INVESTITIONSRECHNUNG

Einwohnergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
999.590.00 Passivierte Einnahmen		4'130'880.15				
999.690.00 Aktivierter Ausgaben	800'000.00		7'380'000.00		33'860.50	
						6'769'682.55

BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
10	AKTIVEN	49'806'902.00	155'738'109.66	153'451'414.91	52'093'596.75
	FINANZVERMÖGEN	44'000'013.05	151'607'229.51	151'787'822.41	43'819'420.15
100	Flüssige Mittel	7'098'447.84	70'278'025.36	69'307'860.32	8'068'612.88
1000	Kasse	7'972.95	390'657.30	387'868.90	10'761.35
1000.01	Kasse	5'166.70	341'330.50	337'506.55	8'990.65
1000.02	Kasse Sozialhilfe	2'806.25	49'326.80	50'362.35	1'770.70
1001	Post	5'385'502.28	42'245'749.15	41'858'861.20	5'772'390.23
1001.01	Postcheck	2'295'041.45	28'880'571.02	26'336'190.46	4'839'422.01
1001.04	Postcheck (Sozialhilfe)	989'560.45	11'655'803.38	11'811'659.74	833'704.09
1001.05	Postcheck (Alimentenbevorschussung)	84'609.18	1'708'850.95	1'711'011.00	82'449.13
1001.11	E-Depositokonto	1'008'145.60	261.90	1'000'000.00	8'407.50
1001.14	E-Depositokonto (Sozialhilfe)	1'008'145.60	261.90	1'000'000.00	8'407.50
1002	Banken	1'704'972.61	27'641'618.91	27'061'130.22	2'285'461.30
1002.01	UBS AG Limite CHF 100'000	92'583.50	28.95	210.20	92'402.25
1002.02	BEKB Limite CHF 3'000'000	1'567'587.39	27'593'785.89	26'992'551.89	2'168'821.39
1002.03	BEKB Limite CHF 1'000'000	599.95	0.75	31.55	569.15
1002.04	CS Limite CHF 2'000'000	167.27	0.07	89.98	77.36
1002.05	BEKB (Jugendarbeit)	37'070.20	10'794.60	30'930.40	16'934.40
1002.06	BEKB (Kindertagesstätte, Tagesschule)	6'964.30	37'008.65	37'316.20	6'656.75
101	Guthaben	20'126'405.16	80'063'875.50	80'913'723.94	19'276'556.72
1010	Vorschüsse	15'260.50	58'545.70	71'874.70	1'931.50
1010.02	Vermittlungsfälle	14'094.20		14'094.20	
1010.03	Vorschüsse an andere Abteilungen	1'050.00	9'400.00	9'400.00	1'050.00
1010.05	Diverse Vorschüsse		2'600.00	2'600.00	
1010.06	Vorschuss Jugendarbeit	2'616.30	44'045.70	45'780.50	881.50
1010.07	Polizei für Wohnarräumungen	-2'500.00	2'500.00		
1011	Kontokorrente	1'787.10		1'787.10	
1011.02	KK Familienausgleichskasse (ÖKB)	1'787.10		1'787.10	
1012	Steuer Guthaben	9'500'776.95	53'060'214.56	53'256'603.00	9'304'388.51
1012.01	Steuern Girokonto Kanton	-8'848.40	24'316'252.72	24'311'178.07	-3'773.75
1012.02	Steuerausstände NESKO	9'509'625.35	28'743'961.84	28'945'424.93	9'308'162.26
1013	Rückerstattungen von Gemeinwesen	5'808'199.64	11'189'498.21	10'878'153.35	6'119'544.50
1013.03	Lastenausgleich Fürsorgedirektion	5'791'197.84	11'179'879.01	10'861'151.55	6'109'925.30

BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
1013.07	Sozialinspektion (BSIG 8/860.1/28.1)	17'001.80	9'619.20	17'001.80	9'619.20
1014	Beiträge von Gemeinwesen	192'011.05	419'727.85	433'011.05	178'727.85
1014.03	Beiträge für regionale Jugendarbeit	52'734.85	124'362.55	123'734.85	53'362.55
1014.04	Beiträge für regionalen Sozialdienst	139'276.20	282'192.20	309'276.20	112'192.20
1014.05	Beiträge für gemeinsame Feuerwehr		13'173.10		13'173.10
1015	Andere Debitoren	4'608'369.92	15'338'805.88	16'275'211.44	3'671'964.36
1015.01	Debitor Gebühren ESB	4'013'533.92	7'395'033.05	8'203'626.54	3'204'940.43
	Fakturiert durch ESB				471'795.80
1015.03	EDV Ausstand NEST / IS-E	600'740.20	3'781'429.30	3'910'373.70	
1015.06	Durchlaufkonto VESR Abacus	3'745.00	3'812'204.55	3'815'949.55	
1015.09	Durchlaufkonto Abacus		92'060.90	92'060.90	
1015.10	Debitor Verrechnungssteuern	12'305.75	15'214.08	22'055.75	5'464.08
1015.13	Durchlaufkonto Infrastruktur	16'863.85	38'940.30	55'804.15	
1015.14	Durchlaufkonto Elektrizitätsversorgung MWST-pflichtig		15'994.10	15'994.10	
1015.31	SH Lohn- und Rentenverwaltung	-39'485.95	43'046.45	21'972.95	-18'412.45
1015.32	Durchlaufkonto KLIB, PC		3'534.75	3'755.80	-221.05
1015.33	KES Lohn- und Rentenverwaltung	667.15	17'710.00	17'963.50	413.65
1015.50	Durchlaufkonto Talus		123'638.40	115'654.50	7'983.90
1019	Übrige Guthaben		-2'916.70	-2'916.70	
1019.13	Vorsteuer LR Abwasserentsorgung		-1'620.85	-1'620.85	
1019.14	Vorsteuer LR Abfallentsorgung		-103.80	-103.80	
1019.15	Vorsteuer LR Elektrizität		-1'028.60	-1'028.60	
1019.23	Vorsteuer IR Abwasserentsorgung		-33.45	-33.45	
1019.25	Vorsteuer IR Elektrizität		-130.00	-130.00	
102	Anlagen	16'275'521.90	1'068'307.10	1'066'600.00	16'277'229.00
1023	Liegenschaften	16'271'280.50	1'066'599.00	1'066'600.00	16'271'279.50
1023.00	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	16'271'280.50	1'066'599.00	1'066'600.00	16'271'279.50
1025	Vorräte	4'241.40	1'708.10		5'949.50
1025.01	Vorrat Containermarken Müve	4'011.40	1'708.10		5'719.50
1025.02	Vorrat diverse Gutscheine	230.00			230.00
103	Transitorische Aktiven	499'638.15	197'021.55	499'638.15	197'021.55
1030	Transitorische Aktiven	499'638.15	197'021.55	499'638.15	197'021.55
1030.01	Transitorische Aktiven	499'638.15	197'021.55	499'638.15	197'021.55
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	5'806'888.95	4'130'880.15	1'663'592.50	8'274'176.60

BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
114	Sachgüter	5'701'880.95	3'494'848.25	1'599'560.60	7'597'168.60
1140	Grundstücke	6.00			6.00
1140.00	Grundstücke gemäss Verzeichnis	6.00			6.00
1141	Tiefbauten	1'220'397.25	362'645.45	1'248'831.20	334'211.50
1141.00	Diverse Anlagen	1.00	33'640.55	33'640.55	1.00
1141.01	Strassen	1'220'393.25	176'209.10	1'062'394.85	334'207.50
1141.02	Abwasserentsorgung	1.00	2'278.00	2'278.00	1.00
1141.04	Elektrizitätsversorgung	1.00	150'517.80	150'517.80	1.00
1141.10	Abfallentsorgung	1.00			1.00
1143	Hochbauten	4'172'590.45	2'812'361.55		6'984'952.00
1143.00	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	4'172'590.45	2'812'361.55		6'984'952.00
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	308'887.25	319'841.25	350'729.40	277'999.10
1146.01	Mobilien	1.00	15'291.00	15'291.00	1.00
1146.02	Maschinen und Geräte	1.00			1.00
1146.03	Fahrzeuge	1.00			1.00
1146.06	Informatik-Einrichtungen	1.00	181'405.35	181'405.35	1.00
1146.07	Mobiliar Schulanlagen	1.00	123'144.90	123'144.90	1.00
1146.08	Informatik Schulen	1.00			1.00
1146.09	Korpsmaterial Feuerwehr	41'085.30		4'108.55	36'976.75
1146.10	Fahrzeuge Feuerwehr	267'795.95		26'779.60	241'016.35
115	Darlehen und Beteiligungen	105'004.00	572'000.00		677'004.00
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	105'003.00	572'000.00		677'003.00
1154.00	Wertschriften gemäss Verzeichnis	105'003.00	572'000.00		677'003.00
1155	Private Institutionen	1.00			1.00
1155.00	Wertschriften gemäss Verzeichnis	1.00			1.00
117	Übrige aktivierte Ausgaben	4.00	64'031.90	64'031.90	4.00
1171	Raumplanung	1.00	15'986.80	15'986.80	1.00
1171.01	Ortsplanung	1.00	15'986.80	15'986.80	1.00
1179	Übrige aktivierte Ausgaben	3.00	48'045.10	48'045.10	3.00
1179.02	Planung Seebucht Biel/Nidau	1.00			1.00
1179.03	Planung Westumfahrung A5	1.00	47'005.90	47'005.90	1.00
1179.11	Regiotram Agglomeration Biel-Bienne	1.00	1'039.20	1'039.20	1.00

BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
20	PASSIVEN	49'806'902.00	53'282'813.40	50'996'118.65	52'093'596.75
	FREMDKAPITAL	26'123'168.40	50'306'836.51	50'073'288.86	26'356'716.05
200	Laufende Verpflichtungen	3'645'209.60	44'434'318.76	45'756'646.51	2'322'881.85
2000	Kreditoren	3'641'806.35	42'990'735.01	44'297'200.96	2'335'340.40
2000.01	Kreditor Löhne Abacus	6'917'358.85	6'917'358.85	6'917'358.85	
2000.03	Ausgleichskasse Kanton Bern	948'229.10	948'229.10	948'229.10	
2000.04	Kreditor UVG	76'524.05	76'524.05	76'524.05	
2000.05	Kreditor SUVA	-14'401.90	62'015.15	64'085.10	-16'471.85
2000.06	Durchlaufkonto		685'555.60	685'555.60	
2000.07	Kreditor Familienausgleichskasse (ÖKB)		135'659.80	135'659.80	
2000.12	Durchlaufkonto Alimenteninkasso	2'616.00	134'822.10	133'381.05	4'057.05
2000.13	Durchlaufkonto Schäden Hochwasser		2'061.20	2'061.20	
2000.14	Durchlaufkonto Gebühren Einwohneramt	14'000.00	243'547.85	240'547.85	17'000.00
2000.15	Durchlaufkonto Parkkarten; Einwohneramt		231'608.10	231'608.10	
2000.16	Durchlaufkonto BSG-Billette		4'000.00	4'000.00	
2000.21	Kreditor Krankentaggeldversicherung		48'454.15	48'454.15	
2000.22	Kreditor UVG-Zusatzversicherung		8'644.65	8'644.65	
2000.24	Durchlaufkonto UVG Pflegefamilien	-2'465.60	2'465.60	1'232.30	-1'232.30
2000.25	Durchlaufkonto AHV Pflegefamilien	-5'594.70	5'594.70	4'413.55	-4'413.55
2000.26	Durchlaufkonto BVG Pflegefamilien	-2'349.30	2'349.30		
2000.90	Kreditoren Abacus	3'645'397.75	25'553'241.65	26'863'704.35	2'334'935.05
2000.91	Kreditoren Rückzahlungen		95'899.51	95'899.51	
2000.94	Durchlaufkonto Vorauszahlungen	4'604.10	-3'138.10		1'466.00
2000.98	Durchlaufkonto Lohnbuchhaltung		7'835'841.75	7'835'841.75	
2001	Depotgelder	17'200.00	8'900.00	7'100.00	19'000.00
2001.01	Depotgelder	17'200.00	8'900.00	7'100.00	19'000.00
2005	Durchlaufende Beträge		2'883.15	2'883.15	
2005.01	Lohnpfändungen / Quellensteuern		2'883.15	2'883.15	
2006	Kontokorrente		860'830.55	860'830.55	
2006.11	Pensionskasse		860'830.55	860'830.55	
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	-13'796.75	570'970.05	588'631.85	-31'458.55
2009.11	Umsatzsteuer Strandbad		-167.60	-167.60	
2009.14	Umsatzsteuer Abfallentsorgung		877.35	877.35	
2009.15	Umsatzsteuer Elektrizität		-401.40	-401.40	
2009.30	Durchlaufkonto MWST		88'755.85	88'755.85	
2009.31	Kreditor MWST Strandbad	-16.85	9'790.15	9'915.70	-142.40

BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
2009.32	Kreditor MWST Wasserversorgung	-13'288.00	13'709.05	11'727.85	-11'306.80
2009.33	Kreditor MWST Abwasserentsorgung	-491.90	56'307.50	55'815.60	-4'887.25
2009.34	Kreditor MWST Abfallentsorgung		33'503.95	38'391.20	-15'122.10
2009.35	Kreditor MWST Elektrizität		368'595.20	383'717.30	
202	Mittel- und langfristige Schulden	18'200'000.00	4'000'000.00	3'500'000.00	18'700'000.00
2021	Schuldscheine	18'200'000.00	4'000'000.00	3'500'000.00	18'700'000.00
2021.45	AHV 2.60% 24.03.05 - 24.03.14	3'000'000.00			3'000'000.00
2021.48	SUVA 2.57% 25.11.05 - 25.11.15	1'800'000.00		300'000.00	1'500'000.00
2021.49	SUVA 2.85% 16.04.06 - 16.04.16	1'200'000.00		200'000.00	1'000'000.00
2021.50	PostFinance 2.94% 10.05.07 - 10.05.17	2'000'000.00			2'000'000.00
2021.51	PostFinance 2.45% 27.04.09 - 27.04.18	650'000.00			650'000.00
2021.52	PostFinance 1.23% 7.04.12 - 7.04.21	900'000.00			900'000.00
2021.60	Winterthur 2.7% 04.02.03 - 04.02.13	3'000'000.00		3'000'000.00	
2021.61	SUVA 1.67% 10.09.10 - 10.09.19	3'000'000.00			3'000'000.00
2021.62	SUVA 1.76% 10.09.10 - 10.09.20	2'650'000.00			2'650'000.00
2021.70	Müve 1.00 % 04.02.13 - 04.02.22		3'000'000.00		3'000'000.00
2021.71	Müve 1.00 % 10.04.13 - 10.04.21		1'000'000.00		1'000'000.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	384'485.40	49'363.00	43'168.95	390'679.45
2033	Verwaltete Stiftungen	384'485.40	49'363.00	43'168.95	390'679.45
2033.00	Erbschaft Max Thommen	34'227.00	81.90	2'931.00	31'377.90
	Verwendung gemäss GR vom 1.11.2005				
2033.06	Fonds Jugendarbeit	23'245.55	14'152.90	2'270.00	35'128.45
2033.08	Fonds Kindertagesstätte	14.75	500.65		515.40
2033.09	Vermächtnis Marie Luise Lüthi	263'593.95	633.80	20'165.95	244'061.80
2033.10	Fonds Tagesschule		15'018.75		15'018.75
2033.11	Fonds Integration	1'002.50	7'006.90	3'500.00	4'509.40
2033.12	Erbschaft Max Thommen	55'684.90	139.20		55'824.10
	für gemeindeeigene Hilfswerke				
2033.13	Fonds Aufgabenhilfe	6'716.75	11'828.90	14'302.00	4'243.65
204	Rückstellungen	3'120'000.00	1'055'000.00		4'175'000.00
2040	Rückstellungen	450'000.00			450'000.00
2040.01	Rückstellungen für Steueranteile	450'000.00			450'000.00
2049	Wertberichtigung auf Guthaben	2'670'000.00	1'055'000.00		3'725'000.00
2049.01	Wertberichtigung auf Steuerguthaben	2'420'000.00	1'055'000.00		3'475'000.00
2049.02	Wertberichtigungen auf Guthaben	250'000.00			250'000.00
205	Transitorische Passiven	773'473.40	768'154.75	773'473.40	768'154.75

BESTANDESRECHNUNG

Einwohnergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 12.2013
2050	Transitorische Passiven	773'473.40	768'154.75	773'473.40	768'154.75
2050.01	Transitorische Passiven	773'473.40	768'154.75	773'473.40	768'154.75
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	15'036'007.43	1'688'187.49	922'829.79	15'801'365.13
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	15'036'007.43	1'688'187.49	922'829.79	15'801'365.13
2280	Spezialfinanzierungen gestützt auf übergeordnetes Recht	5'958'449.73	438'168.64	757'066.59	5'639'551.78
2280.01	Feuerwehrreserve	62'421.20	30'024.64		92'445.84
2280.02	Fonds für öffentliche Schutzräume	437'927.00	20'724.00		458'651.00
2280.04	Abwasserentsorgung Rechnungsausgleich	1'847'577.61		103'736.83	1'743'840.78
2280.06	Wasserversorgung Rechnungsausgleich	841'895.07		467'008.80	374'886.27
2280.07	Abfallentsorgung Rechnungsausgleich	366'267.40		184'042.96	182'224.44
2280.09	Abwasserentsorgung Werterhalt	2'402'361.45	387'420.00	2'278.00	2'787'503.45
2281	Spezialfinanzierungen gestützt auf Gemeindereglemente	9'077'557.70	1'250'018.85	165'763.20	10'161'813.35
2281.01	Parkplatz-Ersatzabgaben	439'278.15	1'098.00		440'376.15
2281.02	Bauinventar	16'568.55	10'000.00	2'800.00	23'768.55
2281.03	Liegenschaften des Finanzvermögens	7'536'507.10	858'920.85		8'395'427.95
2281.05	Elektrizität Werterhalt	1'036'903.90	360'000.00	150'517.80	1'246'386.10
2281.06	Förderung von Anstrengungen im Energiebereich	48'300.00	20'000.00	12'445.40	55'854.60
23	EIGENKAPITAL	8'647'726.17	1'287'789.40		9'935'515.57
239	Eigenkapital	8'647'726.17	1'287'789.40		9'935'515.57
2390	Eigenkapital	8'647'726.17	1'287'789.40		9'935'515.57
2390.01	Eigenkapital	8'647'726.17	1'287'789.40		9'935'515.57

EVENTUALVERPFLICHTUNGEN, NICHT BILANZIERTE LEASINGVERBINDLICHKEITEN UND BRANDVERSICHERUNGSWERTE

Stadt Nidau

Eventualverpflichtungen per 31.12.2013

keine

Nicht bilanzierte Leasingverbindlichkeiten per 31.12.2013

keine

Brandversicherungswerte der Sachanlagen per 31.12.2013

	<u>Finanzvermögen</u>	<u>Verwaltungsvermögen</u>
Mobilien	0	15'270'000
Immobilien	16'749'859	84'303'041

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen ¹

Rechnungsjahr: 2013

Gemeinde: Nidau

Kontaktperson: Dominik Rhiner

Telefon: 032 332 94 23

E-Mail: dominik.rhiner@nidau.ch

Aktualisierungsjahr:

2012

Datengrundlagen Gemeinde AWA Anlagenbuchhaltung

Datengrundlagen Verband AWA Anlagenbuchhaltung

1. Gemeindeanlagen

	① Wieder- beschaffungswert in Fr.	② Nutzungsdauer in Jahren	③ Erneuerungsrate in % (100/②)	④ Walterhaltungskosten in Fr./a (①*③)	⑤ Einlage- satz ² %	⑥ Einlage in die Spezialfinanzierung in Fr./a (④*⑤)
1.1 Kanalisationen	48'600'000	80	1.25%	607'500	60%	364'500
1.2 Spezialbauwerke	1'910'000	50	2.00%	38'200	60%	22'920
1.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 1 (1.1 - 1.3) bzw. mittlerer Einlegesatz (Spalte ⑤)	50'510'000			645'700	60%	387'420

2. Gemeindeanteil an regionalen Anlagen ³

2.1 Kanalisationen		80	1.25%	-		-
2.2 Spezialbauwerke		50	2.00%	-		-
2.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 2 (2.1 - 2.3) bzw. mittlerer Einlegesatz (Spalte ⑤)	-			-		-

Total 1 + 2 bzw. mittlerer Einlegesatz (Spalte ⑤)	50'510'000			645'700	60%	387'420
--	-------------------	--	--	----------------	------------	----------------

⑦ Stand Verwaltungsvermögen	1
⑧ oder Stand Spezialfinanzierung Werterhalt	2'787'503

in Prozent von ①: (100*⑦/①)	0.0%	Höchstens Fr. 200 / EW ⁴
in Prozent von ①: (100*⑧/①)	5.5%	EW ⁵
		Fr./EW
		6'860
		56

Bemerkungen:

Datum:

18. Feb 14

Unterschrift: D. Rhiner

¹ Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung. Eine Kopie senden Sie bitte an das AWA:

ae.awa@bve.be.ch

² Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr als 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

³ Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

⁴ Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

⁵ Einwohnerwert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.